



SEGOVIA / 10

Fernando Savater insta a Batasuna a elegir entre el apoyo a la sociedad vasca o a la banda terrorista ETA



NACIONAL / 28

El presidente del PP refrenda su apoyo a Francisco Camps y justifica el cese de Ricardo Costa



INTERNACIONAL / 33

Una serie de ataques de los talibanes a la Policía de Pakistán provoca más de 30 víctimas mortales

► MEDIO AMBIENTE

El parque natural de las Hoces del río Duratón recibe unos 300.000 turistas al año

► Veinte años después de su declaración como parque, su directora, Elena Hernández, defiende que "ahora están más limpias y se puede disfrutar más de ellas" ► De acuerdo con las previsiones, el Plan de Ordenación de los Recursos se aprobará en 2010

SEGOVIA17

► CONSEJO DE GOBIERNO

La Junta destina 3,2 millones al ARI de Las Canonjías

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó ayer un gasto de 3,2 millones de euros para el Área de Rehabilitación Integral (ARI) del barrio de Las Canonjías, que permitirá la rehabilitación de cerca de 400 viviendas y espacios públicos de esta zona situada en el centro histórico de la capital. El proyecto global para el ARI supera los 8,5 millones de euros.

SEGOVIA9

► SANIDAD

El diagnóstico precoz, la mejor medicina contra el cáncer de mama

Cerca de 6.000 mujeres fallecieron en España durante el año 2007 por cáncer de mama, lo que convierte a esta patología en la primera causa de mortalidad por cáncer entre las mujeres. La realización de las recomendadas mamografías para un posible diagnóstico precoz reduciría en un treinta por ciento el número de fallecidas.

SOCIEDAD31



El Gobierno regional aclara sus cuentas. La comparecencia semanal ante los medios de comunicación tras la reunión del Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León sirvió ayer para desglosar y aclarar algunos detalles del presupuesto del Gobierno regional para 2010, caracterizado por una menor inversión en todas las provincias, pero equilibrado en sus prioridades. / ICAI CASTILLA Y LEÓN22 y 25

Y ADEMÁS...

181 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



SOCIEDAD

Expertos valoran la labor de los ayuntamientos en la prevención de drogodependencias

El edificio de La Alhóndiga reúne hasta el próximo sábado a cerca de un centenar de expertos que intercambiarán experiencias sobre prevención de drogas en los municipios.

SEGOVIA11

AYUNTAMIENTO

Música y tradición para festejar a San Frutos

La festividad de San Frutos se celebrará con un programa que incluye, además de los actos tradicionales, música.

SEGOVIA6y7

SAN ILDEFONSO

El Parador de Turismo será también un centro cultural y sala de exposiciones

SEGOVIA20

GOBIERNO

Cristina Garmendia es la ministra que tiene mayor patrimonio, unos cinco millones de euros

ESPAÑA29

FÚTBOL

Agustín, Ramsés y Ferrero se reincorporaron a los entrenamientos de la Segoviana

DEPORTES35

Negocio

& Estilo de Vida
Castilla y León

Nueva cita de Caja España, Duero y Burgos con el Banco de España



lunes 19
de octubre

Pon un lazo rosa en tu vida



...y tengo una cama
suuuuper grande



muebles
THERMOBEL
¿qué es una habitación sin muebles?



C/ Atalaya 26 · Pol. El Cerro · Segovia

thermobel.es

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1793.- Revolución Francesa: La reina María Antonieta muere en la guillotina.
 1812.- Los habitantes de Moscú prenden fuego a la ciudad en un acto desesperado por vencer al ocupante ejército de Napoleón.
 1846.- El médico de Boston William Thomas Morton utiliza por primera vez el éter como anestésico, con lo que comienza la cirugía sin dolor.
 1910.- Primera travesía del Canal de la Mancha en dirigible.
 1931.- Las Cortes españolas establecen el divorcio, con condiciones, por mutuo disenso o a petición de cualquiera de las partes.
 1942.- Un tornado azota Bombay, desencadena una inundación y causa la muerte de 40.000 personas.
 1944.- El "maquis", una fuerza expedicionaria de 4.000 hombres armados organizada por los comunistas, se introduce en España.

|NACIMIENTOS|

1832.- Vicente Riva Palacio, escritor y poeta mexicano.
 1854.- Oscar Wilde, escritor irlandés.
 1888.- Eugenio O'Neill, dramaturgo estadounidense.
 1906.- León Klimovsky, director español de cine.
 1918.- Louis Althusser, filósofo marxista francés.
 1921.- Linda Darnell, actriz estadounidense de cine.
 1927.- Günter Grass, escritor alemán.
 1930.- Carmen García Galisteo, "Carmen Sevilla", actriz y cantante española.
 1953.- Augusto Silva González, biólogo e investigador español.

|DEFUNCIONES|

1865.- Andrés Bello, filólogo y humanista venezolano.
 1922.- Miquel Costa y Llobera, poeta catalán.
 1944.- Rufino Blanco Fombona, escritor venezolano.
 1959.- George C. Marshall, militar estadounidense, autor del plan que lleva su nombre para la reconstrucción económica de Europa.
 1981.- Moshé Dayán, militar israelí.
 1994.- Estela Castro, actriz de teatro uruguayo.
 1998.- Jonathan Bruce Postel, uno de los inventores de la red Internet.
 2000.- Antonio Ferrandis, actor.
 2007.- Deborah Kerr, actriz británica.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Volvió a temblar...

LAURA ESTABA LEYENDO, Isa se lavaba las manos, Gorka recogía la mesa y yo fregaba el último cacharro que quedaba de la comida y de repente todo empezó a tambalearse... En apenas unos segundos, comprobamos que no eran los perros jugando sobre el bambú los que hacían que temblara todo y a la orden de '¡Fuera, niñas fuera!', salimos los cuatro al jardín de casa. Fueron tan sólo unos segundos, el epicentro se encontraba a 188 km de donde vivimos y aún así notamos el temblor. Lo suficiente para salir corriendo de casa, para que los murciélagos salieran volando de las palmeras, para que cundiera el pánico en Yakarta y para que nosotros no estuviéramos del todo tranquilos el resto de la tarde y de la noche. Eso pasó el 2 de septiembre, cuando un terremoto de 7,2 grados en la escala Richter sacudió Tasikmalaya (al sureste de Java del Oeste). Hubo 44 víctimas mortales (www.bbc.co.uk) pero el revuelo se pasó a los pocos días, a nadie le interesaba, había sido un terremoto más.

Nada que ver con lo que pasó hace apenas unos días. El miércoles 30 de septiembre, un terremoto de 7,6 grados en la escala Richter sacudió Padang, una ciudad relativamente grande en la isla

de Sumatra. Nosotros estamos en Java, así que ni siquiera lo notamos. Hasta la mañana del jueves que nos lo comentaron no supimos nada del infierno que se estaba, y se sigue, viviendo allí...

La coordinadora de nuestro proyecto, Susi, es de esa misma ciudad y por la falta de luz y comunicación con el lugar, no tuvo noticias de su familia hasta dos días después. Se fue para Padang, seis días después del terremoto. Después de llamar a numerosas agencias de viaje, todos la informaban de que no había vuelos hasta el martes siguiente, normal ya que el aeropuerto también se había visto dañado, pero lo indignante era el precio que le daban, alrededor de los dos millones de rupiahs (170 euros más o menos) cuando normalmente esos mismos vuelos sólo cuestan 800.000 (57 euros). Y yo me pregunto, ¿qué pasa con toda la gente que no se lo puede permitir?, cuando se deberían estar poniendo aviones casi gratis para que la gente vaya a ayudar a sus familias y amigos, los precios se inflan, a mi parecer ¡es indignante! Desde que Susi llegó a Padang nos ha contado que ha habido más temblores por la noche y que su casa además de estar medio derruida, se ha hundido cincuenta centí-

metros más, pero como buena indonesia, sigue sonriendo y se da por afortunada ya que por lo menos todos están bien, y mirando a su alrededor se da cuenta de que podría ser mucho peor.

Familias enteras están durmiendo en la calle bajo lonas de plástico provisionales, para resguardarse de la lluvia que tampoco da tregua. Cada vez escasea más la comida y la bebida y la ayuda internacional está tardando demasiado en llegar. Con este panorama de desolación hay algunos aprovechados que ven una oportunidad en todo ello: el precio de la gasolina se ha disparado, de las 5.000 rupiahs que suele costar a 25.000 Rp, la gente tiene que hacer colas de hasta cuatro horas y más para hacerse con unos kilos de arroz (la comida básica en toda Asia), los huevos, las verduras, todos los precios parecen no dejar de crecer, y todo esto en medio de una zona ya de por sí pobre y ahora, inmersa en el caos por el terremoto.

Lo único que queda ahora es esperar a que poco a poco llegue la ayuda; cosas de primera necesidad como comida, mantas, medicamentos y también las ayudas económicas para que los ciudadanos de Padang puedan volver poco a poco a la normalidad.

MELATI GRAY

Desde Indonesia



|EL PUNTO| APULEYO SOTO

Vuelven los clásicos

EN ESTOS DÍAS DE PREMIOS NÓBELES y Premios Planeta y Premios Príncipe de Asturias y Premios Reina Sofía y Premios Ciudad de Torrevieja y Premios del último y más pequeño Ayuntamiento de España y Premios y más Premios de Literatura..., "vuelven los clásicos", los autores que nunca debieron dejarse caer de las manos de los lectores, porque son la mayor riqueza que han heredado los pueblos, por encima de los pozos de petróleo o las minas de plata y oro y diamantes, viva Cervantes.

Leo el gigantesco eslogan vuelven los clásicos en los esca-

parates encristalados de la Casa del Libro de Madrid, a dos pasos de la Puerta del Sol, en la calle Tomás Luis de Vitoria, ¡y cuánto me alegro! ¿Será verdad tan estupenda noticia? Parece que sí. ¿Pero es que se fueron alguna vez? Parece que sí también, porque se les estaban haciendo muy duros y difíciles de comprender a los hombres, mujeres y muchachos de hoy, de manera que ya no aparecían en las librerías ni en las grandes superficies, pues según afirmaban los encargados, "no se vendían".

No se vendían, y si por un casual alguno suelto se compraba,

no se hojeaba/ojeaba, por falta de tiempo, de interés y de ganas. Ahora sí. Ahora la moda, que siempre resulta superficial y efímera, como una dama excitante de caprichosa belleza y juventud, los ha puesto en las golosas estanterías de la gran ciudad, formando babilónicas torres de papel para llamar la atención, gracias al estreno de "Ágora", la populosa y millonaria película de Alejandro Amenábar, en la que luce palmito Rachel Weitz, la artista germana que representa a Hipatia, una filósofa-astrónoma de la Alejandría del siglo V, martirizada por el fanatismo cristiano del preboste Cirilo y

los suyos, vaya por Dios.

Los textos sacados nuevamente a la luz son incontables, desde "La miel y la absenta", de Lucrecio, a la "Historia de los griegos y los romanos", del genial periodista italiano Indro Montanelli, una joya que todavía coleaba, aun después de raer los estudios de las Humanidades en las ciento y pico Universidades patrias. Nada, que me han invitado del Instituto Cervantes de Fez, Marruecos, para hablar de "los clásicos contados a los niños", y allá que me voy. Yo nunca dejé de entreteñirme con "La vida es sueño". Por ejemplo.

|FRUTOS DE FRUTOS| MADRIGAL





|EL POSO DE LOS DÍAS| JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Cuando las piedras hablan

Ningún pretexto ni compromiso hubiera podido impedir el que este último miércoles dejara de asistir a la presentación del libro que sobre la Arquitectura del Monasterio de San Antonio el Real de Segovia, ha mimado y escrito Alberto García Gil. A las siete de la tarde, una hora que no es ni la de los toros ni la de los saraos, en la Sala de conferencias que la Caja de Ahorros tiene habilitada en la bajada del Carmen, Alberto disertó sobre todo lo que el conoce de este Monasterio, que no es poco, dados los años y la devoción que ha dedicado a su estudio y restauración.

Con Alberto García Gil mantengo una amistad que se remonta a los primeros años del Bachillerato. Una amistad que quedó rubricada por el anárquico vuelo de los vencejos bordando la silueta del Acueducto para realzar el prodigio de sus arcadas, a través las cuales, sin romperlas ni mancharlas, dejábamos que nuestra imaginación desbordante, las traspasaran para que, entre clase y clase, difumináramos la disciplina académica. Alberto era racional y lógico. Quizás por eso, su compañía me reconfortaba de los derrapes etéreos por los que yo deambulaba, buscando aposento en algún lugar en el que la divagación fuera asignatura obligatoria. Recuerdo aquellos inviernos en los que los blancos de la nieve parecieran solicitar el escribir una respuesta a una pregunta aún no formulada. Alberto siempre buscaba respuestas a todo, y en los perfiles de aquellos cielos que Segovia regala, trazaba líneas que

pudieran albergar una construcción suficientemente cimentada como para que sus inquietudes encontraran techo y abrigo.

En una ocasión Alberto me confesó, navegando libre por el mar de las confidencias, que su verdadera vocación era la de escribir. Mano no le ha faltado nunca para este menester, pero una vez encauzado en su tarea de arquitecto, tuvo que ingeniárselas para no traicionar este deseo íntimo. Escorando su saber arquitectónico hacia los terrenos de la restauración, convirtió los edificios que las generaciones anteriores nos han venido legando, en libros en los que leer y descubrir entre sus muros deteriorados, en las modificaciones y superposiciones que las modas los modos y la economía les fueron imponiendo los entresijos de una época, encontrando, márgenes a pie de página, para escribir la historia que los legajos y documentos siempre han sido propensos a adulterar.

La verdadera historia se encuentra en la arquitectura y las mejores páginas en la que escribir lo certero de cuanto aconteció, se ofrecen en los espacios y remates que esta diseña.

Por sus obras los conoceréis y si la obra irrumpe en el espacio utilizando materiales que intenten resistir el paso del tiempo, la historia de quienes las realizaron, los fines que les animaron y el uso que de ella hicieron quienes las fueron habitando, se convierten en un documento mucho más fiel que las suposiciones que los historiadores redactan desde la pers-

pectiva que mejor se acomode a sus dioptrías.

Alberto García fue lo que la otra tarde se empeñó en demostrar. Los mecenas del Monasterio se retrataron en sus deseos. Quienes allí se aposentaron fueron conformando los espacios acordes con sus necesidades, y los artesanos que a golpe de sudor se esmeraban en no defraudar las expectativas en ellos depositadas, escribían, sin posibilidad de engaño, las circunstancias de una época que, como todas, exige el no adornar en exceso la caligrafía, ni trastocar fechas.

Desde Enrique IV y su afinidad con los franciscanos en cuanto a ver los ojos de Dios en la espontánea naturalidad de la naturaleza, pasando por las disputas que estos tuvieron en cuanto a la práctica de vida. Desde los deseos de que la muerte de la realeza se situara en un determinado espacio, y hasta las huellas de los cinceles que los artesanos, entre las pautas que el ensalivar sus manos les exigía, todo ha quedado escrito en este Monasterio que las monjas Clarisas a duras penas se han empeñado en conservar como testimonio fiel de la historia contada sin atajos.

Todo ello es lo que Alberto García Gil ha leído en el edificio y ha escrito en su restauración, para respetar la verdad de lo verdadero. Todo ello es lo que nos regala en este libro que espero aplaque sus ansias de escritor. Escribir sobre las piedras dejándolas hablar al mismo tiempo es un malabar de aquellos del más difícil todavía.

EDITORIAL

Ejercicio de insolidaridad

Más de 5.000 temporeiros, la mayoría de ellos extranjeros, sacarán adelante la campaña de la fresa que estos días se desarrolla en la provincia de Segovia en la que se han destinado a la planta de esa fruta 1.380 hectáreas. Los trabajadores que han llegado a nuestra tierra, procedentes de otras faenas agrícolas como la vendimia o la recogida de manzana en Cataluña, son principalmente rumanos, polacos y búlgaros.

A pesar de la grave crisis económica que afecta a nuestro país y los cerca de cuatro millones de parados contabilizados en las listas del Instituto Nacional de Empleo (INEM), el número de españoles que han acudido a pedir trabajo a los empresarios del sector de la fresa es muy reducido.

Algo debe estar fallando en nuestro sistema para que en la actual coyuntura siga siendo necesario acudir al Este de Europa a importar mano de obra extranjera cuando los funcionarios del INEM de nuestro país no dan abasto a inscribir cada mes a nuevos desempleados.

El Estado del Bienestar del que se dotó España, que ha servido para asegurar y garantizar la percepción de unos recursos económicos por aquellos trabajadores que en un

momento dado se quedaron sin empleo, debe evolucionar para que nadie se beneficie de él cuando existan posibilidades reales y justas de trabajar en su parcela productiva. Lo contrario constituye un auténtico ejercicio de insolidaridad para quienes día tras día siguen contribuyendo con parte de su salario a financiar la Seguridad Social.

A pesar de las considerables mejoras introducidas en el reconocimiento de las prestaciones por desempleo y la reducción del plazo para su tramitación, el INEM debería agilizar aún más la burocracia necesaria para el cobro de ese dinero por los desempleados. Si no, no se explica de otra forma el hecho de que recientemente con motivo del rodaje en nuestra ciudad de la serie sobre Adolfo Suárez, algunos de quienes se presentaron para extras declinaran la propuesta al saber que se les iba a dar de alta en la Seguridad Social, ya que estaban cobrando el paro y de aceptarla debían volver a solicitar su percepción una vez finalizado el rodaje.

Con el descenso de ingresos que está experimentando el Estado, es necesario redoblar los esfuerzos para que el desempleo lo cobren aquellos que habiéndose hecho acreedores a esta prestación realmente no tengan posibilidad de trabajar.

Galeria

AFRICA
en
LA CASA DEL SIGLO XV
Segovia

Visite este lugar mágico, arte africano, objetos decorativos, collares.
Sea, además, solidario. Su compra ayuda a muchos.

CALLE JUAN BRAVO 32, SEGOVIA. TELÉFONO 921 461 898.
ABIERTO DE MARTES A DOMINGO

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: EL ADELANTADO

¿Vacío o muy lleno?

No tenemos muy claro si los contenedores de la imagen, colocados recientemente en Madrona, que hoy traemos a esta sección están vacíos, en cuyo caso hay que pedir a los vecinos un poco de civismo a la hora de depositar sus residuos, o demasiado llenos, en cuyo caso, y si son insuficientes, habría que solicitar al Ayuntamiento mayores medios para que esta imagen no se repita. Además de poco estético, cabe la posibilidad de que las bolsas se rompan y la situación sea aún más desagradable.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





TORREÓN DE LOZOYA



TORREÓN DE LOZOYA. SEGOVIA

Pinturas de Lorenzo Tardón

La sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya acoge hasta el próximo domingo, día 18, la muestra “Pinturas 2006-09”, de Francisco Tardón. (Foto: Juan Martín)



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El próximo día 26 de octubre será día no laborable en los municipios de Palazuelos de Eresma, Castro Serna de Abajo, La Lastrilla y Segovia, y en las localidades de aldeonte y Olmillo por la festividad de San Frutos.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

HOY

16 octubre de 2009
Faltan 77 días

Santoral

Santas: Margarita María, Eduvigis y Florentino. Día Mundial de la Alimentación.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN-
CIÓN.....921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Gira del Milenio (Héroes del Silencio)

Fotografías inéditas de la última gira de Héroes del Silencio. Imágenes tomadas por el segoviano Óscar Ortega Gómez, ‘récord Guinness’ por ser el mayor coleccionista de discos del grupo. Hasta el 31 de diciembre.

CAFE BILLAR ‘LA SALA’ DEL C. C. LUZ DE CASTILLA

Amadou Hampaté

“Un soufflé nouveau”, de Amadou Hampaté Sow. Hasta el 26 de noviembre.

CASA DEL SIGLO XV

‘Vértigo’

La Casa Joven acoge hasta el día 29 de octubre la colectiva de ilustraciones y fotografías “Vértigo”, de Nuria Vacas, Lara Mazagatos, Antonio Andrés y Sandra Tardón. Organiza la Concejalía de Juventud de Segovia.

CASA JOVEN

Acueducto, Monumento Nacional

Muestra fotográfica con motivo del 125 aniversario de la declaración del Acueducto como Monumento Nacional. Hasta el 31 de octubre.

LA ALHÓNDIGA

Ilustraciones de Garbancito

Muestra de ilustraciones originales de ‘Garbancito’, adaptado por Olalla González, editado por Kalandraka e ilustrado por Marc Taege, artista internacional de origen suizo. Hasta el 31 de octubre en Librería Diagonal.

LIBRERÍA DIAGONAL

‘Escultura española actual 2000-2010’

‘El reino del silencio. Escultura española actual. Entre el objeto y su ausencia’. Hasta el 21 de febrero de 2010.

MUSEO ‘ESTEBAN VICENTE’

Sobre Jesús Unturbe

Homenaje ‘Jesús Unturbe, fotógrafo pictorialista segoviano’. Hasta el 30 de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Pintores nóveles

XVIII exposición de pintores nóveles de la Fundación Dionisio Duque, con obras de los artistas Julia Riopérez Gómez, Fuencisla Tamayo Tejero y Pablo Gómez de la Puente (alumnos del taller de pintura de Amadeo Olmos). Hasta el 31 de octubre. Domingo, cerrado.

PALACIO DE LA FLORESTA

Tatuajes

El grupo Pura Vida expone en su estudio, junto al Acueducto, una muestra de arte en estudio de tatuajes con obras de artistas nacionales e internacionales. Hasta mañana, día 17.

‘PURA VIDA’ (C/ TEODOSIO EL GRANDE, 10)

Francisco Lorenzo Tardón

“Pinturas 2006-2009”, muestra que Francisco Lorenzo Tardón expone en la Sala de las Caballerizas hasta el día 18 de octubre.

TORREÓN DE LOZOYA

‘Mind your mind’

Hasta el 25 de octubre, colectiva “Mind your mind”, con obras de Polly Borland, Isabel Coixet, Lina Scheynius y Zoe Strauss. Muestra del Hay Festival 2009.

TORREÓN DE LOZOYA

Gente y Color

La fotógrafa Maider López y la pintora Valle Rivilla son las protagonistas de esta muestra que acoge la galería ‘ArteSonado’, en San Ildefonso (c/ del Rey, 9). De miércoles a domingo hasta el día 21 de octubre.

LAGRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO



SOCIEDAD



Donantes de sangre. Las instalaciones del IES La Albuera han acogido una jornada de solidaridad organizada por la Hermandad de Donantes de Sangre en la que colaboraron numerosos miembros de la comunidad educativa de dicho centro. (Foto: Kamarero)

Colección Laguna-Lomillos

Hasta el día 17 de enero de 2010 podrá verse en el Museo Tecnológico del Vidrio una exposición de una de las colecciones privadas de vidrio de La Granja más importantes, la del empresario segoviano Eleuterio Laguna. Hoy, abierto de 10.00 a 18.00 h. ininterrumpidamente; mañana domingo, de 10.00 a 16.00 h.; y el lunes, festividad del Pinar, de 10.00 a 15.00 h.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Alfredo Arredondo

Muestra “Blanco, negro y ...”, del pintor Alfredo Arredondo en el Centro Social de Caja Segovia. Hasta el 1 de noviembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Miguel Arribas

Muestra de arte digital del diseñador segoviano Miguel Arribas en la discoteca Caballo Blanco. Hasta el 31 de octubre.

ZARZUELA DEL MONTE. DISCOTECA CABALLO BLANCO



CINE

Programación en salas Artesiete

Agora. (129 m., 13 años), de lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.; viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; y domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h. **La cruda realidad** (97 min. 13 años), de lunes a jueves, 18.20, 20.20 y 22.20; viernes, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; y domingo, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h. **REC 2** (85 min. 18 años), de lunes a jueves, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; viernes, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; sábado, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; domingo, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h. **Nueva York, te quiero** (100 min. 13 años), de lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15; viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h. **G-Force 3D** (89 min. todos los públicos), de lunes a jueves, 18.10 h., 20.10 y 22.10; viernes, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10; sábado, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; domingo, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10. **Vicky el vikingo**, de lunes a jueves, 18.05 y 20.05; viernes, 18.05 y 20.05; sábado

y domingo, 16.05, 18.05 y 20.05 h. **Los sustitutos** (88 min.13 años), de lunes a jueves, 22.15 h.; viernes y sábado, 22.15 y 00.15; domingo, 22.15 h. **Malditos bastardos** (155 min. 18 años), de lunes a jueves, 18.00 y 21.00 h.; viernes y sábado, 18.00, 21.00 y 00.00; y domingo, 16.00, 19.00 y 22.00 h. Miércoles, día del espectador (4.50 euros). Programación del 16 al 22 de octubre. Venta anticipada de entradas para ‘Michael Jackson this is it’ que se estrenará el próximo día 28.

SEGOVIA. CINES ARTESIETE

Programación en salas Cinebox

Vicky el vikingo (todos los públicos), todos los días, 18.00 y 20.00 h.; sábado y domingo, 16.00 h. **Los hombres que no amaban a las mujeres** (18 años), todos los días, 21.45 h. y viernes y sábado, 00.45 h. **Si la cosa funciona** (7 años), todos los días, 18.00 y 20.00 h.; sábado y domingo, 16.00 h. **Malditos bastardos** (18 años), todos los días, 21.55; y viernes y sábado: 00.50 h. **Rec 2** (18 años), todos los días, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; viernes y sábados: 00.30 h; y sábado y domingo, 16.30 h. **Agora** (13 años), todos los días, 17.55, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado: 01.00 h.; sábado y domingo, 15.40 h.; **La cruda realidad** (13 años), todos los días, 18.05, 20.10 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo, 16.00 h. **G-Force** (Todos los públicos), todos los días, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.20 h.; y sábado y domingo, 16.20 h. **La huérfana** (18 años), todos los días, 18.00, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado: 00.55 h.; sábado y domingo, 15.45 h.; **Los sustitutos** (13 años), sábado y domingo, 17.00 h. **El secreto de sus ojos**, todos los días, 19.00 y 22.00 h.; viernes y sábado, 00.45 h. **Malditos bastardos** (18 años), todos los días, 18.45 y 21.50 h.; viernes y sábados, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.50 h.

Venta anticipada para ‘Michael Jackson this is it’ que se estrenará el 28 de octubre: todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h. Jueves, día del espectador. Programación del 16 al 22 de octubre.

SEGOVIA. CINEBOX



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.
MAÑANA: Día y noche: Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES: Hoy están de guardia las **24 horas** los despachos de las localidades de Cantalejo, La Granja, Boceguillas y Pedraza.

De 10,00 a 22,00 horas, estarán abiertas las oficinas de Fuentidueña, Escalona y Santiuste.
 De 10.00 a 20.00 h. abrirá la farmacia de Villacastín.



AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Hola, soy **José Miguel** y aunque solo tengo dos días de vida quiero felicitar a mi mamá por su cumpleaños y que no se preocupe, que todo está saliendo bien. Besos para tí, mami.



Cumpleaños. Muchas, muchas felicidades, guapaaaaa!!!! Esperamos que lo hayas pasado muy bien. Un besazo.



Boda. Muchas felicidades por vuestro matrimonio de parte de toda vuestra familia.



Juegos populares. El restaurante la **Alcaldesa de Zamarramala** ha celebrado el VIII Campeonato de Mus, en el que se proclamaron campeones la pareja formada por Benito y Santiago, siendo subcampeones Lorenzo y Mariano.

Restaurante
Edulis

Cocina creativa de temporada
Cerveza checa natural sin pasteurizar

921 49 31 23 • ENCINILLAS



Ciclo de conciertos de pulso y púa

Ciclo 'Europa convive'

Ciclo organizado por la Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología del Ayuntamiento de Segovia, en colaboración con Cine Club Studio. Hoy se proyectará 'Romano criminal', de Michele Placido, (Italia 2005) en sesiones de 18.30 y 21.30 h.

SEGOVIA. ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO



MÚSICA

Supersubmarina en Delicatessen (Gruta del Rock)

Hoy, concierto de la banda de pop-rock Supersubmarina a las 22.30 h. en la sala Delicatessen (Gruta del Rock). Entrada, cuatro euros.

SEGOVIA. DELICATESSEN

Albarache Tango en La Bodeguita de Di Vino

Concierto del grupo segoviano Albarache Tango en este establecimiento hoy viernes por la noche.

SEGOVIA. LA BODEGUITA DE DI VINO

Bolango Boy en LibituM

Hoy, concierto de Bolango Boy (boleros, tangos, cha cha cha, son cubano, rumba...) en la sala LibituM de Segovia, desde las 22 h. Entrada libre.

SEGOVIA. LIBITUM



TEATRO

Teatro en la calle

Con motivo de la celebración del 125 aniversario de la declaración del Acueducto como Monumento Nacional, hoy, a las 20.00 h., representación de El Satiricón a cargo de la compañía Guirigai desde la Plaza Mayor, pasando por la Calle Real hasta el Acueducto.

SEGOVIA. PLAZA MAYOR HASTA ACUEDUCTO



OTRAS ACTIVIDADES

Productores de leche

Hoy, a las 12.00 h. en la Escuela de Capacitación Agraria, charla sobre la problemática del sector de los productores de leche y "Nutrición y reproducción-manejo de costes". Organiza la Federación de Empresarios Productores de Lácteos.

SEGOVIA. ESCUELA DE CAPACITACIÓN AGRARIA

Festival de Magia de Caja Segovia

Dentro de esta séptima edición, hoy viernes se puede disfrutar del humor mágico de Monty, a las 20.30 h. en la Sala Caja Segovia.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Magia y humor

Actividades organizadas por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia en la Casa Joven. Hoy, a las 22.00 h., espectáculo de magia y humor a cargo del mago Toño.

SEGOVIA. CASA JOVEN



CONVOCATORIAS

Escuela de Dulzaina

Hoy, 16 de octubre, finaliza el plazo de inscripción para el curso 2009/10 de la Escuela de Dulzaina. Las instancias pueden solicitarse en la Diputación Provincial o en la web escueladedulzaina.sg@gmail.com.

SEGOVIA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Donantes de Sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre informa de que mañana sábado celebrará su 28 Asamblea General Ordinaria con el siguiente programa: misa a las 18 h. en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, asamblea extraordinaria en el salón de actos del Palacio de Mansilla a las 19 h., asamblea ordinaria a las 19.30 h. en el mismo lugar y cena de hermandad en el restaurante Convento de Mínimos a las 22 h.

SEGOVIA. VARIOS LUGARES

Taller de Teatro en Torrecaballeros

Mañana sábado el Ayuntamiento de Torrecaballeros acoge una reunión para tratar sobre la creación de un taller de teatro dirigido a todas las edades (niños y adultos).

TORRECABALLEROS. AYUNTAMIENTO

Curso sobre escultura actual

'La cuarta dimensión en la escultura actual' es el título del curso que se impartirá durante octubre, noviembre y diciembre en el Museo 'Esteban Vicente' varios miércoles, coincidiendo con la exposición temporal sobre el mismo tema. Inscripciones hasta el día 20 en el museo. Información, 921 46 20 10 y museo@museoestebanvicente.es.

SEGOVIA. MUSEO 'ESTEBAN VICENTE'

Cuidadores de personas dependientes

Cruz Roja organiza un curso gratuito de 'inteligencia emocional para cuidadores de personas dependientes', enmarcado dentro del programa de apoyo psicosocial para los cuidadores. Más información, tlf.: 921440202 y en 'mayoressegovia@cruzroja.es'.

SEGOVIA. CRUZ ROJA

MENÚS CON Sabor

¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



lunes

Ensalada templada de Langostinos, Gulas, Jamón de Pato y Manzana Caramelizada

Carrilleras de Morucha estofadas al Cacao

Helado de Queso

bebida
 D.O. Rueda 921 Verdejo Pie Franco
 D.O. Bierzo Casar de Burbia 05

Precio: 29,00€

martes

COCIDO COMPLETO
"La Cocina de Segovia"

Sorbete de Mandarina

bebida
 D.O. Toro Bajor Cr.

Precio: 22,00€

miércoles

Selección de Croquetas
 Pasta fresca saltada con Verduras y Gambas

Bacalao en Piperrada con aceite de espínacas

Dulce de Leche y Cacao

bebida
 D.O. Somontano
 Viñas del Vero Gewurztraminer

Precio: 30,00€

jueves

Tartaletas Variadas
 Crocanti de Morcilla
 Tosta de Foie

ARROZ con BOGAVANTE

Sorbetes Variados

bebida
 D.O. Jumilla
 Tinto Juan Gil Crianza 2007

Precio: 30,00€

viernes

Menú Especial Segoviano
 Pequeñas Cazuelas de Sopa Castellana Estilo Siglo XV
 Judiones de la Granja con apañito
 Setas del bosque del Guadarrama

Cochinillo asado en horno de leña con ensalada

Tarta Ponche Segoviano

bodega
 V.C. Valttiendas
 Vagal Cuvée Joana 940

Precio: 35,00€



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
 40002 Segovia
 Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

Todos los menús incluyen agua mineral y café e.I.V.A.

► AYUNTAMIENTO

Música y tradición para honrar al patrón San Frutos

El municipio dedicará 8.500 euros al programa festivo, al que hay que sumar el tercer Encuentro de Músicos en Segovia

A.S.R. / SEGOVIA

La música y los actos tradicionales serán las claves del programa con el que el Ayuntamiento de Segovia invita a todos los ciudadanos a celebrar, el próximo fin de semana, la festividad del patrón, San Frutos, de acuerdo con el programa presentado ayer por el alcalde, Pedro Arahuetes, acompañado por la concejala de Cultura, Clara Luquero, al que se han destinado 8.500 euros.

Según destacó la concejala, la víspera de San Frutos, el 24 de octubre, comenzará con la rebolada de la Escuela de Dulzaina por la Plaza Mayor y sus alrededores, a las nueve de la noche; seguida de una verbena a cargo de la Orquesta Universal, a partir de las diez y cuarto; esta actividad se ha programado tomando en consideración que la víspera de San Frutos cae este año en sábado.

Será en el descanso de la verbena, a las doce de la noche, cuando los segovianos podrán presenciar el milagroso paso de la Hoja, en la puerta de la Catedral, con el libro del santo ilustrado este año por Mónica Carretero, y degustar después, mientras continúa la verbena, las sopas del Santo preparadas por la Asociación de Cocineros de Segovia. El donativo de un euro se destinará este año a Manos Unidas.

Ya el día 25, festividad de San Frutos, a las doce de la mañana se oficiará la misa en la Catedral, con la interpretación del Villancico de

San Frutos. Seguidamente, concierto de la Unión Musical Segoviana en la Plaza Mayor, y en el descanso, lectura del Romance de San Frutos, a cargo de Francisco García Bermejo, del Nuevo Mester de Juglaría, y nombramiento de Amigo de San Frutos al cocinero Ignacio García Pérez.

ENCUENTRO DE MÚSICOS La programación de San Frutos se verá este año complementada con la celebración del tercer Encuentro de Músicos en Segovia, organizado por la Concejalía de Juventud, y que se extenderá entre el 22 y el 26 de octubre, con conciertos, tertulias en las que participarán los propios músicos y otras actividades.

El encuentro comenzará el 22 de octubre, a las ocho de la tarde, en la Casa Joven, con la tertulia de Jesús Cifuentes (la voz de Celtas Cortos) y Chico Ocaña (fundador del grupo Mártires del Compás). La música, en directo, correrá a cargo de 32-20 Blues (Jesús Parra).

El viernes 23 el encuentro cambia de escenario, para desplazarse a la carpa de San Frutos, en el Barrio de la Albuera, donde a las once de la noche, actuará el grupo de rock español Reincidentes.

El sábado 24 de octubre se multiplican las propuestas. En la Casa Joven a las cinco, comenzará el taller de audiciones; a las siete y media, la proyección de cortometrajes musicales y a las nueve y media ac-



Los segovianos volverán a concentrarse en la puerta de San Frutos de la Catedral para presenciar el milagroso Paso de la Hoja. Este año ilu



El concierto Ignacio García Pérez, amigo del Santo 2009; y Francisco García Bermejo, que leerá el romance. / EL ADELANTADO



tuará el grupo segoviano NPK. Por la noche, a partir de las once, en la Sala All the People comenzará el concierto de Josele Santiago.

El encuentro finalizará el domingo, 25 de octubre, con la tertu-

lia, de nuevo en la Casa Joven a las ocho, de Amparo Sánchez 'Amparanoia' y el cantautor Luis Pastor. En esta ocasión la música correrá a cargo de la cantautora segoviana Árida Jiménez.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la programación para la fiesta de San Frutos en www.eladelantado.com

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR
☎ 921 14 26 06

CANTALEJO
☎ 921 52 18 26

SORIA
☎ 975 22 09 98

ÁVILA
☎ 920 22 53 00



LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

www.transcose.com

suministros@transcose.com



Muestra el libro del Santo Mónica Carretero. / JUAN MARTÍN

SAN FRUTOS 2009

Día 24 de octubre:

- A las **21,00 horas**, rebotada a cargo de la Escuela de Dulzaina de Segovia, por la Plaza Mayor y alrededores.
- A las **22,15 horas**, la Gran Orquesta Universal animará la preparación de las succulentas SOPAS DEL SANTO.
- A medianoche, el Santo llevará a cabo el milagroso Paso de la Hoja, bajo los auspicios de la Venerable Cofradía del mismo nombre. La ilustración del libro corre, este año, a cargo de la notable artista Mónica Carretero.

Acontecido el milagro, la Asociación de Cocineros de Segovia procederá al reparto de las milagrosas SOPAS DEL SANTO, que, previo pago de un óbolo de un euro, serán cáldo abrigo y salutífero alimento para la concurrencia. La recaudación irá destinada a MANOS UNIDAS

- A las **00,15 horas** la Orquesta Universal nos hará bai-

lar, que es sano ejercicio para rebajar la sopera colación.

Día 25 de octubre:

- A las **12,00 horas**, en la Catedral, Villancico a San Frutos. A continuación, Misa Solemne.
- A las **13,00 horas**, en el kiosco de la Plaza Mayor, Concierto de la Banda de Música de la Unión Musical Segoviana, que dirige el maestro Héctor Guerrero. En el intermedio, se procederá a la lectura del Romance del Santo Eremita, que correrá a cargo en esta ocasión de don Francisco García Bermejo, tañedor de oficio, y a la entrega del galardón Amigo de San Frutos 2009, que la Cofradía del Paso de la Hoja otorga este año a don Ignacio García Pérez, fogonero de figones y predilecto chef del Santo. A la finalización del Concierto, se interpretará el Himno a Segovia.

Convenio con la UVA

Municipio y universidad firman un convenio marco que se desarrollará a través de acuerdos puntuales en distintas materias



Evaristo Abril y Pedro Arahuetes se intercambian las copias del convenio durante el acto de firma. / JUAN MARTÍN

A.S.R. / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, y el rector de la Universidad de Valladolid (UVA), Evaristo Abril, firmaron ayer en el Ayuntamiento de Segovia un convenio marco de colaboración para la promoción de la ciudad de Segovia en los ámbitos educativo, artístico y cultural. El convenio entraba en vigor tras su firma, es decir, ayer mismo, y tendrá una duración de dos años, prorrogables por periodos de igual duración.

El acuerdo marco establece las

líneas globales de actuación a las que se comprometen ambas instituciones. Los aspectos concretos, es decir, aquello en lo que se materializará el convenio quedará recogido y establecido posteriormente con la firma de anexos al texto. Según adelantó el alcalde, el primero de ellos tendrá como destinatario la Concejalía de Turismo y Patrimonio Histórico, y a través del mismo la universidad de Valladolid aportará el personal para la traducción, a distintos idiomas, de los folletos turísticos y la graba-

ción de los textos para las audioguías de la empresa de turismo.

Por su parte Evaristo Abril expresó su satisfacción ante el establecimiento de esta colaboración con el Ayuntamiento, ya que, según dijo, Segovia "es una ciudad de una gran belleza, con un amplio patrimonio histórico artístico y también gastronómico, que hay que cuidar y promocionar, y nosotros queremos estar en esa labor y colaborar también para que Segovia sea la Capital Europea de la Cultura en 2016".

Arahuetes defiende la venta de la parcela del sector Plaza de Toros

A.S.R. / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, defendió ayer la decisión del equipo de Gobierno de vender a cooperativas, para vivienda protegida, la parcela de unos 13.000 metros cuadrados, en el sector Plaza de Toros, que el PP quiere que se ceda a la Junta para que construya 132 VPO.

Arahuetes acusó al PP de utilizar "medias verdades" para confundir a la opinión pública, y afirmó que los populares "pretenden que cedamos gratuitamente a la Junta la parcela, que es de todos los segovianos, para que se beneficien 132 personas, que ni siquiera van a conseguir una vivienda más barata, ya que las cooperativas que

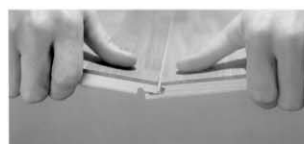
comprende el suelo las tienen que vender al mismo precio tasado".

El alcalde defendió que con esta venta "para vivienda protegida", recalcó, el Ayuntamiento, "que somos los 57.000 segovianos empadronados, no Pedro Arahuetes", obtendrá unos ingresos directos y no unas viviendas en usufructo, como propone la Junta.



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18





Cae un poste telefónico en Coronel Rexach.

La caída de un poste telefónico en la calle Coronel Rexach originó en la mañana de ayer serios problemas de tráfico en la zona, al tener que cortar la calle mientras se subsanaba la incidencia. La caída tuvo lugar a primera hora de la mañana de forma accidental debido a las obras del campus público en el solar del antiguo acuartelamiento Alto de los Leones. Hasta el lugar de los hechos se desplazaron varias dotaciones de Bomberos, que comprobaron tras su aislamiento que el cable no era para el suministro eléctrico. /FOTO: ALBERTO BENAVENTE.

► AYUNTAMIENTO

Comienzan nuevos cursos en el centro de empleo de la Fábrica de Borra

El alcalde clausuró ayer tres actividades formativas e inauguró otras cuatro

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Centro de Iniciativas de Empleo y Empresa (CIEES) de San Lorenzo, ubicado en la antigua Fábrica de Borra, fue ayer escenario del acto de clausura de los programas de talleres de empleo y Escuela-Taller que se han estado desarrollando, un total de tres, para dar paso a otros cuatro nuevos cursos, un acto que estuvo presidido por el alcalde, Pedro Arahuete.

Concretamente, ayer se clausuraron dos cursos del taller de empleo para desempleados mayores de 25 años, uno de auxiliar de ayuda a domicilio, en el que han participado doce personas; y otro de instalador de sistemas de energía renovables, con ocho participantes. También se cerró, dentro de la Escuela-Taller para menores de 25 años, el curso en el que se ha formado a 15 jóvenes en



Los alumnos y ex alumnos escuchan la intervención del alcalde, Pedro Arahuete, que presidió el acto. / ALBERTO BENAVENTE

la especialidad de albañilería, encofrador y ferrallista.

En cuanto a los cursos que comenzaron ayer, en talleres de empleo para mayores de 25 años, se

inició uno de atención sociosanitaria a domicilio, con diez alumnos, y otro de mantenimiento de espacios urbanos, con ocho participantes. En cuanto a la escuela

taller, se iniciaron cursos sobre mantenimiento de edificios, con ocho alumnos; e instalador de energías solar, térmica y fotovoltaica, con otros ocho.



NUEVO SEAT EXEO 2.0 TDI CR 143 CV
POR 350 €/MES EN 72 CUOTAS. ENTRADA DE 2.890 €. TAE 8,57%.

PVP en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 143 CV Style + Pack Plus: 23.276 € (IVA, transporte, impuesto de matriculación, ahorro promocional y Plan 2000E). Oferta unidades en stock. Financiación a 72 meses con Volkswagen Finance S.A. EFC, TAE: 8,57%. TIN: 7,25%. Comisión de apertura: 560,62 €. Precio total a plazos: 28.650,62 €. Exeo 1.6 102 CV Reference: 19.400 €. (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional). Válido hasta 31/07/09. Consumo ponderado: 5,5-7,9 l/100 Km. Emisiones CO₂: 143-184 g/Km. Imagen acabado Sport. REBE 09/30517.

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

PLAN SEATIE SEAT EXEO DESDE 19.400 €.
NUEVO SEAT EXEO. CADA VIAJE, ALGO EXCEPCIONAL.



☆☆☆ **SANTANA HOTEL**



Dispone de 4 bonitos salones de banquetes donde celebrar tu boda, además de un amplio salón de baile

BODAS, BANQUETES, COMUNIONES, REUNIONES

www.santanahotel.es

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso
Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173

EN ESPIRDO  **ALQUILA**

Pisos a estrenar
1 y 2 dormitorios, garaje y trastero
desde 300€/mes comunidad incluida

Tel: 921 43 40 46

► CONSEJO DE GOBIERNO



El ARI revitalizará y modernizará los edificios históricos de esta zona de la capital./JUAN MARTÍN

La Junta aprueba un gasto de 3,2 millones para el ARI de Las Canonjías

El proyecto contempla la rehabilitación de las fachadas y cubiertas de cerca de 400 viviendas de este barrio en el centro histórico, así como la de varios espacios públicos

• El Gobierno regional concede una subvención de 575.000 euros para construir un pabellón deportivo en el CEIP "El Peñascal", en un proyecto en el que el Ayuntamiento aporta similar cantidad.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó ayer un presupuesto de 3.206.400 euros para financiar las obras del Área de Rehabilitación Integral (ARI) del barrio de Las Canonjías, en el centro histórico de la capital.

El proyecto, cuya inversión global asciende a 8,5 millones de euros, permitirá la rehabilitación de las fachadas y cubiertas de 400

viviendas en esta zona de la capital, así como la recuperación de varios espacios públicos.

Esta actuación se enmarca en la inversión de 16,6 millones de euros aprobada por el Gobierno regional para financiar obras en 12 ARIs de las provincias de Burgos, León, Salamanca, Zamora y la de Segovia, que permitirán la rehabilitación de 2.618 viviendas de la comunidad

POLIDEPORTIVO EL PEÑASCAL

Por otra parte, el Consejo de Gobierno ha aprobado una subvención de 575.000 euros al ayuntamiento de Segovia para financiar la construcción de una instalación polideportiva de titularidad municipal de uso educativo compartido.

Esta cantidad se destinará a financiar la construcción de un pabellón con una superficie útil de

914 metros cuadrados y con una pista polideportiva de 675 metros cuadrados, en la zona este del patio del CEIP "El Peñascal" de Segovia. De esta forma, el nuevo espacio educativo facilitará la práctica deportiva de los alumnos del centro.

El coste total previsto de la ejecución del nuevo pabellón es de 1.150.000 euros que será financiado a partes iguales entre la consejería de Educación y el ayuntamiento de Segovia.

El nuevo edificio polideportivo tendrá un doble acceso lo que permitirá una entrada directa desde el centro docente y otra desde su exterior, fuera del horario lectivo. Así, además de los 440 alumnos del CEIP "El Peñascal", también podrán beneficiarse de este nuevo espacio, los vecinos de la zona.

Este pabellón contará con una

pista polideportiva para la práctica de baloncesto, minibasket, badminton y voleibol, así como un vestíbulo, dos vestuarios con duchas y aseos. Los espacios anejos del gimnasio albergarán servicios complementarios como vestuarios con duchas y aseos, zona de despacho para monitores con visión directa sobre las pistas y otras dependencias como el almacén para material deportivo con zona de limpieza y cuarto de instalaciones con caldera y calefacción, entre otras.

Una vez finalizadas las obras y equipado el pabellón, ambas administraciones suscribirán un convenio con el fin de determinar el régimen de gestión y uso compartido de las instalaciones deportivas construidas, en el que se establecerá la prioridad del uso docente para su utilización desde del horario escolar.

► MUNICIPAL

El tráfico en José Zorrilla se abrirá totalmente en un plazo de diez días

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Tras la apertura parcial del tráfico en la calle José Zorrilla el pasado miércoles, los técnicos municipales prevén la apertura definitiva de la vía en un plazo no superior a diez días, una vez concluidas las obras de construcción de la acera entre los números 23 y 33 de la citada vía.

Esta información ha sido facilitada por el ingeniero municipal a los representantes de la Asociación Comercio José Zorrilla, que han demandado al Ayuntamiento información más detallada de la apertura al tráfico de la vía. De este modo, los técnicos municipales han señalado que aunque las obras en la calzada concluirán esta semana, el tráfico desde la Plaza de José Zorrilla hasta Somorrostro no se abrirá hasta dentro de diez días, una vez que se acaben las obras de la acera de la parte izquierda de la vía, de la que aún quedan unos 15 metros por adoquinar.

Asimismo, los contenedores soterrados de la parte alta de la calle comenzaron ayer a funcionar, y el resto de contenedores y la recogida de cartón comercial comenzará a funcionar en breves días, una vez solucionados una serie de trámites. Por otra parte, las zonas de carga y descarga que ya se han señalado se van a ampliar para que haya también zonas en la parte de los números pares de la zona alta de la vía.

Los comerciantes han insistido en demandar información sobre los cambios de sentido de circulación en las calles transversales.

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27- 607 16 09 75
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)



MALLAS CASTILLA LEÓN S.L.
TODO EN CERCADOS METÁLICOS

Más de 50 años de experiencia
avalan nuestro éxito

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Telf. 921 44 15 80 - Fax 921 43 30 23
Visite: www.mallascastillaleon.com



LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

► CULTURA

García Hourcade imparte hoy la lección inaugural del curso en la Real Academia de San Quirce

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El profesor y académico de número Juan Luis García Hourcade pronunciará hoy la lección inaugural del curso académico en la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, que tendrá lugar en la sede de esta institución. García Hourcade dedicará esta disertación al ingeniero segoviano Melitón Martín

El acto académico, que comenzará a las ocho de la tarde, se iniciará con la presentación de la memoria del pasado curso a cargo del secretario de esta corporación, en la que figurarán las actividades más significativas realizadas a lo largo del pasado periodo académico.

► DIPUTACIÓN

Un cambio del sistema informático obliga a suspender el servicio de Bibliobus

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El servicio de Bibliobuses de la Diputación de Segovia verá suspendida temporalmente su actividad a partir de este mes para llevar a cabo la actualización de su sistema informático de gestión con arreglo a los criterios de la Red de Bibliotecas Públicas de Castilla y León. El regreso de la actividad será dado a conocer oportunamente por los responsables de este servicio.

► EDUCACIÓN

Savater pide a la izquierda abertzale que elija 'entre ETA y la sociedad'

El filósofo inauguró el Congreso Nacional sobre la Violencia, en el que periodistas, intelectuales y magistrados reflexionan sobre el origen social y las manifestaciones violentas en la sociedad

M.G./ SEGOVIA

El escritor y filósofo Fernando Savater ha valorado la decisión judicial de detener a integrantes de la antigua Batasuna y ha asegurado que la izquierda abertzale en el País Vasco "debe elegir entre dar gusto a la sociedad o a ETA".

Savater inauguró ayer el I Congreso Nacional sobre la Violencia que organiza la Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación de la Universidad de Valladolid, en el que intelectuales, magistrados, periodistas y catedráticos universitarios reflexionan sobre las causas y consecuencias de las manifestaciones de la violencia en la sociedad.

El escritor donostiarra ha destacado los avances que se han producido en el País Vasco orientados a acabar con la violencia terrorista, y señaló que el aislamiento político de ETA "ha dado muy buenos resultados".

"El hecho de que un partido político que apoya el terrorismo no pueda estar sentado en el Parlamento ha dado unos muy buenos resultados, porque ha debilitado sensiblemente la acción de ETA", ha asegurado.

Asimismo, calificó de "lógica" la actuación judicial contra los dirigentes de la antigua Batasuna ordenada por la Audiencia Nacional, y aseguró que la izquierda abertzale "no puede dar gusto a la sociedad y a ETA a la vez".

"Si Batasuna quiere dar gusto a la sociedad defendiendo su postulado político ante las instituciones, debe dar el disgusto a ETA de decirle que rompe con ella -explicó- y si no es así, ha de atenerse



Savater, durante la conferencia inaugural en el salón de actos del Palacio de Mansilla. /JUAN MARTÍN

a las consecuencias, porque el Estado no quiere que se juegue con dos barajas".

En cuanto a su conferencia, Savater ha destacado que la violencia es "antropológicamente demostrable desde el inicio del género humano, porque el hombre como animal social siente la necesidad de defender su grupo frente a agresiones externas o a quienes transgreden sus reglas".

Además, ha precisado que los cambios sociales y culturales han conseguido "ir sustituyendo la violencia por leyes y por una inte-

riorización de las relaciones con los demás que no pase por la agresividad".

MANIFESTACIONES El congreso dirigido por el profesor del campus de Segovia de la UVA Francisco Javier Matia Portilla, tiene como objetivo analizar el concepto de violencia en sus múltiples manifestaciones, aunque se centrará sobre todo en los ámbitos del terrorismo, de la escuela, de género y del deporte.

Sus efectos económicos, además de las normas jurídicas,

civiles y penales que tratan de enfrentarse a este fenómeno o cuestiones como el tratamiento en los medios de comunicación o cómo debe afrontarse en el ámbito educativo son las ponencias incluidas en el intenso programa abordados por destacados expertos en la materia.

Ciudadano @delantado

Opine sobre la violencia en la dirección web: www.eladelantado.com

LA PANERA
Herrería, 11 - 40001 SEGOVIA

Todos los viernes por la noche volvemos al recuerdo

Buenas copas, cafés internacionales, mojitos, batidos naturales, copas de helado, carta de infusiones, cervezas de importación y Guinness, etc...

Y todo con la mejor música y el mejor servicio de mesa

Recuerda, los viernes desde las 12 de la noche, nos volvemos

REMEMBER

Ambiente tranquilo y acogedor

La oficina
Mesón · Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES
Tosta de pisto con bacalao
Tallarines con boletus al foie

1º PLATO
Rape con salsa escabechada y piñones

2º PLATO
Rogout de choto con verduras

POSTRE
Tartaleta de fruta
Agua, pan, vino y café

50 € x PAREJA

VIERNES 16 y SÁBADO 17 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 - 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

medicusmundi
902 10 10 65
www.medicusmundi.es

COMER<10
JOSÉ ZORRILLA

yuka
Moda Mujer

C/ José Zorrilla, 60 Telf.: 921437447

APARTAMENTOS TURÍSTICOS

Veladiez

Votados de 2 habitaciones, comedor, cocina, cuarto de baño y terraza individual. Totalmente amueblados.

En Ctra. de Soria (Junto a Hotel Puerta de Segovia)
Teléfonos: 921 43 90 78 - 921 42 16 44
info@apartamentosveladiez.com www.apartamentosveladiez.com

► SOCIEDAD

Expertos valoran la labor de los municipios en la prevención de drogas

Representantes de ayuntamientos europeos y latinoamericanos ponen en común sus políticas en esta materia en un seminario internacional financiado por la Comisión Europea

M.G./ SEGOVIA

Alcaldes y técnicos de más de 30 ciudades europeas y latinoamericanas analizan desde ayer en Segovia la importancia de la labor de los ayuntamientos como agentes activos en políticas de prevención de consumo de drogas, al ser las administraciones públicas más próximas a los ciudadanos.

Los expertos comenzaron en La Alhóndiga las sesiones de trabajo del Seminario Internacional "Políticas Municipales sobre Drogodependencias, de la Prevención al Tratamiento", enmarcado en el proyecto "Alianza de Ciudades en Tratamiento de Drogas"; financiado por la Comisión Europea y organizado por la Comisión Interamericana contra el Abuso de Drogas (CICAD) y la Organización de Estados Americanos (OEA).

El seminario fue inaugurado por la delegada del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, Carmen Moya, a quien ha acompañado el alcalde de Segovia, Pedro Arahetes, y ha resaltado en su intervención el trabajo "impor-



Los participantes en el seminario, durante la sesión inaugural en La Alhóndiga. / JUAN MARTÍN

tante y decisivo" de los municipios en la prevención de drogodependencias.

En este sentido, ha recordado

que los Ayuntamientos "tienen muchos recursos para incorporar intervenciones de prevención en ámbitos de su competencia como

la juventud o el ocio, así como para la reinserción social de personas que han superado su adicción a través de un tratamiento, como

en el caso de las escuelas-taller".

Moya ha señalado que este seminario internacional "quiere reunir las mejores experiencias municipales europeas y latinoamericanas en el ámbito de la prevención, tanto aquellas que están testadas como positivas como las que no han tenido el éxito esperado, ya que su análisis puede llevar a extraer consecuencias positivas para el futuro".

Asimismo, ha precisado que el Plan Nacional sobre Drogas mantendrá para 2010 las asignaciones presupuestarias destinadas a los ayuntamientos para acciones de prevención, y ha señalado que "la crisis obligará a recortar gastos, pero nunca en esta materia".

CIUDADES GEMELAS En las sesiones de trabajo se analizarán aspectos relacionados con la prevención de drogodependencias y el tratamiento; para poner en común aquellas políticas, actuaciones o programas que realizan cada una de las ciudades que forman parte del proyecto "Ciudades Gemelas en Tratamiento de Drogas".

El proyecto "Ciudades Gemelas en Tratamiento de Drogas" es una alianza internacional cuyo objetivo es mejorar la capacidad de actuación, incrementar la oferta de programas prevención y tratamiento, la elaboración de políticas públicas destinadas a la reducción del consumo de drogas y el intercambio de actuaciones y experiencias entre las ciudades que forman parte del programa.

seat.es

Este mes de octubre SEAT mantiene el **PLAN SEAT**
Acércate ahora mismo a tu Concesionario.



me encanta

*ya es mío
(ahora, más fácil que nunca)*

Nuevo Exeo
1.6 102 CV Reference
18.500 €

Nuevo Ibiza
1.2 60 CV Emoción
8.600 €

Nuevo León
1.4 85 CV Emoción
12.500 €

Nuevo Altea
1.4 85 CV Emoción
12.500 €

DEBERÍAS PROBARLO.

PVP recomendado en Península y Baleares. Exeo 1.6 102 CV Reference: 18.500 € (válido para vehículos financiados con Volkswagen Finance), Ibiza 1.2 60 CV Emoción SC: 8.600 €, León 1.4 85 CV Emoción: 12.500 € y Altea 1.4 85 CV Emoción: 12.500 €. IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional incluidos. Válido para vehículos que cumplan el Plan 2000E, 500 € en Península y Baleares más 500 € en CC.AA. adheridas al Plan que hayan agotado el fondo. Oferta válida hasta 31/10/09. Consumo ponderado: 3,7-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 98-190 g/Km. Imagen acabado Exeo Sport, Ibiza FR, León Style y Altea Sport.

información: 902 402 602

GRUPO VOLKSWAGEN

► INFRAESTRUCTURAS

► SOCIEDAD

El MARM concede una subvención de 97.000 euros a FEMUR

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM) ha concedido una subvención a la Federación Nacional de la Mujer Rural (Femur), con sede en Hontalbilla, de más de 97.000 euros para el desarrollo de diferentes proyectos en el tercer trimestre del año, según ha informado la Subdelegación del Gobierno en una nota de prensa.

La línea de ayudas de este ministerio está dirigida a financiar iniciativas destinadas a la promoción de las mujeres en el medio rural.

En este sentido, las actividades subvencionadas a Femur son la promoción y el asesoramiento a las mujeres propiamente dicho, para lo cual ha recibido 60.333,60 euros; la asistencia a foros relacionados con esta temática, con una subvención de 5.600 euros y, finalmente, la Feria Internacional de la Mujer Rural 'Pronatura', que organiza la Federación anualmente y recibe 31.360 euros.

El Ministerio de Fomento adjudica obras de refuerzo del firme en la A-6

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ministerio de Fomento ha adjudicado los trabajos de refuerzo del firme, de rehabilitación y mejora superficial de la autovía A-6, entre los kilómetros 122.000 al 156.000 y 261.000 al 264.000, que afecta a las provincias de Segovia, Valladolid y Zamora.

El importe de la adjudicación se sitúa en los 10.334.876,24 euros, a lo que habrá que sumar el IVA, con lo que la cantidad global asciende a 11.988.456,44 euros.

La empresa Pavasal, empresa constructora sociedad anónima, ha sido la adjudicataria de estas obras de mejora en la citada autovía.

► TRÁFICO

Las autoescuelas de Segovia están al más alto nivel de calidad para la DGT

Un grupo europeo de expertos en formación y examinación para la conducción de vehículos visitó ayer Segovia para recoger información sobre el sistema español

• La subdirectora general de Formación para la Seguridad Vial de la DGT, Aurora Cedenilla, afirma que Segovia cumple "con los más altos niveles de calidad, tanto de nuestro organismo oficial (Jefatura Provincial de Tráfico) como por parte de las autoescuelas".

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Un grupo europeo de expertos en formación y examinación para la conducción de automóviles visitó ayer Segovia para recoger información sobre el sistema español de obtención del carné de conducir y su impresión está siendo "muy buena", en palabras del británico Trevor Wedge, que preside la expedición.

Tanto la subdirectora general como el jefe provincial de Tráfico, Mariano Fernández, comentaron que la visita de este grupo especializado de la CIECA (comisión internacional para autoridades de pruebas para conductores) formado por una quincena de expertos, se debe a la necesidad de realizar un muestreo en una ciudad grande como Madrid (donde comprobaron el proceso de examinación para el carné de conducir el pasado miércoles) y otra pequeña, como Segovia.

En este sentido, Cedenilla aseguró que Segovia cumple "con los más altos niveles que las directivas europeas exigen y que nosotros tenemos en nuestra legislación".

Por su parte, Fernández indicó que la CIECA vela precisamente por la calidad en la formación de los futuros conductores y en los exámenes que para ser conductores se vienen realizando en distintos países. Con las visitas realizadas a Madrid y Segovia los representantes de esta comisión "han comprobado que tanto la formación que imparten las escuelas de conductores como los exámenes que nosotros realizamos están dentro de esos parámetros de calidad", añadió.

Entre los miembros de CIECA se encuentran organismos o au-



La expedición de expertos sobre pruebas para obtención de permisos de conducir, ayer en una autoescuela segoviana. / A. BENAVENTE

toridades oficiales de pruebas para conductores de 32 países en todo el mundo. El grupo especializado que visitó Segovia procedía de Alemania, Reino Unido, Suecia, Finlandia, Bélgica, Holanda y España, que estuvieron acompañados por la subdirectora general de la DGT y parte de su equipo y de la presidenta de APAE (Asociación Provincial de Autoescuelas de Segovia), Irene Herranz y representantes de la confederación nacional de asociaciones de autoescuelas.

Herranz dijo que las palabras de la representante de la DGT "ha confirmado nuestra impresión pero es agradable que se destaque el grado de calidad tanto de las autoescuelas como de los exámenes que se realizan en Segovia".

"Yo creo que estamos al mejor nivel de cualquier provincia de España en medios y formación de nuestros profesionales, perfectamente equiparable a la de cualquier otra provincia", afirmó, al tiempo que destacó el servicio y la atención a los clientes como una

característica del sector en Segovia.

CRISIS Por otro lado, recordó que la crisis económica también está afectando a las autoescuelas, que desde finales de agosto han apreciado un bajón todavía mayor de actividad. Por eso animó a quienes quieren obtener algún permiso de conducir que, aunque esto supone un desembolso importante, "pregunten en las autoescuelas porque hoy en día se ofrecen facilidades y servicios que pueden ayudar en la forma del pago".

Reducir las víctimas mortales, un gran logro

El presidente del grupo especial de la CIECA que visitó ayer segovia, Trevor Wedge, asegura estar "muy satisfecho" con el resultado de su auditoría en España. Me ha impresionado saber que han conseguido reducir mucho el número de víctimas mortales", sostuvo y también le llamaron la atención "las condiciones, que son un auténtico reto, a las que se enfrentan los candidatos, sobre todo en Madrid". En Segovia, "aunque hay menos congestión de tráfico, me ha impresionado ver hasta que punto tienen que estar bien pruebas", concluyó.

Por su parte, la subdirectora general de Formación para la Seguridad Vial de la DGT, Aurora Cedenilla, informó de que se ha pedido a estos expertos que asesoren "sobre códigos de buenas prácticas en la formación

de conductores para mejorarla en todo lo posible".

Anunció, además, que España "es de los poquísimos países que probablemente cumpla con las directrices del Libro Blanco de la Unión Europea de reducción del 50% de los accidentes para 2010".

Sobre la implantación del acceso progresivo al carné para motocicletas (previsto para el próximo mes de diciembre), Cedenilla mantuvo que "la experiencia demostrada en otros países donde ya existe es que se reduce la accidentalidad, un tema que nos preocupa muchísimo, porque este sector de conductores es quizá el menos permeable en los últimos años a la disminución de siniestro. Pensamos que puede ser una oportunidad para seguir trabajando en ese sentido", apostilló.

YELLOW ART-CLUB
FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

La Vieja Estación
Infanta Isabel, 10

2x1 en batidos naturales y zumos naturales
El mejor café para llevar a 0,50 €
Presentando este cupón 2x1 en crepes para llevar

C/ INFANTA ISABEL Nº 12, 40001- SEGOVIA.
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 921 463933
www.bon-appetit.es info@bon-appetit.es

Wi-Fi ZONA WIFI PARA CLIENTES

Bon Appetit
CAFETERIA



Cumplimos

50 años



Un cumpleaños que no te hacía ni fu ni fa, ahora te hará decir

¡AH!*

Net PC ASUS EEE1000HD

- Procesador Intel® Dothan
- 1 GB de memoria RAM
- 160 GB de disco duro
- Hasta 5 horas de batería
- Pantalla 10" WSVGA
- WebCam 1.3 MP
- Lector de tarjetas

~~279€~~
199€

Del 14 al 29 de octubre



* Por favor, leer el ¡AH! tarareando la canción de Carrefour.

www.carrefour.es

** Intereses subvencionados por Centros Comerciales Carrefour S.A. Financiación sujeta a la aprobación de Servicios Financieros Carrefour E.F.C., S.A. TAE 0%, TIN 0%. El pago de la primera cuota se realizará en el momento de la formalización del crédito. Infórmate en el stand de Finanzas y Seguros de tu hipermercado Carrefour habitual. RBE. 1366/09

FINANCIA ORDENADORES AL 100% SIN INTERESES**
TAE 0% / TIN 0%

► MÚSICA



Imagen de promoción del grupo de Baeza Supersubmarina. / E. A.

El fin de semana se presenta con una amplia oferta musical

La banda andaluza Supersubmarina, una de las revelaciones del año, ofrecerá esta noche un concierto en la sala Delicatessen

G. A. / SEGOVIA

Supersubmarina, Los Peces, Beethoven R, Bolango Boy y Albarache Tango son algunos de los grupos que ofrecerán conciertos este fin de semana en Segovia y que sirven de aperitivo para un otoño-invierno que se presenta muy musical

en la provincia.

La sala Delicatessen (La Gruta del Rock) acoge esta noche la actuación de la joven banda andaluza Supersubmarina, una de las revelaciones pop-rock del año, llenando salas y con miles de visitas a sus vídeos en youtube (más de 23.000 al clip que lleva su mismo nombre). El concierto comenzará a las 22.30 horas y el precio de la entrada es de cuatro euros.

En esta misma sala pero mañana sábado estarán Beethoven R., con tres discos a sus espaldas ya, para presentar su nuevo cdé 'Más vale tarde... que nunca!', con los segovianos Rock Service de teloneros. En este caso la cita es a las 22 horas y el precio 10 euros (anticipada) y 12 en taquilla.

Esta noche, los segovianos Albarache Tango repetirán su 'vela-

da musical' en La Bodeguita de Di Vino, y, a partir de las 22 horas, Bolango Boy presentará su repertorio bailable de boleros, tangos, cha cha cha, son cubano, rumba, etc. en LibituM. Premio al mejor grupo en el Festival de Música Diversa de Segovia el año pasado, interpreta canciones muy conocidas pero de un modo innovador.

El dúo zaragozano Los Peces traerá su pop elegante a La Oveja Negra (Cabañas de Polendos) mañana sábado desde las 23.30 horas y con un suplemento de 3 euros en la primera consumición.

ENCUENTRO La próxima semana, dos platos fuertes: Reincidentes en La Albuera el día 23 y Josele Santiago en la sala segoviana All the People el 24, dentro del Encuentro de Músicos en Segovia.

edicta servicios



servicios inmobiliarios

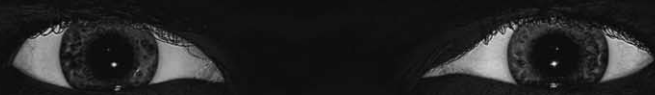
Cervantes, 28 · 40001 Segovia - Tel. 921 413914 - www.edictaservicios.es

**Promoción Obra Nueva
en Palazuelos de Eresma
3 Dormitorios, 2 Baños, Aseo,
Garaje, Trastero, Jardín
337.000 €**



Segovia 101.0 FM

Escucha la radio que todo lo ve



Esta Semana:

EL SECTOR DEL MUEBLE
Análisis y perspectivas de futuro.

Para tratar este tema contaremos en directo con:

D. Luis Comyn, Presidente Asociación Segoviana de Empresas de la Madera.

Dña. María del Barrio, en representación de MERKAMUEBLE.

Dña. María Coco, en representación de THERMOBEL.

"Tribuna Abierta" todos los viernes entre las 13 y 14 h. en Radio Intereconomía Segovia. Nada escapa a la mirada de "Tribuna abierta", el programa que trata los temas más candentes de la actualidad segoviana. Radio Intereconomía. La Radio que todo lo ve.

Haz tu denuncia. Propón temas. 921435326.
Interconomiasegovia@intereconomia.com



La poesía de Luis Javier Moreno. El escritor segoviano Luis Javier Moreno, en la imagen con una escultura de Antonio López, estuvo ayer en el salón de actos del Museo de Arte Contemporáneo 'Esteban Vicente' como protagonista del ciclo 'La Biblioteca del Náufrago', que organiza la Consejería de Cultura y Turismo para apoyar el sector editorial y fomentar encuentro entre los escritores y su público real o potencial. Moreno (Segovia, 1946) cuenta con galardones como el Premio de poesía Rafael Alberti con *Última argucia de la razón práctica* (1989) y el Premio de poesía Jaime Gil de Biedma con *El final de la contemplación* (1992). Entre sus obras también destaca una antología publicada en 2005 que recoge cuarenta años de poesía: *Poemas escogidos: antología 1965-2005* / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

► SOCIEDAD

El presidente de APFS Segovia es elegido vocal de la junta nacional

Pablo Herranz Bernabé, que dirige la delegación en la provincia de la Asociación de Padres de Familia Separados, fue nombrado durante la Asamblea General de la organización estatal

G. A. / SEGOVIA

El presidente de la Asociación de Padres de Familia Separados (APFS) en Segovia, Pablo Herranz Bernabé, ha sido elegido vocal de la nueva junta directiva de la organización nacional en la reciente asamblea que se ha celebrado en Palma de Mallorca.

En la citada asamblea, la décimo sexta de esta asociación nacional, los asistentes acordaron solicitar de los gobiernos central y autonómicos, así como a partidos políticos y agentes sociales, medidas como el establecimiento de la custodia compartida como medida preferente en los procesos de divorcio.

A esta primordial para la APFS, hay que sumar otras no menos importantes como puedan ser la puesta en marcha de medidas de mediación en los juzgados, el respeto al derecho del padre a las obligaciones y derechos que le otorga la patria potestad, la creación de un fondo que asegure el cobro de las pensiones alimenticias,



Pablo Herranz toma la palabra durante la asamblea celebrada en Palma. / E. A.

la sanción para los incumplimientos de los regímenes de visita, ayudas para acceso a la vi-

vienda para divorciados y divorciadas, la liquidación de bienes en el momento de la ruptura, fo-

mentar la creación de planes de conciliación familiar y laboral cuando la sentencia lo estime, rechazar la negativa del ministerio de Igualdad a reconocer la existencia del Síndrome de Alienación Parental, y la persecución de las denuncias falsas, entre otras.

Todos los integrantes de las distintas delegaciones de la APFS nacional se mostraron esperanzados en las modificaciones que se puedan derivar de la nueva normativa que se encuentran en trámite parlamentario en Cataluña y Valencia.

EQUIPARACIÓN Desde esta asociación piden a los poderes públicos competentes "que se acometan cambios que equiparen de una vez por todas, las obligaciones y derechos de ambos progenitores y sus familias, principalmente en lo referente a las relaciones con sus hijos, tras el divorcio", según ha señalado el presidente de la asociación segoviana en una nota de prensa.

► SOCIEDAD

La Residencia Asistida homenajeó a Fátima Rubio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las instalaciones de la Residencia Asistida de esta capital han acogido un emotivo acto que sirvió para homenajear a Fátima Rubio, quien fuera trabajadora de esa casa durante muchos años y que falleció el pasado 30 de julio como consecuencia de un desgarrado accidente.

Natural de Balisa, Fátima se caracterizó a lo largo de toda su vida por su sencillez y su espíritu de dedicación a los demás, especialmente a los ancianos a los que durante tantos años atendió en la Asistida.

Un árbol plantado en la Residencia servirá de aquí en adelante para recordar a una trabajadora ejemplar que ha dejado una profunda huella en todos los que tuvieron la fortuna de tratarle. Esas y otras virtudes fueron destacadas en el acto que sirvió para homenajearle en el transcurso del cual se leyeron unas sentidas palabras elaboradas por el Departamento de Cultura de la Asistida: "Gracias, muchas gracias Fátima, por tu labor callada y tu dedicación sin límites".

www.citroen.es

90 AÑOS DE INNOVACIÓN. 90 DÍAS DE PRECIOS HISTÓRICOS.

CITROËN C3 desde **7.800€***

CITROËN C4 HDi desde **12.100€***

CITROËN XSARA PICASSO HDi desde **13.400€***

DISFRUTA, TAMBIÉN, DE LAS SERIES ESPECIALES C4, C4 PICASSO Y C5 MILLENIUM, CON NAVEGADOR MYWAY DE SERIE.

Citroën celebra 90 años de innovación. 90 años llenos de ideas, avances y creatividad que han hecho historia en la automoción. APROVECHA ESTE MOMENTO HISTÓRICO: BENEFÍCIATE DEL PLAN 2000 CITROËN, SÓLO HASTA FIN DE MES.

PLAN SEGURIDAD TOTAL:

Seguro a todo riesgo de tu nuevo Citroën, mensualizado sin intereses ni recargos y, además, con cobertura de desempleo de regalo⁽¹⁾

CITROËN

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Consumo mixto (L/100 Km) / Emisión CO₂ (g/km): C3: 4,4-6,1/115-145 C4: 4,4-6,9/115-175 Xsara Picasso: 5,0-7,3/130-172

*PVP recomendado C3 1.1i Airdream Furio, C4 HDi 90 Airdream LX y Xsara Picasso HDi 90 Airdream LX Plus (impuestos, transporte y oferta incluidos) para clientes particulares que cumplan las condiciones del Plan 2000E en las Comunidades Autónomas adheridas al mismo, para vehículos matriculados en el mes de octubre, en los puntos de venta participantes. Ofertas no acumulables. Modelos visualizados: C3 Exclusive, C4 Exclusive Plus y Xsara Picasso Exclusive. (1) Plan Seguridad TOTAL con cobertura de Desempleo de regalo financiando un vehículo nuevo con Seguro de Crédito y Seguro Auto Mensualizado incluidos. Seguro de crédito contratado con Cardif Assurances Vie, Sucursal en España con NIF W0012421D e inscrita en el Registro Administrativo de la DGS E-129 y el Seguro Auto Mensualizado con AXA SEGUROS GENERALES, S.A. DE SEGUROS Y REASEGUROS con CIF N° A-60917978 inscrita en el registro mercantil de Baleares; ambos con la mediación de Banque PSA Finance Mandataire General Sucursal en España, clave N° 07008501 ORIAS.

► LABORAL

CCOO denuncia falta de personal en la Escuela de Capacitación Agraria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Sección Sindical de la Junta de Castilla y León de CCOO ha denunciado en una nota de prensa el malestar de los trabajadores de la Escuela de Capacitación Agraria por la falta de efectivos que padecen, debido al incremento progresivo del número de alumnos.

Según una nota remitida a esta Redacción por el sindicato, ese incremento de alumnos no se ha visto acompañado por un aumento de plantilla, hecho que, de acuerdo con CCOO, ha sido puesto en conocimiento tanto de la Dirección de la Escuela como del Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería, solicitando sin éxito un incremento en el número de trabajadores.

► POLÍTICAS

Segovia de Izquierdas acusa al Ayuntamiento de impedir sus actos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Segovia de Izquierdas ha denunciado en una nota de prensa lo que entiende como un "obtusos hostigamiento y mezquina agresión" hacia esta formación por parte del Ayuntamiento de la capital, al que acusan de impedir la celebración de una asamblea prevista para el pasado 8 de octubre en el centro cultural de San José.

De acuerdo con la nota, Segovia de Izquierdas pidió el pertinente permiso para la asamblea, pero llegado el momento, la sala prevista estaba ocupada por mercancías del Banco de Alimentos, y no se les permitió usar otra sala, pese a haber algunas vacías.

|TRIBUNA| CARLOS ARNAZ RUÍZ

La Segoviana, fábrica de loza de pedernal y objetos mayólicos (II)

YAVIMOS en el primero de estos artículos cómo tanto D. Carlos de Lecea como Silverio Ochoa, tuvieron a bien escribir datos sobre la fábrica de loza La Segoviana sin los cuales estaríamos hoy totalmente perdidos.

Abunda este último en más detalles y por ellos es posible saber que en 1900 D. Marcos Vargas, propietario e inteligente guía en aquella colmena industrial, y don Ventura Vargas, director de la fábrica, cuenta con la colaboración de D. Daniel Zuloaga para la elaboración de cerámica artística, ayudado por un escogido plantel de operarios.

Como esta producción en la que el genial ceramista imprimió las maravillas de su arte ya se ha dicho bastante, voy a referirme a cosas menos conocidas. Así que, siguiendo a Silverio Ochoa, podemos enterarnos de que: en el segundo cuerpo de la fábrica, separado del primero por la carretera de Boceguillas, están instalados los almacenes, la administración, el departamento de embalaje, los talleres de decoración fina de objetos de loza, el horno para composición de colores, algunas otras dependencias y el estudio y talleres de pintura de azulejos a cargo del genial Zuloaga.

Deja claro el articulista que el dueño es D. Marcos Vargas Mayorga y que administra la fábrica D. Ventura Vargas, teniendo a sus órdenes a D. Gabino Terán; y su hermano D. Marcos Vargas Múnera que desempeña el cargo de sobrestante, siendo otro, don Esteban Barba.

Trabajaban a la sazón en esta fábrica 170 operarios, entre hombres, mujeres y niños. Y en el taller de estampación unas seis o siete mujeres y en el de pintura a mano otras tantas.

El cuarzo o pedernal que con el caolín forma la pasta de loza, tráese ahora a "La Segoviana" de Otero de Herreros, donde se produce muy puro. Las leñas que en tan gran cantidad consumen los cinco hornos, las tres muflas y las muchas estufas de la fábrica, vienen de San Ildefonso, Revenga y



Navafria, en cuyos pueblos se reparten las 25.000 pesetas que por término medio cuestan al año las necesarias para el consumo de aquella, siendo medidas con la "veterana" carcel (sic), la cual se paga a 30 y 32 reales.

Los obreros cobran, el que menos, tres pesetas, y el que más, 5'50 diarias; los peones, 1'75 y 2, y los niños, 5,4 y 2 reales.

Termino estas líneas-Dice Silverio Ochoa-publicando con mucho gusto los nombres de algunos obreros empleados en la fábrica de loza que tanto honra a Segovia; helos aquí:

José Valor, pintor cerámico; Pedro López, decorador y adornista; Miguel Pascual, encargado de taller de estampación; Vicente Fuste, moldista; Sotero Tejedor y Zacarías Labrador, plateros; Valentín Sanz, tornero; Ciriaco Mertín, encargado del horno de bizcocho; Rafael Olaso, de los filetes de color azul; Carlos López, encargado del almacén; Loorenzo Callejo, encargado de las muflas; máximo Cerezo, Jacobo Albaradejo, Pantaleón Arduo y Marcos Juarroe, prensistas.

Algunos problemas debió de

haber en esta fábrica que estuvieron a punto de propiciar su cierre hacia 1915. El fantasma de la clausura se cernió sobre la ciudad de Segovia y sus alrededores, pues de sus alrededores venían también muchos obreros y sólo un milagro, del que apenas sé nada, la salvó de una nueva desaparición.

Concretamente el martes 19 de enero de 1915 "El Adelantado de Segovia" publicó un suelto desmintiendo que la Fábrica de Loza fuera a suspender sus tareas. Y el 10 de junio, del mismo año, el "Diario de Avisos" publicó una extensa crónica, sin firma, en la que se pone de relieve su relanzamiento tras importantes reformas.

Hay seis hornos de llama reversible y tipo inglés; tres de ellos de bizcochar, cuya temperatura alcanza 1.300 °, uno pequeño que no se emplea por su poco volumen y dos de cochura de baño, cuya temperatura es 1.500 °. En un horno de baño caben por término medio 24.000 piezas, y en uno de bizcochar 48.000; al mes se queman cuatro hornos de bizcocho y de siete a ocho de baño representando un consumo de carbón de

50 toneladas, que cada vez está más caro.

Hay también cuatro hornos de mufla de los cuales solo se usan tres que sirven para la fijación de los colores sobre baño. Su temperatura es variable y depende de los colores que se pretenden cocer; oscila entre 620 y 900°.

En estos momentos ya no trabaja en "La Segoviana" D. Daniel Zuloaga. El cronista hace también un repaso al personal y cita la cifra de 125 que eleva a unos 300 si se cuentan los acarreadores y otros oficios. Vuelve a citar los nombres ya conocidos de los Vargas y precisa que al frente de tan importante industria se hallan los ingenieros López e Inglada, a quienes ayuda con arte e inteligencia muy apreciables, el notable dibujante D. Gregorio Arnanz.

De toda esta información y de otra que expondré después, se pueden extraer originales conclusiones, tanto para el curioso lector como para el especialista, que expondré en el tercer y último artículo de esta serie.

Otros artículos en El Adelantado de Segovia: librosyarticulos.blogspot.com



NO TE QUEDES "OFF"

TE REGALAMOS ESTE SINTONIZADOR TDT AIRIS

POR UNA IMPOSICIÓN A 6, 12 ó 24 MESES

Y TE OFRECEMOS UNA TV LC 32"

POR SOLO 28,49 €/ AL MES*.

* VER CONDICIONES




EL APAGÓN ANALÓGICO YA ESTÁ AQUÍ



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

ELENA HERNÁNDEZ • Directora del parque natural de las Hoces del río Duratón

En su despacho de la Junta de Castilla y León, Elena Hernández repasa estos días la documentación recogida durante la primera fase del Plan de Ordenación de los Recursos Naturales de las Hoces del río Duratón. Era el momento de escuchar la voz de los vecinos de la comarca. "Estoy muy agradecida a todos ellos por su asistencia a las reuniones convocadas, han realizado muchas aportaciones", afirma, antes de pronosticar que, dos décadas después de la declaración de este parque natural, en el año 2010, por fin, contará con un documento para dirigir su gestión.

«Las Hoces del Duratón reciben unos 300.000 visitantes cada año»

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Pregunta.— ¿Para qué vale el Plan de Ordenación de los Recursos Naturales (PORN) de las Hoces del río Duratón?

Respuesta.— Vale para que las Hoces del Duratón se adapten a la legislación actual. Cuando se declaró el parque natural, en 1989, no se realizó previamente el PORN. No obstante, durante este periodo de tiempo se han seguido las directrices de un Programa de Uso Público que se presentó en la primera junta rectora que tuvo lugar después de la declaración. Ese documento intentaba solucionar los principales problemas del parque natural, especialmente el de su desordenado uso público. Por ejemplo, se establecían qué actividades se podrían realizar y cuáles no, como la acampada o la escalada. Así que, a pesar de no contar con un PORN, las Hoces del Duratón ha estado gestionado en este tiempo.

P.— En cualquier caso, llama la atención que se haya estado veinte años sin PORN...

R.— Sí, es cierto. Durante este tiempo siempre se estuvo pendiente de que se publicasen y desarrollasen diversas leyes, como la de Espacios Naturales, hasta que al final ha habido que acometer el trabajo. En cualquier caso, reitero que el Programa de Uso Público palió en gran medida la falta de un PORN. Ese Programa de Uso Público ya contaba con una zonificación clara del parque natural, de cara a su gestión.

P.— En líneas generales, ¿cómo ha evolucionado el parque natural desde su declaración, hace dos décadas?

R.— En primer lugar, hay que recordar un hecho. Hace veinte años las Hoces del Duratón estaban tremendamente sucias. Se tardó muchísimo tiempo en limpiar. Hubo que quitar basura de cunetas, de cuevas... Ahora parece lógico que se prohibiera la acampada, pero en aquel momento generó mucha polémica. Yo misma tuve que desplazarme una vez a Cuéllar a explicarlo a la gente joven, que tenía la costum-

«El parque natural está ahora mucho más limpio que hace veinte años, se puede disfrutar mucho más de él»

bre de ir allí a acampar... Hoy en día está todo mucho más controlado, el patrimonio natural está más cuidado y no diré nada del patrimonio arqueológico!. Hasta la declaración como parque, mucha gente seguía haciendo fuego en las cuevas, con el consiguiente riesgo de destrucción del arte rupestre.

P.— ¿Ha variado la vegetación de las Hoces del Duratón en este tiempo?

R.— En algunas zonas hay ahora más sabinas. No se puede achacar en exclusiva a la gestión del parque. A ese hecho ha beneficiado el abandono de tierras, y también que ahora haya menos ganado. En lo relativo a la ganadería, nos gustaría que hubiera más cabezas en el parque.

P.— ¿Y con respecto a la fauna?

R.— A mí me encanta ver el resultado del último censo de buitre leonado. La población sigue creciendo (613 parejas), por lo que entiendo que no lo estamos haciendo muy mal. En cualquier caso, no podemos apuntarnos tantos, puesto que en muchas ocasiones estos movimientos poblacionales responden a motivos que trascienden el espacio físico de las Hoces del Duratón. A los gestores nos corresponde cuidar de las especies que tenemos. A veces no se entiende que en determinadas zonas no se permita el acceso como a San Frutos, y decisiones así se toman para proteger a especies que tiene poca resistencia a las molestias.

P.— ¿Cuál es, por tanto, el balance de estos veinte años?

R.— Las Hoces del Duratón están más limpias y se puede dis-



Elena Hernández, en su despacho en la sede de la Junta. / GUILLERMO HERRERO

frutar más de ellas. El agua del río también está más limpia. Muy pronto será realidad la depuradora de Sepúlveda, un proyecto por el que hemos luchado mucho (...) Además, ha habido un claro impacto económico del parque natural sobre la comarca, algo que hace veinte años no suponía casi nadie. Las Hoces del Duratón han generado trabajo, es indudable (...) Sigue habiendo cosas mejorables, lógicamente. A veces hay un exceso de público. Y no es criticable solo por la conservación de los valores naturales, sino también porque en esos momentos de afluencia alta de público se resiente el nivel de

calidad que se quiere ofrecer. No podemos perder de vista que uno de los objetivos de un parque natural es permitir el disfrute de la naturaleza, y eso cuesta en un lugar donde hay 3.000 personas.

P.— Hablando de números, ¿qué cifra de visitantes pasa cada año por las Hoces del Duratón?

R.— De acuerdo con los datos de los aforadores instalados para calcular el número de vehículos, la cifra de visitantes se acerca a los 300.000, si bien es cierto que varía de un año a otro, en función de la climatología y de como caigan las principales fiestas y puentes (...) Tras veinte años haciendo estadís-

ticas se aprecia un cambio en el perfil del visitante. Antes, casi todos eran de Madrid, y ya no es así. Han ido adquiriendo importancia los vascos, los catalanes y los vallsolletanos. Por otra parte, ha aumentado el turismo de naturaleza, el de gente que viene a realizar rutas por el parque.

P.— ¿Qué cambios percibirá el vecino ribereño del Duratón y el visitante cuando entre en vigor el PORN?

R.— El PORN no supondrá grandes modificaciones de límites del parque. El vecino y el turista apenas lo notarán. Habrá, eso sí, algún ajuste, como el barranco de la Perdida, que previsiblemente pasará a ser zona de reserva. En los últimos años ha habido muchas solicitudes de grupos para recorrerlo y creemos que es necesario aumentar su protección. También se aprovechará el PORN para actualizar la composición de la junta rectora del parque.

P.— ¿Se está estudiando la posibilidad de prohibir en Villaseca el paso de vehículos que se dirijan a San Frutos?

R.— Cortar el tráfico desde Villaseca a San Frutos me parece excesivo. Ese paseo a mí me gusta, pero hay que reconocer que para el público resulta incómodo, es una zona árida. Nuestra idea es facilitar el acceso hasta el aparcamiento de San Frutos, y más ahora que estamos intentando atraer discapacitados (...) Otra cosa es impedir que los coches lleguen hasta la misma ermita de San Frutos. Eso lo evitamos hace ya años colocando una barrera junto al aparcamiento, una barrera que en su momento resultó tremendamente polémica y que hoy en día ya está prácticamente asumida por todos. Desde esa barrera, San Frutos resulta un descubrimiento apasionante (...) En cuanto a aparcamientos, creo que debería haber uno en Sebúlcor, para evitar que los que van a montar en piragua aparquen dentro del parque, en la parte superior del Portillo de la Pez. Se daría mucho mejor servicio a los turistas si pudieran dejar el coche en Sebúlcor.



SÓLO CON TDT VERÁS LA TELE

Porque ya hay municipios en tu provincia que a partir de octubre se pasarán a la TDT.

Si quieres saber si el tuyo es uno de ellos, llama al 901 2010 04 o entra en www.televisiondigital.es

Y recuerda que para recibir la señal de televisión es necesario tener un receptor de TDT y la antena adaptada a la nueva tecnología. Si no quieres que te pille el toro, pásate a la TDT.

Infórmate de las ayudas dirigidas a personas mayores de 65 años con dependencia reconocida y personas con discapacidad visual o auditiva.

PLAN AVANZA2



901 2010 04
www.televisiondigital.es

sorteosms adelantado

teatro



Teatro Juan Bravo

Gana 2 entradas para asistir a la representación de
"Noviembre" Cía Pentación Espectáculos
Sábado 17 de octubre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado noviembre al 7543

Fecha sorteo: Viernes 16 de octubre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 2

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la Muestra Provincial de Teatro Aficionado a la representación de
"La Zapatera Prodigiosa"
 Cía San Frutos Teatro (Segovia)
Domingo 18 de octubre
19:00 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado zapatera al 7543

Fecha sorteo: Viernes 16 de octubre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en

Crepería



Bon Appétit
 C/ Infanta Isabel, 12
 Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 7543

Fecha sorteo: jueves 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
 Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
 C/ Cronista Lecea, 10
 Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 7543

Fecha sorteo: jueves 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
 Número premiados: 2 (una cena para dos personas)

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido



Caja Segovia F.S. -
Benicarló Aeroport Castelló
Sábado 24 de octubre/18:30 horas

adelantado caja al 7543

Fecha sorteo: jueves 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
Gimnástica Segoviana -
Salamanca B
Domingo 18 de octubre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 7543

Fecha sorteo: viernes 16 de octubre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que
 desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

cinebox al 7543



Fecha sorteo: martes 3 de noviembre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,50 € (+ IVA).

► SOCIEDAD



De izquierda a derecha: Llorente, Arranz y González, antes de la presentación en la sala de Caja Segovia. /JUAN MARTÍN

La organización Ismur reivindica el papel de la mujer rural en su nueva página web

Iniciativa Social de Mujeres Rurales cuenta con un nuevo instrumento tecnológico para reducir distancias en el campo

J.H. / SEGOVIA

La asociación Iniciativa Social de Mujeres Rurales (Ismur) ha creado su nueva página web (www.ismur.es), a través de la cual pretende dar un impulso al trabajo que lleva desarrollando desde su fundación, de reivindicación del papel de la mujer rural en la sociedad actual.

La presidenta de Ismur, Rosa Arranz, fue la encargada de presentar el nuevo instrumento de trabajo, en un acto en el que estuvo acompañada por el secretario regional de UCCL, organización a la que pertenece Ismur, Jesús Manuel González, y el jefe del Servicio Territorial de Familia, José

María Sanz. El responsable de la empresa informática Globales S.L., Ángel Luis Llorente, expuso las características principales de la nueva página web, cuyo objetivo principal es acercar distancias entre las mujeres rurales.

Rosa Arranz animó a las socias de Ismur a utilizar esta nueva herramienta, de la que destacó su diseño, con una página inicial en la que se ve la mirada de una mujer hacia una silueta de un pueblo cualquiera, con un fondo de color verde intenso, "como el de nuestros campos en primavera".

En su intervención, Arranz recordó que ayer se celebraba el Día Internacional de la Mujer Rural, y

añadió que "tenemos mucho que conseguir aún". En el caso de Castilla y León, afirmó que las mujeres rurales "estamos muy dispersas y más envejecidas, y hay que seguir luchando para que la vida familiar y la vida en el campo siga siendo compatible".

Por su parte, el jefe del Servicio Territorial de Familia, José María Sanz, elogió el trabajo de asociaciones como Ismur, "en un momento en el que mujer rural es sinónimo de marginación". En su opinión, la mujer rural "tiene que hacerse más autónoma para poder desarrollar su proyecto, y esta página puede ayudarle como nuevo instrumento".

► AGRICULTURA

El campo ha perdido el 5% de su población activa en lo que va de año

J.H. / SEGOVIA

El secretario regional de la Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL), Jesús Manuel González, alertó ayer en Segovia de la "dramática" situación que vive el sector de la agricultura y la ganadería. En este sentido, afirmó que en lo que va de año, el campo ha perdido el cinco por ciento de su población activa, con un 95 por ciento de las explotaciones que registran una rentabilidad negativa en Castilla y León.

Jesús Manuel González, que asistió a la presentación de la nue-

va página web de Ismur, insistió en que los costes de producción para los agricultores se han disparado, mientras que los precios de venta en el mercado se reducen, "y las políticas agrarias son las mismas que hace 20 años".

El responsable de la organización agraria denunció también en Segovia la falta de representación de su organización en Madrid "por una ley injusta en contra de UCCL, que representa a más del 25 por ciento de los agricultores". Jesús Manuel González apuntó que "el único espacio que nos van a dejar

va a ser la calle, el del conflicto". "Somos gente capaz de hacer propuestas para que el medio rural no sea la cenicienta de las políticas agrarias".

El secretario regional de UCCL manifestó que la situación de crisis se extiende también al sector ganadero y puso como ejemplo el ovino. "El 70 por ciento de la leche de ovino del país se produce en Castilla y León, y ya hemos perdido más de un 15 por ciento de cabezas de ovino, cuando son más de 10.000 las familias que viven de este sector", concluyó.

► MEDIO AMBIENTE

David Rubio lamenta la falta de apoyo del PP a la Mancomunidad Río Viejo

El procurador denuncia que el grupo popular ha rechazado en las Cortes su propuesta de recrecimiento del azud del río Viejo

• El procurador socialista denuncia que el PP “culpa” a los ayuntamientos de la Mancomunidad Río Viejo de no haber resuelto los problemas de abastecimiento de agua.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El procurador segoviano del PSOE, David Rubio, lamenta la falta de apoyo del PP a los pueblos de la Mancomunidad Río Viejo ante la problemática de abastecimiento de agua que padecen. En una nota informativa, Rubio afirma que el grupo popular rechazó en las Cortes Regionales una proposición no de ley presentada por el PSOE, instando a la Junta de Castilla y León a realizar, en el marco de sus competencias, el recrecimiento del azud existente en el río Viejo o la construcción de uno nuevo, con el fin de garantizar el suministro de agua potable suficiente, tanto en calidad como en cantidad, a los

núcleos de población de esta zona.

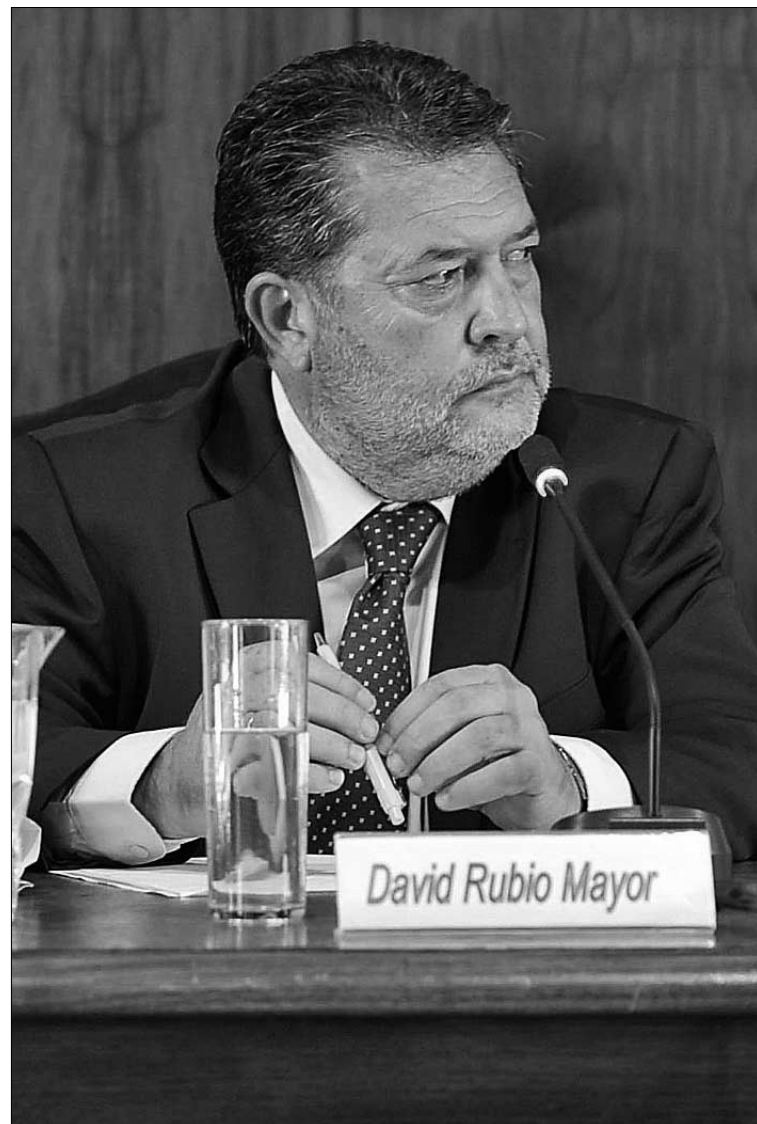
David Rubio argumentó en la defensa de la proposición las carencias en el suministro de agua potable que sufren los municipios que conforman esta mancomunidad, teniendo que ser suministrados varios de ellos con cisternas. La Mancomunidad Río Viejo está compuesta por los municipios y núcleos de: Sotosalbos, Pelayos del Arroyo, Tenzuela, La Cuesta, Aldeasaz, Santo Domingo de Pirón, Berrocal, Carrascal de la Cuesta, Losana de Pirón, Torreiglesias y Otones de Benjumea.

RENOVACIÓN DE REDES Rubio recuerda que la propia Junta y la Diputación Provincial de Segovia “han colaborado en la renovación de redes, lo que permitiría maximizar el aprovechamiento del agua, evitando las pérdidas, y ahora no se pueden utilizar porque al no haber cantidad suficiente de agua, la red no tiene presión, debiendo discurrir por las antiguas

Varios municipios afectados reciben agua a través de camiones cisternas

instalaciones con las consiguientes pérdidas de caudal. Toda esta situación se resolvería con el recrecimiento del azud”.

También denuncia que el PP “echa la culpa a los ayuntamientos de que no tengan ya resuelto el problema del abastecimiento, toda vez que estos se negaron a aceptar la solución propuesta por la Junta, mediante la firma de un convenio para la construcción de una balsa aguas abajo, que obligaría a los municipios a afrontar unos gastos por consumo de electricidad al tener que bombear el agua, cuando con el recrecimiento del azud iría por su propio pe-



David Rubio, procurador del PSOE en las Cortes Regionales. /PEDRO L. MERINO

so, ahorrándose esos gastos”.

A juicio de David Rubio, “el sentido común mostrado por los ayuntamientos es el motivo de sus problemas, según el grupo popu-

lar, cuyo portavoz añadió que la prestación del abastecimiento de agua es una obligación de los municipios y en todo caso de la Diputación de Segovia”.

► PROVINCIA

Cantimpalos y Carbonero, escenarios para un anuncio de televisión de Renfe y Fomento

El rodaje tendrá lugar los próximos días 20 y 21 de octubre

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

La Productora de cine publicitario Got Film Producciones, bajo la dirección de Bruce St. Clair, va a realizar un anuncio para televisión los días 20 y 21 de octubre para Renfe y Ministerio de Fomento, habiendo eligiendo los municipios de Carbonero el Mayor y Cantimpalos el para rodaje.

La campaña será a nivel nacional, emitiéndose en todas las cadenas nacionales a primeros de noviembre.

Para dicho anuncio publicitario se ha estado realizando un casting en la biblioteca pública, participando cientos de personas de todas las edades, de las cuales habrá una selección de más de 50, que serán gratificadas económicamente. Los criterios de selección han sido tener simpatía y sobre todo pasarlo bien. También participarán 150 personas de Madrid.



Una vecina de Cantimpalos, durante las pruebas para el rodaje. /LUCIO MARTÍN

Para su realización contarán con personal fijo y externo, habrá equipo de producción, dirección, iluminación, sonido, maquillaje, peluquería y vestuari. Se grabará

en cine como si de una película se tratará. La productora Got ha realizado anuncios para Visa, Renault, Knorr, Agatha Ruiz de la Prada, etc.

► NAVALMANZANO

La localidad acoge el II Ciclo de Perfeccionamiento en Micología

Las jornadas, que tendrán lugar este fin de semana, están organizadas por la asociación “Ribera del Malucas”

EL ADELANTADO / NAVALMANZANO La asociación micológica y botánica “Ribera del Malucas” de Navalmanzano celebra este fin de semana el II Ciclo de Perfeccionamiento en Micología.

Mañana está prevista la apertura de las jornadas en el Ayuntamiento a las 18,30 horas, con la conferencia “Aphylophorales”, a cargo del profesor de micología de la Universidad de Zaragoza, Armando Guerra de la Cruz.

A las 20 horas tendrá lugar la segunda conferencia, con el título “Myxomycetes”, cuyo ponente será el doctor en Micología, de la Asociación Micológica Segoviana, Antonio Sánchez García.

El domingo será la tercer conferencia, a las 18,30 horas, sobre el género Lactarius, por el experto

micólogo de la Asociación Micológica Arandina, Luis Alberto Parra Sánchez.

NOVIEMBRE Los días 13,14 y 15 de noviembre se celebrará el III Curso de Iniciación a la Micología, en el centro cultural de la localidad. El curso, que será gratuito, tendrán un límite de 15 plazas, y tendrá una duración de 20 horas.

El mundo de la micología volverá a ser protagonista en Navalmanzano en las IV Jornadas Botánicas y de Setas de Primavera, que tendrán lugar los días 17 y 18 de abril y el 8 de mayo de 2010. Además de una exposición micológica y fotográfica, están previstas una conferencia sobre naturaleza y un itinerario natural guiado.

SAN MIGUEL DE BERNUY

La Federación Aspace celebra en la localidad un encuentro de formación

EL ADELANTADO / SAN MIGUEL DE BERNUY

La Federación Aspace de Castilla y León, de atención a personas con parálisis cerebral y discapacidades afines de Castilla y León, celebra este fin de semana un encuentro de formación de voluntariado en el Molino Grande del Duratón de San Miguel de Bernuy.

En colaboración con la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Política Social, Aspace lleva a cabo una acción formativa de los voluntarios de Castilla y León que trabajan diariamente con los usuarios y personas afectadas por parálisis cerebral de la asociación.

La gerente de Aspace Castilla y León, Raquel Aceves Díez, explica en una nota informativa que, dadas las características tan especiales que tienen estas personas, "debemos inci-

dir mucho en todos aquellos aspectos que cualquier persona voluntaria deba conocer de esta discapacidad, para que el voluntario pueda realizar de forma satisfactoria su labor".

Por otro lado, desde la Federación agradecen "el esfuerzo que estas personas dedican día a día a los enfermos, por lo que al final de la jornada llevaremos a cabo un acto de agradecimiento y se les hará entrega de un obsequio".

Está prevista la participación este fin de semana de unos 35 voluntarios.

El encuentro comenzará a las 11,30 horas, con el análisis de los aspectos generales del voluntariado. Por la tarde se tratarán aspectos generales de la parálisis cerebral, y se acompañarán las clases con actividades acuáticas en piscina climatizada.



Los conciertos cuentan con una masiva afluencia de público. / JUAN MARTÍN

SAN ILDEFONSO

Festival de Música en la Casa de las Flores

Este domingo 18 de octubre a las 13 horas tendrá lugar la tercera jornada del Festival de Música de Otoño en la Casa de las Flores de La Granja. El pianista David Kadouch amenizará la mañana interpretando obras de Franz Joseph Haydn, Franz Liszt, Robert Schumann y Claude Debussy.

El festival ofrece conciertos durante todos los fines de semana de octubre y noviembre, con una asistencia masiva de espectadores. Los conciertos son organizados por Patrimonio Nacional.

SAN ILDEFONSO

Teatro, en el centro cultural Canónigos ■ El centro cultural Canónigos acoge

esta mañana una nueva actuación de la XV Muestra de Teatro, con la actuación del grupo Periplo Teatro, de Bilbao, que presenta la obra "Morir (o no)". Esta obra introduce al espectador en la vida de... gente. No hay héroes, no hay grandes tragedias, no hay finales felices rosa pastel, sólo el drama cotidiano de las personas que mueren cada día y la tonta indiferencia, quizás un suspiro de alivio, de los que no lo hacen. Los que se quedan y los que se van. Los que cambian el destino de otras personas a base de casualidades, y los que hagan lo que hagan no lograrán cambiarlo.

El domingo continuará el ciclo con el grupo El Candil TCE, de Talavera de la Reina (Toledo), que presentará la obra "Golpes a mi puerta".

La entrada para ambos espectáculos cuesta 3 euros, y 2 para niños y jubilados. Los socios de Canónigos tendrán la entrada gratis. La Muestra está organizada por la asociación cultural Canónigos, en colaboración con el Ayuntamiento y la Obra Social de Caja Segovia.

► SAN ILDEFONSO



Fachada exterior del Parador de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso. / JUAN MARTÍN

El Parador de Turismo será también un centro cultural y sala de exposiciones

La compañía de Paradores iniciará en Alcalá de Henares y continuará en La Granja con esta iniciativa de difusión cultural

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO Paradores de Turismo ha apostado por la promoción y la difusión de la cultura española y convertirá sus 93 establecimientos hoteleros en centros culturales y salas de exposiciones, según informó ayer la cadena pública hotelera.

La compañía ha puesto en marcha un plan para que los 93 paradores, en su mayor parte ubicados en edificios de alto valor histórico-artístico, cedan parte de sus salones y zonas comunes para la celebración de exposiciones y otros eventos culturales.

El primer paso de este plan, según informó ayer la agencia Efe, consiste en una serie de exposiciones que correrán a cargo de jó-

venes artistas españoles, la primera de las cuales se inaugura hoy en Alcalá de Henares y la segunda probablemente tendrá lugar en el Parador del Real Sitio de San Ildefonso.

Cada año más de dos millones de personas se alojan, comen o, simplemente, visitan un parador y casi un tercio de ellos son extranjeros, según el presidente de Paradores, Miguel Martínez.

"Muchos de ellos nos han hecho llegar su interés por contar con un valor añadido a su visita como el que podría ofrecerle una exposición pictórica o escultórica", añadió.

A su juicio, Paradores "es mucho más que una cadena hotelera.

Somos la imagen del turismo español dentro y fuera de nuestras fronteras, conservamos y restauramos el patrimonio del Estado, promovemos y difundimos la gastronomía tradicional española y, ahora, damos un paso más en nuestras labores de mecenazgo poniendo nuestros establecimientos al servicio de los jóvenes talentos".

El Parador de La Granja alberga dos edificios. Por una parte, el hotel se ubica en la Casa de los Infantes, construida en el siglo XVIII. Por otro lado, se encuentra el Cuartel General de la Guardia de Corps, que acoge un moderno Centro de Congresos y Convenciones, situado

► PROVINCIA

Los Circuitos Escénicos llegan a Fuentepelayo y Palazuelos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los espectáculos de los Circuitos Escénicos de la Diputación llegan este fin de semana a Fuentepelayo y Palazuelos de Eresma. En Fuentepelayo, el grupo de danza árabe Claudia Cencia presentará su espectáculo "Danz árabe flamenca". La actuación será este domingo a las 21 horas en la Casa de la Cultura.

La compañía ofrecerá un espectáculo que fusiona el universo árabe y el flamenco a través de la

danza y la música, pero sin perder la identidad y las características de cada uno de estos dos estilos.

Esta es la quinta actuación que se realiza en Fuentepelayo dentro de los Circuitos Escénicos. La Casa de la Cultura se ha llevado en todas las ocasiones, congregando a multitud de personas de todas las edades.

En Palazuelos está prevista la actuación este domingo a las 19 horas de la Agrupación Lírica Vallesolana, con la obra "Los Clave-

les". El director musical es Manuel Castillo Caldevilla, y el artístico, Pedro Martín Fernández. "Los Claveles" es un sainete lírico en un acto, dividido en tres cuadros, con letra de Anselmo Carreño Cuadrado y Luis Fernández de Sevilla, con música de José Serrano, estrenado en el Teatro Fontalva de Madrid el 6 de abril de 1929. Esta obra significó el penúltimo gran éxito de Serrano con una partitura garbosa y sentida, a cargo de Matilde Vázquez y Tino Folgar.

► CUÉLLAR



Participantes en un taller impartido en la Casa Joven Carchena. / GABRIEL GÓMEZ

La Casa Joven continúa con su programación de talleres los domingos "por 2 euros"

Las actividades se prolongarán inicialmente hasta finales de noviembre y se desarrollan de 17.00 a 19.00 horas

• La Casa Joven ha iniciado el desarrollo de una nueva edición de los talleres infantiles "por dos euros" que se desarrollan los domingos por la tarde.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La Casa Joven Carchena ha retomado su programación "por dos euros" que se desarrolla en las tar-

des de los domingos de 17.00 a 19.00 horas.

Así ha dado a conocer la temática de los que se desarrollarán hasta finales de noviembre. Este domingo 18 de octubre será de imanes de plastilina y el 25 de octubre de máscaras y disfraces.

Ya en noviembre el día 8 el taller será de posavasos, el día 15 de camisetas, el 22 de máscaras y palos de lluvia y el 29 de papiroflexia y manualidades. Las inscripciones

a estos talleres deben realizarse de martes a jueves de la semana en que se realiza la actividad abonando en el momento de la inscripción los dos euros.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los talleres "por 2 euros" de la Casa Joven en www.eladelantado.com

... BREVES

CASA JOVEN

Talleres de ocio preventivo. La Casa Joven Carchena acoge cada viernes hasta el próximo mes de diciembre una serie de talleres de ocio preventivo organizados por los CEAAS de la Diputación Provincial y dirigidos a niños de 3 a 11 años de edad. Se desarrollan en horario de 16.00 a 18.00 horas y en tres grupos: dos de 3 a 6 años de edad y uno de 7 a 11 años. Puede ampliarse información dirigiéndose a la propia Casa Joven.

DOCUMENTACIÓN

Renovación del DNI y pasaporte. El equipo de renovación y expedición del DNI se desplazará hasta la villa los días 5 y 19 de noviembre y 3 y 17 de diciembre. Los interesados en acudir a expedir o renovar su DNI o pasaporte en esas jornadas deben dirigirse a la Policía Local de Cuéllar para solicitar su cita.

SALUD

Conferencia sobre la Gripe A. El Centro Cultural Cronista Herrera de Caja Segovia en el municipio acoge hoy a partir de las 20.00 horas una conferencia sobre la Gripe A que será impartida por el coordinador del Centro de Salud del municipio Óscar Martín. La conferencia ha sido organizada por la Fundación Científica del Colegio de Médicos de Segovia y cuenta con la colaboración de Caja Segovia, la Diputación Provincial de Segovia y la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León. **NURIA PASCUAL**

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 25 de octubre)

EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento

Fotografías del XXIII Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar. De lunes a viernes mañana y tarde.

CONVOCATORIAS

Sábado 17 de octubre Conferencia Coloquio "Redes sociales" 20.30 horas Salón de plenos del Ayuntamiento

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Abside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921141685
.....921140002
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



El mayor número procedieron de Madrid y Castilla y León. / GABRIEL GÓMEZ

La villa recibió 1.500 visitantes durante el pasado fin de semana

N.P. / CUÉLLAR

Durante el pasado fin de semana coincidiendo con el "puente" del Pilar la villa recibió 1.500 visitantes, frente a los 557 recibidos en 2008 en el mismo fin de semana pero con un día menos de duración. La cifra se aproxima a los visitantes registrados por la Oficina Municipal de Turismo durante la Semana santa, cifra que se elevó a 1.914 personas.

En cuanto a la procedencia el mayor número llegaron desde la Comunidad de Madrid (576) y Castilla y León (411), seguidos a cierta distancia por vascos (100),

gallegos (86) y valencianos (80).



SÁBADO 17 DE OCTUBRE 16:00 HORAS

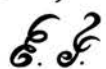
Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

1ª División Regional Aficionado de Fútbol

C.D. CUÉLLAR SOL EXCLUSIVAS

NORMA SAN LEONARDO

La profesionalidad al servicio de los cuellaranos



AGENCIA FUNERARIA



SANTA TERESA & LA PURÍSIMA

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar

Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar

Servicio permanente 24 horas

Tífs. 902 02 23 24

921 42 58 10

921 14 03 27

► PRESUPUESTOS DE LA COMUNIDAD 2010

La Junta destina 250 millones para avales a empresas de automoción y no descarta agotar el tope de deuda

Del Olmo defiende que los presupuestos cumplen las exigencias mínimas planteadas por el PSOE, por lo que estima que, en un «ejercicio de responsabilidad», deberían respaldarlos

• La consejera de Hacienda subraya, como ya apuntara Herrera, que la caída total de los ingresos en 886 millones no se compensa con los 442 del nuevo modelo de financiación.

ICAL / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León introduce avales de 250 millones para empresas y fabricantes de automóviles con planes industriales en la Comunidad y deja abierta la puerta al límite de endeudamiento permitido por el Gobierno (2,5 por ciento del PIB) en el proyecto de ley de presupuestos para 2010.

Después de la presentación el miércoles de las cuentas por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y de su registro en las Cortes, la titular de Hacienda, Pilar del Olmo, destacó ayer algunas novedades del texto articulado de la ley de presupuestos, entre ellas el establecimiento de medidas para reforzar el control del gasto corriente, la posibilidad de endeudamiento máximo de la Comunidad si es necesario y surgen necesidades de cobertura urgente y la regulación de avales que la Junta podrá prestar a las empresas con domicilio social con un límite de 300 millones e individual de 25.

El año pasado la posibilidad de recurrir al límite de la deuda pública (uno por ciento del PIB) y la regulación de avales de 300 millones para pymes se incorporó a los presupuestos a través de sendas enmiendas de la oposición socialista transaccionadas con el resto de los grupos, PP y Grupo Mixto. Así, se regulan los avales para las empresas, también públicas, con un límite general de 300 millones e individual de 25, tanto si procede de la Junta como de la ADE.

Para el próximo ejercicio, ambas posibilidades se dejan reguladas en el proyecto de ley, que re-

coge también, como novedad, el aval para empresas de fabricación de automóviles con planes industriales o de competitividad. Del Olmo precisó que se recoge así lo acordado con algunas empresas, entre ellas con Renault, ante la posibilidad de lo que pueda ocurrir en 2010.

Del Olmo volvió a explicar la importancia de recurrir a la deuda pública de 1.231 millones (2,18 del PIB) para financiar y mantener la calidad de los servicios básicos y las inversiones. Así, remarcó que su departamento tendrá que negociar con los bancos esa cantidad en las mejores condiciones e insistió en que la deuda penaliza a los gobiernos futuros. Así, explicó que si el año pasado no hubieran dejado una reserva de 200 millones tendrían que haber presupuestado diez millones más para el pago de intereses.

La caída total de los ingresos en 886 millones, tanto los tributos que gestiona la Junta (-22 por ciento) como los que llegan del Estado a través de entregas a cuenta (-17,32%) y Fondo de Suficiencia, no se compensa con los 442 millones del nuevo modelo de financiación que se ha presupuestado, subrayó la consejera, igual que reflejó el presidente de la Junta.

LÍNEAS SOCIALISTAS. Del Olmo valoró que los presupuestos presentados cumplen las «líneas rojas» que los socialistas apuntaron para dar su apoyo a las cuentas de 2010, y estimó que, en un «ejercicio de responsabilidad», deberían ofrecer el respaldo a las mismas, aunque precisó que el proyecto está en las Cortes y es donde cabe el debate a través de las enmiendas que se registren.

Las 'líneas rojas' son, para los socialistas, el aumento del gasto social, la inclusión de la Renta de Ciudadanía, las acciones contra la despoblación y las políticas activas para jóvenes, entre otras.



Pilar del Olmo explica las novedades de los presupuestos para 2010. / L.P. (ICAL)

El EcyL absorbe la mitad de las inversiones de Economía, con 12,9 millones

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Economía y Empleo destinará a inversiones reales 25,2 millones en 2010, con especial incidencia en el Servicio Público de Empleo (EcyL), que absorberá más de la mitad de estas partidas, en concreto, 12,9 millones. Así en el proyecto de Ley de Presupuestos Generales de Castilla y León, a la modernización del EcyL se consigna una partida de 4,5 millones, y a la contratación de orientadores laborales, otra de 2,7. Además, para expertos, medios didácticos y seguros de alumnos en formación, se dirigen 4,4 millones.

El Ente Regional de la Energía (Eren) también recibirá para inversiones reales partidas considerables, con un montante global de 3,5 millones de euros, que se destinarán a los programas de eficiencia energética y energías renovables.

Otros departamentos de la Consejería con importantes asignaciones son la Dirección General de Comercio, que gastará 1,5 millones; la Agencia de Inversiones y Servicios, que dispondrá de 2,1, y la Secretaría General, que dedicará dos millones a gastos de inversión e informática.

Ade Parques Tecnológicos prevé 57 millones para nuevo suelo

ICAL / VALLADOLID

La empresa pública Ade Parques Tecnológicos y Empresariales de Castilla y León prevé una inversión de 57 millones de euros para poner en el mercado nuevo suelo empresarial de un gasto de 150 millones en 44 polígonos de las nueve provincias durante 2010, cuya asignación total prevista en estas instalaciones es de 250,2 millones.

Las actuaciones más importantes se ejecutarán en el Área Canal de Castilla en Valladolid, con 35,4 millones; Parque Tecnológico de Burgos, con 16,4 millones, o la Ciudad del Medio Ambiente de Soria, con otros 6,5 millones de euros.

El objetivo es cerrar en el ejercicio las negociaciones para sumar 10 millones de metros cuadrados de suelo para cuando se produzca la recuperación económica.

Compensaciones por el cupo vasco

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, aseguró ayer que la Junta de Castilla y León «pedirá compensaciones» al Gobierno de España si finalmente se aprueba en el Congreso de los Diputados el blindaje del concierto económico vasco con el apoyo del Grupo Socialista para conseguir sacar adelante los Presupuestos Generales del Estado de 2010.

La titular de Hacienda sostuvo que este asunto preocupa «mucho» al Gobierno de Castilla y León porque mientras antes había «cierta timidez» para aplicar estas rebajas fiscales por las sentencias en contra, ahora no se va a poder impedir que se lleven a cabo. Por eso, mantuvo que la Junta «agotará todas las vías posibles» para evitar que determinadas empresas opten por instalarse en el País Vasco en lugar de en Castilla y León. En este sentido, explicó que los servicios jurídicos de la Junta tendrán que «estudiar a fondo» si es posible el recurso de dicho blindaje ante el Tribunal Constitucional.

► PRESUPUESTOS DE LA COMUNIDAD 2010

Fomento prevé un estudio para construir trece nuevas autovías

El Ejecutivo regional destinará 401 millones de euros a las carreteras, 201 a través de la Consejería y 200 gestionados por Provilsa

• En las cuentas de Fomento destacan los 36,7 millones que recibirá la red Cylog, de los que 26,2 se dirigirán al enclave logístico regional de Venta de Baños (Palencia).

ICAL / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León destinará el próximo año más de 400 millones a las carreteras de Castilla y León a través tanto de la Consejería de Fomento (201 millones) como de la sociedad pública Promoción de Viviendas, Infraestructuras y Logística (Provilsa) que gestionará partidas que suman 200,1 millones, según recoge el proyecto de Ley de los Presupuestos Generales de la Comunidad para 2010, que incluye también fondos para la redacción del estudio informativo para la construcción de 13 nuevas autovías autonómicas.

De nuevo, la nueva carretera de Ramacastañas (Ávila) contará con 6,61 millones para su construcción proyectada en 18,1 millones. El enlace entre Cantalejo y Cerezo (Segovia) acapará una partida de 5,38 millones y las obras en la SO-160 en la población soriana de La Riba de Escalote 4,24 millones. En la provincia salmantina, a la mejora de la conexión entre La Fuente de San Esteban y Sando la Consejería destinará más de tres millones y en Burgos, a la carretera entre Cilleruelo de Bezana a Soncillo, 3,26 millones.

La conservación de las carrete-

ras de la red autonómica de Castilla y León absorbe la mayor parte de las inversiones previstas en el proyecto de presupuestos para el capítulo de carreteras. En el mismo, destacan en Ávila 2,5 millones para la mejora de la vía que une Riofrío y Navalморal, mientras que la intervención en la conexión entre la N-623 y la CL-629 en Burgos requerirá 2,98 millones.

Otra inversión importante, en este caso en la provincia leonesa, es para el proyecto de acondicionamiento del firme de la CL-621 de Mayorga de Campos a Hospital de Órbigo, presupuestado en 2,94 millones.

También la Consejería de Fomento incluye entre las obras que acometerá el próximo año la construcción de varias variantes de población en Castilla y León. En la localidad palentina de Guardo, la ejecución de esta vía de circunvalación supondrá un desembolso de tres millones. Menor cuantía tendrán las de Fuentesauco en Zamora (500.000 euros) y Cistierna (1,2 millones) y Villablino (1,5 millones), ambas en León.

41 ACTUACIONES. Desde la sociedad pública Provilsa se incorporan al presupuesto de inversiones otros 200,1 millones de euros. Así, se ejecutarán otras 41 actuaciones previstas para 2010, lo que requerirá un desembolso de 109,3 millones de euros.

En estas partidas de obras previstas, figuran asignaciones como los 8,6 millones para el nuevo acceso a Ponferrada desde la N-VI y

Principales inversiones en infraestructuras para 2010		
Carreteras		Millones de €
■ Dirección General de Carreteras e Infraestructuras		
Ramacastañas (Ávila)		6,6
Cantalejo-Cerezo (Segovia)		5,3
La Riba de Escalote-Soria		4,2
Resto		184,9
■ Total Dirección General de Carreteras e Infraestructuras		201,0
■ Provilsa		
■ 41 obras previstas en 2009		
Ávila	8,8	
Burgos	19,2	
León	18,5	
Palencia	5,7	
Salamanca	7,7	
Segovia	8,9	
Soria	7,0	
Valladolid	6,0	
Zamora	15,8	
Otras	10,9	
Total	109,3	
■ 25 obras de renovación firmes: 1,8		
■ Plan de Convergencia Interior: 11,5		
■ Conservación de la Autovía Camino de Santiago: 5,5		
■ Mejora accesibilidad A-601 en Cuéllar: 10,8		
■ Compra de maquinaria: 9,5		
■ 90 nuevas obras para 2010		
■ Estudio informativo en 13 autovías:		
Ágreda-Almazán		
Paredes de Nava-Sahagún		
Medina del Campo-Cuéllar		
León-La Bañeza		
S. María la Real de Nieva-Segovia		
Simancas-Tudela de Duero		
Santa María del Tiétar-Piedralaves		
Salamanca-Alba de Tormes		
La Magdalena-La Robla		
Medina de Pomar-Villarcayo		
Ronda de Segovia		
Acceso a Valladolid desde Va-114		
Acceso a Valladolid-Va-141		
■ Conexión Sanabria y Ponferrada con La Cabrera		
■ Total nuevas obras 2010: 51,7		
■ Total Provilsa		200,1
■ Total Carreteras		401,1
■ Ferrocarriles		
		0,5
■ Transportes		
		14,9
■ Telecomunicaciones		
		38,8
■ Red Cylog		
		36,7

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

Valoración de Silván

El consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, Antonio Silván, valoró ayer el proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad para 2010 como unas cuentas que reflejan un carácter «inversor y social», y subrayó el «compromiso cifrado» en proyectos concretos para la Comunidad, a pesar de ser unos presupuestos «austero», pero al mismo tiempo «realistas y responsables».

Antonio Silván destacó como «prioritarias» las inversiones en I+D+i, así como en el impulso al nuevo modelo económico y el refuerzo a la cooperación local. Según el consejero de Fomento, en materia de investigación y desarrollo, la Junta ha elaborado un presupuesto «ajustado a la realidad», pero que mantiene el ritmo inversor, «incrementándolo levemente», hasta representar el tres por ciento del presupuesto total, «cumpliendo así con el compromiso», para que la innovación sea «un referente para la sociedad y las empresas», dijo.

El consejero resaltó también que con el presupuesto para carreteras, vivienda, transportes y telecomunicaciones para 2010 suma 770 millones (con las inversiones de las empresas públicas), lo que supondrá un incremento del 9,8 por ciento respecto al ejercicio anterior porque, recalcó, «hay que atender a las políticas sociales».

los 8,7 para el nuevo acceso a Zamora.

Provilsa también ha presupuestado 51,7 millones para 91 nuevas obras de modernización en las vías de la Comunidad, si bien los presupuestos no recogen asignación concreta a cada proyecto. Dentro de este paquete figuran, precisamente, los estudios informativos de trece nuevas autovías autonómicas.

La conservación de la Autovía del Camino de Santiago (A-231) tendrá 5,5 millones; el Plan de Convergencia Interior, 11,5 y otros 1,8 millones se destinarán a finalizar 25 obras de renovación del firme iniciadas en 2006.

TRANSPORTES. La Dirección General de Carreteras e Infraestructuras destinará 523.722 a obras en la red de ferrocarriles de Castilla y León. Asimismo, la Dirección General de Transportes gestionará un presupuesto de 14,9 millones. De ellos, un millón de euros permitirá incrementar la dotación de terminales y refugios de espera para via-

La conservación de la Autovía del Camino de Santiago tiene una asignación de 5,5 millones

jeros en las nueve provincias de la Comunidad. Además, la Consejería encarga a Provilsa la promoción y ordenación del transporte aéreo con partidas que suman 11,28 millones. Precisamente, la empresa pública destinará otros cinco millones a estaciones de autobuses.

CYLOG. Para el desarrollo de los enclaves logísticos, dentro del modelo Cylog, Provilsa destinará 36,7 millones, de los cuales la mayor parte (26,2) irán para el enclave logístico regional. Por último, el Ejecutivo autonómico impulsará la promoción de las telecomunicaciones y la sociedad de la información con 17,43 millones desde la Consejería y otros 21,4 desde Provilsa. Destaca, entre las partidas, los 1,36 millones para los centros SIC del programa Inici@te.

68,3 millones impulsarán la construcción de vivienda y el programa de alquiler

Las áreas de urbanismo y política de suelo recibirán 17,2 millones el próximo año

ICAL / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León destinará 61 millones de euros a la construcción de viviendas en la Comunidad, mientras que otros 17,2 millones se dirigirán a política de suelo y urbanismo y 7,3 al programa Revival, de promoción del alquiler, según el proyecto de Presupuestos aprobado el miércoles por el Consejo de Gobierno.

La empresa pública Promoción de Viviendas, Infraestructuras y Logística, Provilsa, es la que se lle-

va la mayor parte de esta inversión, con 54 millones, que permitirán la promoción de 2.643 viviendas concertadas en la Comunidad. De esta forma, los fondos para el desarrollo de 200 promociones el próximo ejercicio aumentan, ya que las cuentas de 2009 preveían una partida de 45 millones, es decir, nueve millones menos aunque el número de unidades a construir era superior (3.913).

Por provincias, la mayor inversión se la llevará Palencia, con 14,7

millones para 448 viviendas, seguida de León, que contará con 8,06 millones para 329 viviendas.

Dentro del presupuesto de la propia Consejería de Fomento, que asciende a siete millones, figuran partidas que suman tres millones para la creación de oficinas de vivienda en las nueve provincias de la Comunidad.

En la asignación de la Consejería de Fomento figura también un presupuesto de 23,4 millones para la rehabilitación de edificios

no declarados Bien de Interés Cultural, así como otras cuestiones arquitectónicas. Dentro de este capítulo destacan los 3,71 millones para el palacio de Exposiciones y Congresos de Zamora y, sobre todo, los más de 40 que Consejería y Provilsa dirigen al Auditorio de Burgos.

Provilsa destinará 7,8 millones al resto de actuaciones, entre ellas 333.617 euros para sufragar el coste del siniestro de la calle Gaspar Arroyo de Palencia.

1,2 millones para los equipos del centro leonés de supercomputación

ICAL / VALLADOLID

La Fundación Centro de Supercomputación de Castilla y León, con sede en León, destinará 1,2 millones, de una asignación de 1,7, a inversiones de infraestructura y equipamiento de cálculo y 330.586 euros a una plantilla de diez personas.

Entre los objetivos de este centro, que prevé unos ingresos por la actividad propia de 404.180 euros, está la prestación de servicios de cálculo y almacenamiento a empresas y entidades públicas.

► PRESUPUESTOS DE LA COMUNIDAD 2010

Sanidad dedica un tercio a los hospitales de León, Valladolid y Salamanca

La reforma de los tres centros contará con 68 millones de los 226,8 que prevé invertir el departamento de Álvarez Guisasola

• La atención primaria dispondrá de un presupuesto de 43,77 millones de euros para rematar obras de reforma y construcción de centros de salud en la Comunidad.

ICAL / VALLADOLID
La ampliación y reforma de los hospitales públicos Clínico de Valladolid, Clínico de Salamanca y Hospital de León absorberán el 30 por ciento de las inversiones reales que realizará la Consejería de Sanidad el próximo año, un total de 68 millones de los 226,8 que este departamento manejará, según el Proyecto de Ley de los Presupuestos de la Comunidad.

En concreto, el plan director de la futura Ciudad de la Salud de Salamanca contará con 30,64 millones; la segunda fase de la ampliación y reforma del Hospital de León, con 20,32 millones, mientras que la reforma del Clínico de Valladolid dispondrá de 17 millones.

A estas partidas de atención especializada, donde la inversión prevista se eleva a 137,62 millones, se suman otros proyectos como las obras de la primera y segunda fase del Complejo Asistencial de Soria, con 4,4 millones; Complejo Hospitalario de Ávila, con 3,12 millones; las del Santiago Apóstol de Miranda de Ebro (Burgos), con 1,16 millones; la reforma del Hospital de Benavente (Zamora), con 1,94 millones; el de Zamora, con 1,58 millones, así como la primera fase del Río Carrión, en Palencia, con 1,5 millones. Además, Sacyl invertirá 14,77 millones en obras en diversos hospitales y 40,96 en equipamiento diversos.

Inversión de la Consejería de Sanidad para 2010	
	Inversión (euros)
■ Secretaría General	3.632.198
■ D. G. Salud Pública e Investigación, Desarrollo e Innovación	22.803.159
■ Agencia de Protección de la Salud y Seguridad Alimentaria	1.463.922
■ D. G. Planificación, Calidad, Ordenación y Formación	491.885
■ Gerencia Regional de Salud	
■ Administración general	701.563
■ Asistencia sanitaria	
Atención Primaria	43.774.509
Atención especializada	137.623.815
Emergencias sanitarias	150.000
Total asistencia sanitaria	181.548.324
■ Investigación aplicada y desarrollo de sectores	3.897.430
■ Sociedad de la información, telemedicina	12.325.535
■ Total Gerencia Regional de Salud	198.472.852
■ Total Consejería de Sanidad	226.864.016

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

En atención primaria las inversiones se elevan a 43,77 millones que servirán para rematar obras en centros de salud e iniciar algunos proyectos. Entre los proyectos que rebasan el millón de euros figuran la construcción del centro de salud de Saldaña (Palencia), con 2,73 millones; el de los municipios leoneses de Astorga, con 2,79 millones, y Valencia de Don Juan, con 2,85 millones; además del de Puebla de Sanabria (Zamora), 2,48 millones; y los de Arroyo de la Encomienda y Parquesol, en Valladolid, con 4,62 y 1,11 millones, respectivamente.

TELEMEDICINA. El proyecto prevé dar un fuerte impulso al área de telemedicina con una inversión de 12,32 millones.

El área de Salud Pública con-

tará con 22,8 millones que se repartirán, principalmente, en los programas de prevención del cáncer, con 2,39 millones, y los de vacunación y vigilancia epidemiológica, con 19,7 millones.

CENTRO DE HEMOTERAPIA. La Fundación del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León (CHEMCyL) prevé destinar el próximo año 3,16 millones en todas las provincias para diversos trabajos con otras empresas para la producción de hemoderivados. Además, dedicará 35.000 euros para el desarrollo del programa de donación de cordón umbilical; 110.000 a un estudio de trombopenia neonatal aloimmune, junto a 288.000 euros para la promoción de la donación.

107 millones para centros de infantil, primaria y secundaria

La Consejería de Educación dedicará la mayor parte de su presupuesto para 2010 a infraestructuras y equipamientos

ICAL / VALLADOLID
La Consejería de Educación dedicará 55,2 millones del capítulo de inversiones reales a la construcción de infraestructuras y equipamientos de los centros de Infantil y Primaria de Castilla y León y otros 51,7 millones a los de Secundaria, según el Proyecto de Presupuestos. En concreto, la Dirección General de Infraestructuras y Equipamientos acapara 128,4 millones de euros de los 170,5 de toda la Consejería.

Los 55,2 millones que se invertirán en este apartado en Educación Infantil y Primaria irán dirigidos a la construcción de nuevos centros como, por ejemplo, un nuevo edificio del colegio Arcipreste de Hita en El Espinar (Segovia), con un presupuesto de 2,1 millones; otro nuevo para el colegio Juan XXIII en Zamora, con

una inversión de 2,1 millones; un centro nuevo en Boecillo (Valladolid) con 1,2 millones. Asimismo, con 1,9 millones se ampliará el CP Margarita Salas de Arroyo de la Encomienda (Valladolid); el CP de Golmayo (Soria), que contará con 2,2 millones; y un centro nuevo en Zaratán (Valladolid), con 2,4 millones.

EDUCACIÓN SECUNDARIA. Por su parte, con los 51,7 millones para infraestructuras y equipamientos en Secundaria, FP, Educación Especial y Enseñanzas Artísticas, se construirá un centro de FP en Segovia (2,2 millones), y nuevos edificios para la Escuela de Arte en Burgos (3,5 millones), la Escuela de Idiomas en Soria (dos millones) y la Escuela de Arte Mariano Timón en Palencia (cinco millones).

Familia se vuelca con los mayores y los discapacitados

ICAL / VALLADOLID
La Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades destinará 32,21 millones de euros al colectivo de mayores y a las personas con discapacidad, de los 53,64 que prevé invertir en 2010.

En concreto, las personas con discapacidad contarán con una inversión de 13,8 millones, mientras que en el capítulo de

atención de mayores el desembolso asciende a 18,4 millones.

En las asignaciones a la Consejería de César Antón también destacan los 4,3 millones que se dedicarán a políticas de promoción y apoyo a las familias; los 4,43 que recibirá el área de mujer; los 1,6 millones dirigidos a centros de infancia, y los 5,6 que recibe el Instituto de la Juventud.

► CULTURA Y TURISMO

El Museo de la Evolución acapara 20 millones

La Consejería de Cultura y Turismo invertirá en el próximo ejercicio 71,9 millones, de los que casi 20 irán a parar al Museo de la Evolución Humana de Burgos y 3,2 al de la Minería de Sabero (León). Por otro lado, la Dirección General de Patrimonio Cultural acapara 24 millones, de los que 22 irán dirigidos a la promoción, fomento y apoyo al patrimonio histórico.

► HACIENDA

Inyección a la sede del Consejo Consultivo

La Consejería de Hacienda destinará el año que viene 3,8 millones para la sede del Consejo Consultivo de Castilla y León, algo más de tres millones a la ampliación del edificio de usos múltiples de Palencia y 1,3 para la construcción del inmueble del Procurador del Común. Además, se contempla una partida de 3,3 millones para el mantenimiento del sistema de gestión tributaria GUIA.

► PRESIDENCIA

Las campañas de promoción se llevan 7,4 millones

La Consejería de la Presidencia llevará a cabo una inversión de 15,3 millones de euros durante el próximo ejercicio, de los cuales 12,5 irán a parar a la Dirección de Comunicación. La realización de campañas de promoción por parte de este departamento absorberá 7,4 millones, mientras que 2,8 se dirigirán a la realización de estudios y trabajos técnicos, y 2,1 para inmovilizado inmaterial.

► INTERIOR Y JUSTICIA

La Agencia de Protección Civil suma 9,7 millones

La Consejería de Interior y Justicia invertirá 12,5 millones, de los cuales 9,7 irán dirigidos a la Agencia de Protección Civil y Consumo. El departamento de Alfonso Fernández Mañueco contará con 1,3 millones para los aspectos englobados en la Secretaría General y dirigirá 455.000 euros a la Dirección General de Políticas Migratorias y Cooperación al Desarrollo.

► ADMON. AUTONÓMICA

14,3 millones para modernización administrativa

La Dirección General de Innovación y Modernización Administrativa acapara 14,3 millones del total de 17,7 millones que invertirá la Consejería de Administración Autonómica. De esos 14,3 millones, 8,1 irán dirigidos a inversiones en tecnología y comunicación; 1,3 millones para actuaciones de información al ciudadano, y 1,2 millones para diferentes estudios y trabajos técnicos.

► PRESUPUESTOS DE LA COMUNIDAD 2010

La inversión disminuye en las nueve provincias, en particular en León

La consejera de Hacienda defiende que se trata de unas cuentas difíciles por la crisis y de un proyecto de gobierno en el que no hay «sacrificados» por territorios o consejerías

• La provincia leonesa es, no obstante, la que se lleva la mayor parte del pastel presupuestario al acaparar un 18% del gasto de la Junta, seguida de Burgos, que se acapara el 14%.

ICAL / VALLADOLID

La inversión decrece en las nueve provincias de la Comunidad, en particular en León (-5,70%), Salamanca (-4,54%), Segovia (-4,06%) y Valladolid (-4,04%), mientras que Soria es el territorio donde menos se reduce el gasto de la Junta (-2,69%), según el proyecto de ley de Presupuestos, cuyos detalles ofreció ayer la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo.

La suma entre la inversión de las consejerías (capítulo VI) y de las empresas públicas arroja 143,83 millones en Ávila (-3,08%); 226,57 en Burgos (-3,63%); 290,97 millones en León (-5,70%); 152,75 millones en Palencia (-3,33%); 172,24 millones en Salamanca (-4,54%); 117,86 millones en Segovia (-4,06%); 125,14 millones en Soria (-2,69%); 197,34 millones en Valladolid (-4,04%) y 135,08 millones en Zamora (-4,01%).

La consejera de Hacienda explicó en la rueda de prensa que sigue al Consejo de Gobierno que hay 383,87 millones en el presu-

Distribución territorial de las inversiones presupuestarias para 2010						
	Inversión total 2009 (millones de €)	Inversión 2010 (millones de €)				Variación % 2009-2010
		Presupuesto	Empresas públicas	Total	Porcentaje sobre el total	
■ Ávila	148,43	92,48	51,38	143,86	■ 9	-3,0
■ Burgos	235,11	138,95	87,62	226,57	■ 14	-3,6
■ León	308,57	221,59	69,38	290,97	■ 18	-5,7
■ Palencia	158,01	88,67	64,08	152,75	■ 10	-3,3
■ Salamanca	180,44	108,07	64,17	172,24	■ 11	-4,5
■ Segovia	122,85	76,16	41,70	117,86	■ 8	-4,1
■ Soria	128,60	78,64	46,50	125,14	■ 8	-2,6
■ Valladolid	205,65	117,94	79,40	197,34	■ 13	-4,1
■ Zamora	140,72	94,64	40,44	135,08	■ 9	-4,1
■ No territorializada	374,56	231,52	152,35	383,87		2,4
■ Total	2.002,94	1.248,66	697,02	1.945,68	100	-2,8

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

puesto que no están territorializados, de los que cada una de las provincias va a recibir más recursos durante el próximo año que compensarán la caída. Del Olmo aseguró, además, que todas las provincias mantienen el mismo peso en el pastel del presupuesto.

De manera que León se mantiene en el primer puesto del ranking de inversiones, con el 18 por ciento del total de las mismas.

La consejera manifestó que se trata de un presupuesto difícil por la situación económica y su efecto en los ingresos, pero rechazó que

Del Olmo recuerda que hay 338 millones sin territorializar que compensarán la caída

exista provincias o consejerías «más sacrificadas» que otras, como el caso de Cultura y Turismo, cuya asignación decrece más de un 15%. «No hay que ver un castigo», precisó Del Olmo, que subrayó que se trata de un presupuesto de gobierno en el que el recorte afecta de forma solidaria en función de necesidades y prioridades.

Por último, recordó que los 150 millones del Plan de Convergencia Interior -75 consignados en el apartado de inversiones y los otros 75 en las empresas públicas- corregirán diferencias.

► AGRICULTURA

La tercera parte del presupuesto es para la reforma agraria

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Agricultura dedicará en 2010 a inversiones reales 171,9 millones, de los que la mayor partida será gestionada a través del Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (Itacyl), con 76,8 millones. Las actuaciones de reforma agraria concentrarán 56,9 millones, destacando los 13,6 millones para los regadíos de los sectores I, II y V del Páramo Bajo (León), y 12,5 millones para infraestructura rural y la red de distribución de los sectores II y III (7,7 millones) y V (4,7) del río Adaja, en Ávila.

Asimismo, la Consejería invertirá cinco millones en la modernización de los regadíos de Valdeavilla, y 2,6 millones en la transformación de estas infraestructuras en el sector IV del Esla-Carrión (Palencia y Valladolid).

El Itacyl también invertirá 9,7 millones en comercialización, in-

dustrialización y control de calidad agroalimentaria. Además, Agricultura contará con 1,2 millones para la Cúpula del Vino, en la DO Ribera del Duero.

La Dirección General de Infraestructuras y Diversificación Rural gestionará 50,9 millones para inversiones, de los que 6,9 serán para la puesta en riego de la zona de Arabayona (Salamanca). Asimismo, 3,8 millones se dedicarán a una presa en el Arroyo Villafría en Villalbeto-Santibáñez de la Peña, y otros dos a una infraestructura similar en el Arroyo Las Cuevas, en Castrejón de la Peña, ambas en Palencia.

Esta dirección prevé para infraestructuras rurales 2,2 millones en Santa Marina del Rey (León), dos millones en la zona de Magaz de Cepeda (León), otros dos en la de Almeida, y 4,5 en la de Herrín de Campos (Valladolid), entre otras.

► MEDIO AMBIENTE

El abastecimiento de agua mejorará con 113 millones

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta invertirá 113 millones en obras de saneamiento y abastecimiento de agua a través de sus diferentes instrumentos, mientras que reserva 30 millones para actuaciones acogidas al Plan de Convergencia Interior. De este modo, la propia consejería ejecutará obras relacionadas con el ciclo del agua por valor de 60,1 millones, mientras que, a través de la empresa pública de Medio Ambiente se invertirán 22,2 millones para abastecimiento y 30,7, para depuración. Además, esta sociedad dedicará otros 27,4 millones a diferentes infraestructuras medioambientales.

La Consejería de María Jesús Ruiz contará con fondos dentro del capítulo VI del proyecto de Presupuestos Generales de la Comunidad de 2010, de 201,9

millones de euros, mientras que la empresa pública gestionará 110,4 millones en inversiones y la fundación Patrimonio Natural otros 27,6 millones.

En materia de protección y educación ambiental, resaltan las más de 70 partidas previstas para el sellado de vertederos por un importe superior a los 19 millones. Asimismo, cabe reseñar los dos millones que se invertirán en la Ciudad del Medio Ambiente de Soria, y los 700.000 euros para la redacción del Plan Integral de Residuos de la región.

La Dirección General de Medio Natural absorberá las mayores partidas para inversiones reales con 105,8 millones. Estas partidas se centrarán en labores de prevención y lucha contra incendios, capítulo en el que se reservan tres millones para actuaciones en zonas afectadas por grandes incendios.

Sociedad Patrimonial

La continuación del Edificio de Servicios Administrativos y Usos Múltiples de Salamanca acapara la cuarta parte, un total de 10,1 millones, de los 47,5 de los que dispondrá la empresa pública Castilla y León Sociedad Patrimonial, S.A., que también prevé un millón para redactar el proyecto de obra de un edificio para la Consejería de Familia.

Empresa pública Sotur

La empresa pública Sotur gastará en 2010 un total de nueve millones en campañas de publicidad general y de eventos culturales y otros 7,2 millones en actuaciones internacionales, comercialización y asistencia a ferias, de un montante global de 23 millones presupuestados para el próximo ejercicio. Sus gastos de personal absorben 3,8 millones.

F. Enseñanza de las Artes

La Fundación para la Enseñanza de las Artes en Castilla y León (ARCYL) contará con 9,6 millones. La Fundación dedicará 45.000 euros al equipamiento y acondicionamiento de las escuelas en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid y de la Fundación, así como de la Escuela Superior de Danza de Burgos. Con 242.000 euros divulgará su actividad.

Fundación Siglo para las Artes

La Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León destinará 1,3 millones para el desarrollo del Festival Internacional de las Artes, que se desarrolla entre las provincias de Salamanca y Segovia. Asimismo, gastará 1,4 millones en conmemoraciones culturales y grandes eventos y 11 en la gestión del Miguel Delibes y el Musac.

Cortes e instituciones

Las Cortes de Castilla y León invertirán 2,6 millones el próximo ejercicio en la Comunidad, de los que 2,4 irán dirigidos a inversiones reales en el Parlamento autonómico. Además, la institución del Procurador del Común invertirá 44.000 euros, mientras que el Consejo de Cuentas contará con 137.887 euros.

➤

DE CULTURA

DIVERSIDAD MUSICAL EN LA CAPITAL SEGOVIANA



‘Supersubmarina’, ‘Beethoven R’ y ‘Los Peces’, tres de los grupos musicales que actúan en Segovia

Triplete musical

LA CAPITAL SEGOVIANA OFRECE MUCHAS POSIBILIDADES PARA DISFRUTAR DEL FIN DE SEMANA, EN ESTA OCASIÓN VARIOS CONCIERTOS DE ESTILOS DIVERSOS

Este fin de semana la capital segoviana acoge numerosos espectáculos de diversos estilos musicales. Uno de los locales más de moda, Delicatessen- La Gruta del Rock, hace doblete. Hoy, viernes 16 de octubre actúa ‘Supersubmarina’, una conocida banda de Pop Rock con influencias del Indie noise y Power Pop. Los segovianos tendrán la oportunidad de ver a una de las bandas más consolidadas en un concierto muy esperado, que tendrá lugar a partir de las 22.30 horas y por el módico precio de cuatro euros la entrada.

La agrupación se compone por Jose Chino, guitarra y voz, Juancha, batería, Jay, guitarra y coros y Pope, bajo, y están dispuestos a volver hacer lo que mejor saben, que los asistentes al concierto se diviertan con un amplio repertorio de canciones que conjuga de forma excelente letras de una importante carga literaria con un sonido contundente y bautizados por los propios medios de comunicación como nuevos ‘Vetusta Morla’. ¿Esto habrá

que comprobarlo, no crees?.

Y el sábado, 17 de octubre a partir de las 22.30 horas visitan la Gruta del Rock del Delicatessen el consolidado grupo español ‘Beethoven R’, acompañado por la formación segoviana ‘Rock Service’.

‘Beethoven R’ cuenta con una gran trayectoria profesional consolidada en tres discos. ‘Más vale tarde... que nunca’ es su último trabajo y vienen a Segovia a presentarlo. Pero, además de la actuación crearan un espectáculo que cuenta con las mejores críticas. Todo ello por 12 euros en taquilla o 10 euros entrada anticipada.

El bar Libitum también ha organizado un concierto para este fin de semana. En esta ocasión vuelve a Segovia la querida formación ‘Bolango Boy’, que ofrecerá un espectáculo de lo más divertido, interpretando canciones famosas de diferentes géneros musicales.

Con este intenso programa musical, entre otros muchos atractivos, quien no se divierta durante este fin de semana en la capital es porque no quiera.

AGENDA CULTURAL

CONFERENCIAS

PILAR MATEOS
La escritora vallisoletana Pilar Mateos visita el lunes la capital zamorana para participar en ‘La biblioteca del náufrago’, ciclo que permite a autores de referencia compartir con el público su punto de vista sobre los diez libros que como lectores más les han marcado.

BIBLIOTECA PÚBLICA. ZAMORA. 19 DE OCTUBRE

MÚSICA

AMBROSINI Y MATINIER
El dúo formado por Marco Ambrosini y Jean Louis Martinier pone broche a la segunda edición del festival ‘Son del Aire’ ofreciendo al público burgalés composiciones de gran fuerza rítmica y sonora en las que el jazz se fusiona con la música contemporánea. La entrada para esta actuación, que dará comienzo a las 21 horas, será libre hasta completar el aforo.

CAPILLA DE MÚSICA DE LAS BERNARDAS. BURGOS. 18 DE OCTUBRE

DANZA

CORELLA BALLET
El Corella Ballet Castilla y León llega a la ciudad de León para interpretar, dentro de su gira por la Comunidad, piezas como *VIII* -coreografía inspirada en el drama histórico que provocó el repudio de Enrique VIII hacia su primera esposa, Catalina de Aragón, a favor de Ana Bolena-, *Fancy Free* o *String Sextet*.

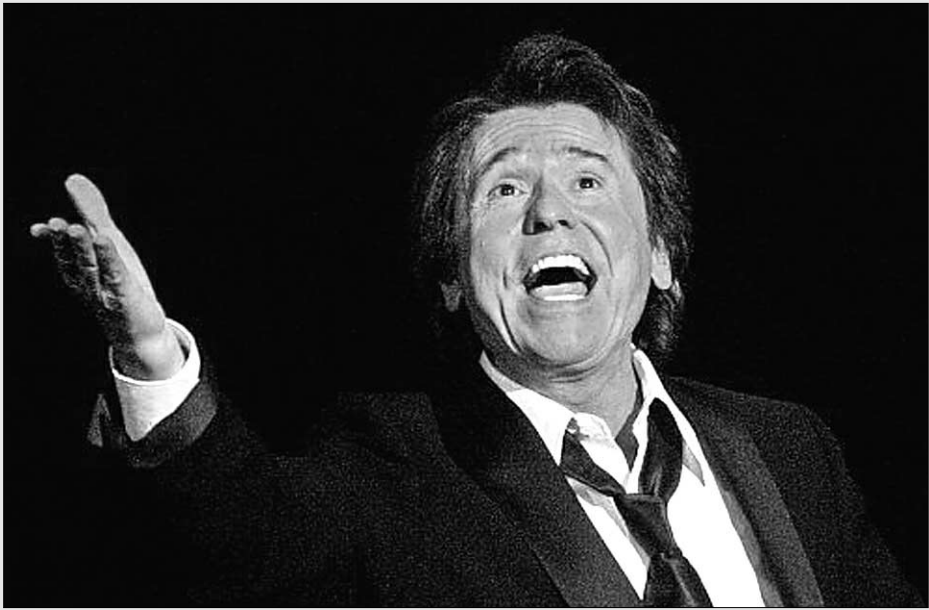
AUDITORIO CIUDAD DE LEÓN. 21 Y 22 DE OCTUBRE. 21 HORAS

TEATRO INFANTIL

‘LA BELLA Y LA BESTIA’
Los más pequeños de Béjar tienen la oportunidad de disfrutar de la representación teatral de uno de los cuentos más populares, *La bella y la bestia*. La compañía Achiperre Teatro será la encargada de poner en escena esta conocida historia en la que el mensaje perdurable debe ser el de que detrás de las fachadas y los prejuicios se descubre verdaderamente a las personas.

TEATRO CERVANTES. BÉJAR (SALAMANCA). 17 DE OCTUBRE

RECOMENDADO



Raphael. La gira que el cantante Raphael celebra con motivo de sus 50 años en el mundo de la música llega a la capital charra de la mano del programa ‘¡Salamanca es música!’. Los asistentes disfrutarán con las canciones de su último disco *Raphael, 50 años después*, en el que han colaborado 21 artistas de primer nivel.

MULTIUSOS SÁNCHEZ PARAÍSO. SALAMANCA. 17 DE OCTUBRE

EXPOSICIÓN

‘LA VIDA OCULTA DEL AGUA’
El fascinante universo microscópico, sus seres vivos y las variadas y sorprendentes formas y colores que se descubren a través de él son los protagonistas de *La vida oculta del agua*, una exposición fotográfica en la que ha participado con gran entusiasmo alumnos de diferentes cursos. Entrada gratuita.

BIBLIOTECA PÚBLICA. ZAMORA. HASTA EL 2 DE NOVIEMBRE

TEATRO

‘EL TRICICLO’
Fabularia Teatro presenta en Soria *El triciclo*, una de las primeras obras de Fernando Arrabal, en la que se narra la historia de un asesinato organizado y cometido por dos ciudadanos marginales, Climando y Apal, para prepararse para sí una muerte decidida por ellos y no por el sistema.

CENTRO CULTURAL PALACIO DE LA AUDIENCIA. SORIA. 22 OCTUBRE

CONVOCATORIA

‘LA FLOR DEL OLIVAR’
La Biblioteca Pública de Burgos organiza el próximo martes un taller infantil destinado a niños de dos a cinco años titulado *La flor del olivar*, en el que los pequeños conocerán lo que les pasó a los hijos de los reyes de un país muy lejano, todo por una flor.

BIBLIOTECA PÚBLICA. BURGOS. 20 DE OCTUBRE

ESTRENO TEATRAL

El teatro Calderón de Valladolid acoge, entre hoy y el domingo, el estreno de *En el oscuro corazón del bosque*, obra en la que, a través de los ojos de dos gatos, José Luis Alonso de Santos construye un hermosísimo discurso escénico.

EXPOSICIÓN

‘PIEDRA Y AGUA’
El alemán Michael Schlapkohl reúne en la exposición *Piedra y agua* una selección de 35 fotografías que retratan paisajes del entorno de Aguilar de Campoo (Palencia), en las que su mirada se detiene, sobre todo, en el arte románico. La muestra, que estará abierta hasta el 2 de noviembre, tiene entrada gratuita.

MONASTERIO S.M. LA REAL. AGUILAR DE CAMPÓO (PALENCIA)

EXPOSICIÓN

‘VÉRTIGO’
La exposición *Vértigo* reúne el trabajo de cuatro jóvenes artistas, Antonio Andrés Garza, Lara Mazagatos, Nuria Vacas y Sandra Ta en torno a la fotografía y la ilustración. La visita es gratuita.

CASA JOVEN. SEGOVIA. HASTA EL 29 DE OCTUBRE

|COMENTARIO EDITORIAL|

Presupuestos de crisis

El proyecto de Presupuestos de la Comunidad presentado en las Cortes es un claro reflejo de la situación de incertidumbre que vive la economía regional que debe hacer frente a una estrategia de salida de la crisis en medio de estrategias contrapuestas por parte del Gobierno central (que dice apostar por un nuevo modelo de crecimiento y a la vez cercena los presupuestos en I+D+i) y de la necesidad de actuar con todos los medios al alcance de la administración autonómica para ayudar a sectores estratégicos de Castilla y León. Quizá la primera consecuencia de esta situación sea la propia decisión del Gobierno regional de dejar la puerta abierta para llegar al nivel máximo de endeudamiento autorizado (unos 180 millones más) para poder hacer frente a contingencias que pudieran surgir. Se trata de una medida previsor y, por lo tanto, responsable, pero cuya utilización debe ser excepcional para no comprometer ejercicios futuros, desde el convencimiento de que un mayor déficit significaría en el futuro, o bien recortes en las políticas sociales o bien un incremento fiscal para mantener la inversión. Resulta evidente que ninguna de las dos opciones sería la deseable.

Otro de los efectos presupuestarios es la previsión de 250 millones para avales a

empresas del automóvil, un apunte contable que está relacionado con los distintos planes de apoyo al sector, que tuvo su plasmación más efectiva en el reciente acuerdo sobre el futuro de Renault. Esta decisión viene a ofrecer un entorno de seguridad a las compañías de automoción y las firmas auxiliares en la Comunidad que saben que disponen del respaldo -y el apoyo económico- del Ejecutivo autonómico en sus planes a medio y largo plazo en Castilla y

León. Es, posiblemente, en esta materia donde las incertidumbres obligarán a una flexibilidad presupuestaria suficiente para poder atender todas las necesidades. Pero del mismo modo esta cobertura

Un análisis por las distintas consejerías permite comprobar igualmente una nota de continuidad en las grandes obras de Castilla y León. En un momento de crisis, los proyectos nuevos van a tener que esperar y así destacan las inversiones en el Complejo de la Evolución Humana de Burgos, los hospitales de León, Salamanca y Valladolid, el centro logístico regional de Venta de Baños, el gran polígono industrial del Canal de Castilla de Valladolid, el desarrollo de los proyectos de depuración a los que obligan las directivas comunitarias y los grandes regadíos del Páramo Bajo y el Adaja.

De todo ello, se puede concluir que el proyecto que entra en las Cortes es un presupuesto de crisis, que aspira a cumplir los principales compromisos de la legislatura, pero que refleja el cambio en la planificación de la Legislatura al que ha obligado la recesión económica. Deben ser unas cuentas realistas y, por lo tanto, sin excusas para su cumplimiento y, al mismo tiempo, flexibles para hacer frente a la incertidumbre, sin olvidar tampoco que tienen que servir para que la Junta intente suplir, en ejercicios futuros, las carencias a las que obligan las actuales circunstancias. Ésa es también una tarea ineludible a la que hay que dedicar esfuerzos y asignar prioridades sin mayor dilación.

«La primera consecuencia de esta situación es dejar abierta la puerta para llegar al tope de deuda»

«El proyecto que está en las Cortes aspira a cumplir los principales compromisos de la legislatura»

financiera debería ofrecerse a otros sectores también importantes para la economía regional, como es el agrario. La consejera Silvia Clemente informó recientemente que la contención de partidas en su departamento obligaba a una priorización del gasto, que se dirigiría a apoyar a agricultores y ganaderos afectados por el descenso de precio final junto al encarecimiento de los factores de producción, como ha ocurrido con el sector lácteo o el de la patata.

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



|LAS FRASES|

FERNANDO SAVATER
Escritor y filósofo

«Que un partido político que apoya al terrorismo no pueda estar sentado en el Parlamento, ha dado muy buen resultado porque ha debilitado a ETA»

BEATRIZ CORREDOR
Ministra de Vivienda

«Urge una gobernanza mundial de la economía, en la que el G20 cobra especial protagonismo, y de ahí la importancia de que España esté presente en ese grupo»

|PERSONAJE DEL DÍA|

Pilar del Olmo

CONSEJERA DE HACIENDA

Del Olmo ofreció explicaciones sobre el proyecto de Presupuestos para 2010 y justificó su presentación en las Cortes a las 22.30 horas del miércoles en que el Gobierno ofreció tarde las cifras que llegarán a la Comunidad. Desde luego, trabajo no les ha faltado a los técnicos y políticos de la Consejería de Hacienda.



|LA PRUEBA DEL NUEVE|

Adiós a un sueño

Me cuentan que en Segovia se ha desvanecido el sueño de contar con un tranvía que comunicara la ciudad con el Real Sitio de San Ildefonso y que dispusiera de un ramal hasta la estación del AVE. Un sueño que se remonta a dos siglos atrás cuando en la década de los ochenta del XIX Cabrero de Frutos, un avanzado a su tiempo, visitó a las autoridades de la provincia con un elaborado proyecto para acometer esa infraestructura. Desde entonces, como el Guadiana, el debate ha ido surgiendo en varios momentos e incluso se llegó a construir un edificio junto a la plaza del toros del que estaba previsto que salieran los tranvías con dirección a La Granja. Desafortunadamente se desechó por su alto coste, algo que ha vuelto a ocurrir ahora en que la situación económica está para pocos excesos. Aunque el PP y el PSOE incluyeron en su programa electoral en las últimas municipales la construcción de un tranvía, los entre 50 y 200 millones -en función del recorrido y posibles ramales- en que presupuesta este medio de comunicación el estudio de viabilidad encargado por el Ayuntamiento han despertado a los segovianos de un bonito sueño. Así que deberán seguir utilizando el autobús, el coche o el de San Fernando, un rato a pie y otro andando, por el bonito camino que comunica Segovia con San Ildefonso.

EL PAISANO

EL ABANICO

ROSA VILLACASTÍN

La guerra de los comunicados

Hace tiempo que los famosos empezaron a practicar una modalidad del periodismo hoy bastante común: enviar comunicados para confirmar o desmentir noticias que tuvieran relación con su vida. Una de las primeras en hacerlo fue Ana García Obregón, quería informar al mundo mundial que no se iba a casar con Suker. En esta ocasión cumplió su palabra a rajatabla. No hubo boda ni siquiera petición de mano.

A aquel comunicado siguieron otros muchos, de personalidades tan dispares como la Duquesa de Alba, la Baronesa Thyssen, José María Aznar, Mar Flores, en fin, una lista interminable sobre temas de lo más variados, siempre relacionados con el corazón, a veces incluso con el higadillo.

Una modalidad sobre la que ya escribió hace años mi admirado Paco Umbral, y que hoy recobra actualidad: «Lo malo del neocapitalismo liberal es que nos ha salido cursi y un poco hortera. Y como ya lo cuentan todo ellos en los comunicados con filete de oro, nos están dejando sin pan y sin exclusivas a los periodistas».

Que razón tenía, pero no sabía Umbral entonces que lo peor estaba por llegar. Lo hemos visto esta semana -aunque el asunto venga de largo-, con motivo del gallinero que los populares tienen montado en la Comunidad Valenciana, donde la guerra de comunicados entre Ricardo Costa y Cospedal, Cospedal y Camps, Camps y Rajoy nos ha dejado sin capacidad de respuesta a quienes nos ganamos la vida ejerciendo una profesión que a algunos puede no gustar, pero de la que nos sentimos muy orgullosos la mayoría de los que la ejercemos.

Que un político, del signo que sea, convoque a los periodistas a una rueda de prensa -perdón, conferencia o monólogo- y les prohíba hacerle una sola pregunta demuestra el poco respeto que sienten los representantes del poder político por el papel de los medios de comunicación en democracia.

Pero si sorprendente es la actitud de quienes se dedican a la cosa pública, mucho más vergonzoso es que los representantes de las Asociaciones de la Prensa no hayan levantado la voz para expresar su rechazo a actitudes como las que hemos vivido estos días, no hayan emitido un solo comunicado -por utilizar sus mismas armas-, reprochando a quienes ejercen estas prácticas, su actitud antidemocrática. La Asociación de la Prensa está para defender a sus asociados, sean reporteros de base, plumillas o fotógrafos, no para salir en la foto en las grandes celebraciones.

Rajoy trata de frenar el desgaste de Camps y le reitera su total apoyo

«No me ha mentado». El líder del PP olvida las tiranteces por el cese de Costa y reafirma su confianza plena en el valenciano, que volverá a ser candidato a la 'Generalitat'

Las cuentas son impecables. El 'popular' explica que, aunque la financiación del partido está auditada y es irreproachable, creará nuevos sistemas de control interno



El senador Manuel Fraga.

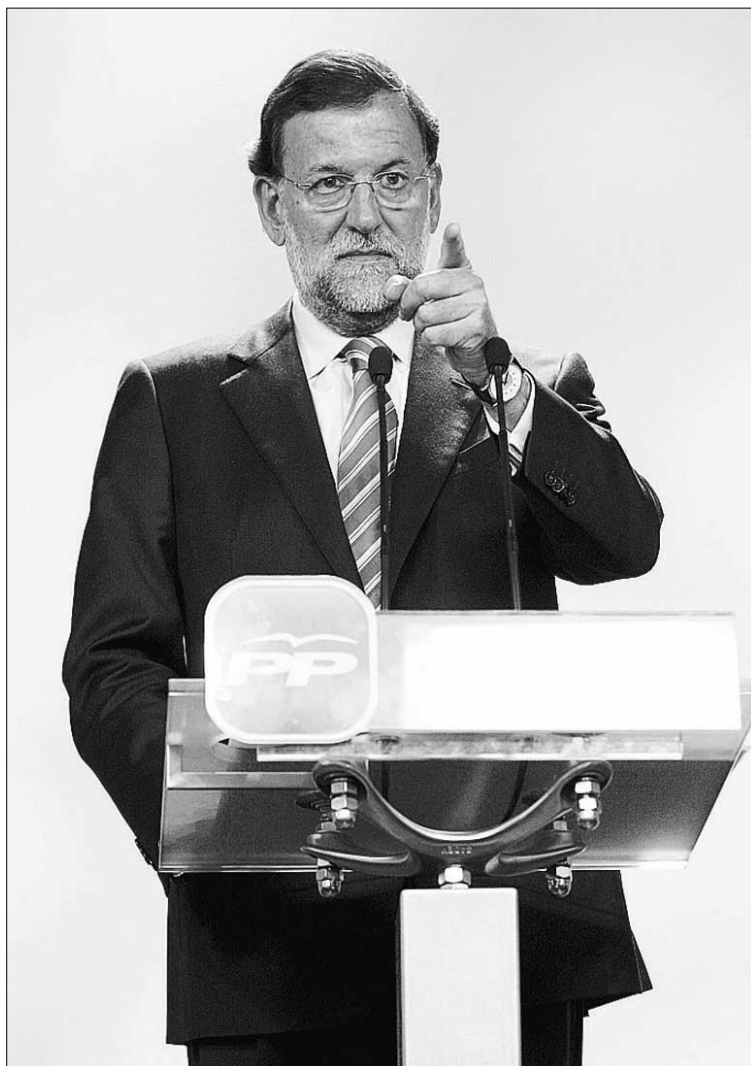
AGENCIAS / MADRID-VALENCIA

El presidente del PP, Mariano Rajoy, no tiene ninguna intención de que el caso Gürtel deje de ser un asunto que afecta a algunos miembros corruptibles de su partido para convertirse en una inquisición general. Así, quizá tragándose algo de su orgullo, demostró ayer que él es quien marca los tiempos en la formación conservadora y no permitirá que la controvertida gestión del cese de Ricardo Costa acarree más daños de los necesarios, especialmente en un fortín electoral tan importante como Valencia.

Precisamente para acallar los más que justificados rumores acerca de su monumental enfado con el líder levantino, que estiró la cuerda mucho más de lo conveniente en defensa del que fuera su *mano derecha*, el jefe de la oposición aseguraba que mantiene «la misma confianza» en Camps, y que su voluntad es que siga siendo presidente del PP valenciano y candidato a la *Generalitat* cuando se celebren las autonómicas de 2011. «A mí el señor Camps no me ha mentado», recalcó en una comparecencia pública en la sede madrileña de Génova.

Tras sostener que «ya se han tomado las medidas que había que tomar» en relación con la trama dirigida por Francisco Correa, Rajoy explicó que la salida de Costa ha sido debida a que «el nivel de exigencia que se debe tener con un secretario general es mayor que el de un militante de base».

Todo ello, añadió, «sin perjuicio de su trabajo y honradez personal». «Yo no tengo ninguna duda de su honradez personal. Es



El presidente del PP, Mariano Rajoy, ayer en la sede madrileña de Génova. / EFE

una persona que ha trabajado y mucho por el bien del Partido Popular. Es una persona que ha prestado grandes servicios al PP, pero, por su cargo, tiene un plus de exigencia», insistió.

En cuanto a la confusión crea-

da a raíz del cruce de comunicados entre Madrid y Valencia, el *popular* explicó que «la vida son resultados, y los resultados son los que son».

Por lo que respecta a la exigencia del cesado para que el partido

abriera una investigación interna sobre las cuentas, el conservador adelantó que, tal y como solicitó Costa, será «escuchado» por el Comité de Derechos y Garantías y allí tendrá que reivindicar que se cree una comisión al respecto.

Cuando se le preguntó si Camps debería ser relevado por llamar *amiguito del alma* a Álvaro Pérez, *El Bigotes*, y conceder contratos a la Orange Market, Rajoy respondió con una rotunda negativa: «No acepto que el señor Camps le haya dado contratos públicos. Son afirmaciones que no son ciertas». A juicio del gallego «no hay ningún elemento nuevo» que afecte al presidente autonómico y, como recordó, el propio Tribunal Superior de Valencia archivó el llamado *caso de los trajes*.

Rajoy fue incluso más allá y, tras recalcar que las cuentas del PP son legales y han sido fiscalizadas por el Tribunal de Cuentas, destacó que tomará medidas para eliminar «cualquier riesgo de arbitrariedad o favoritismo». En concreto, anunció que va a proponer la creación de un Código de Buenas Prácticas que refuerce la transparencia del sistema de gestión «más allá de lo legalmente exigido». Añadió incluso que, a partir de ahora, «intentará enterarse» de quién organiza los actos del partido PP para que lo que ha sucedido «no se vuelva a producir».

La gentileza del máximo responsable del PP fue ampliamente correspondida por Camps, que defendió que el partido «ha actuado en la línea que correspondía, en perfecta coordinación en todas las instancias autonómica y nacional».

Fraga cree que Rita Barberá está libre de toda sospecha, pero no así Camps

FAX PRESS / MADRID-CASTELLÓN Desde la libertad que le concede su veteranía y el saberse fuera de la batalla política, el presidente fundador del PP, Manuel Fraga, puede darse el lujo de obviar lo políticamente correcto y expresar en voz alta todo lo que piensa, tanto da si es o no *conveniente*.

Así lo hizo ayer una vez más y, en tanto que alabó sin matices a la alcaldesa de Valencia, Rita Barberá, a la que considera «extraordinaria y por encima de toda sospecha», no tuvo igual consideración con el presidente de la región levantina, Francisco Camps, de quien «no diría lo mismo».

Cuando fue interrogado acerca de si con el cese de Costa queda zanjada la polémica, manifestó su deseo de que sea así. «En todo caso, allí hay una reserva extraordinaria. Estoy pensando en Rita Barberá, que es extraordinaria y por encima de toda sospecha. No estoy sugiriendo nada, digo que allí hay una gran alcaldesa que lo ha hecho bien siempre. Punto».

Cuando se le pidieron más aclaraciones, reiteró que él solo estaba diciendo que en Valencia hay «gente, como en todas partes», que puede hacer buen servicio al partido.

Asimismo, expuso que un político debe tener una «moral indestructible», con «convicciones éticas muy profundas y la capacidad de ejercerlas» y, «probablemente» a Camps le haya faltado «en uno de esos sentidos». «No entro en su moral privada y ante su confesor, pero es evidente que la moral para hacer las cosas con energía no da la impresión que la haya tenido, y ha debido ser Madrid quien resolviera el tema», concluyó.

Las palabras del senador no gustaron a algunos, especialmente al presidente de la Diputación de Castellón, Carlos Fabra, quien, tras mostrar su respeto por el gallego, sostuvo que «uno se tiene que retirar cuando se tiene que retirar».

LAS DECLARACIONES

►RITA BARBERÁ (PP)

«Se ha explicado todo con claridad meridiana»

La alcaldesa de Valencia, Rita Barberá, uno de los bastiones del PP en la región levantina, destacó la «absoluta claridad» con la que se expresó ayer Rajoy a la hora de explicar las decisiones adoptadas por los *populares* respecto al caso Gürtel. «Ha dado todas las explicaciones, y todas las comparto», sostuvo la regidora, que también expresó su respaldo a Camps, «como presidente de la *Generalitat* y como próximo candidato a las elecciones autonómicas, cosa que apoya llena de felicidad».

►ESPERANZA AGUIRRE (PP)

«Nunca hemos contratado nada ilegal a sabiendas»

La presidenta de Madrid, Esperanza Aguirre, afirmó ayer en el Parlamento de la región capitalina que «jamás ha contratado a sabiendas con las empresas de ninguna trama delictiva», e insistió en que, «si se demuestra que ha habido soborno o cohecho a cambio de algún contrato de esta Comunidad», ella misma será «la primera» que impulsará «que caiga todo el peso de la ley sobre el que lo haya hecho». «No es casualidad que los delincuentes lo primero que hacen es intentar disimularlo», aseguró.

►RUIZ GALLARDÓN (PP)

«Mi apoyo a la dirección nacional es absoluto»

El alcalde madrileño, Alberto Ruiz-Gallardón, manifestó su «apoyo absoluto» a la dirección del PP en las decisiones que ha tomando con respecto al caso Gürtel y pidió a los ciudadanos «confianza» en el principal partido de la oposición. Hasta en seis ocasiones fue preguntado el primer edil sobre los últimos acontecimientos en torno a la trama, la destitución de Costa, y la expulsión de tres diputados autonómicos madrileños. «Apoyo por completo a la dirección nacional», respondió cada vez.

►LEIRE PAJÍN

«La marcha de Costa no es suficiente»

En igual medida en que el PP trató de rebajar el tono de la polémica, la *número tres* del PSOE, Leire Pajín, se afanó en elevarlo. A su entender, la dimisión de Costa no es suficiente «si se quiere llegar hasta el final». Por ello, la secretaria de Organización de Ferraz solicitó a los *populares* que tomen «de una vez, todas las medidas contundentes» y den «muchas explicaciones». «Los líderes del PP no gobiernan, no saben o pretenden mirar hacia otro lado ante algo tan grave», resumió.

El Gobierno airea sus fortunas

Un día antes de que expirara el plazo legal, el presidente y los ministros dan a conocer sus patrimonios, que oscilan entre los cinco millones de Garmendia y los 40.000 euros de Aído

• El titular de Industria, Miguel Sebastián, uno de los más pudientes, con 1,7 millones declarados, presume de transparencia y de que él siempre ha pagado sus trajes.

AGENCIAS / MADRID

En un gesto que pretende dar ejemplo de transparencia, pero que tiene más de propagandístico que de económicamente riguroso, el Gobierno cumplió ayer su promesa de publicar la situación patrimonial de los ministros y los secretarios de Estado. Conforme a lo previsto en la Ley de Conflictos de Intereses de Altos Cargos (que es la sucesora de la antigua Ley de Incompatibilidades), aprobada en 2006 y que no había sido desarrollada hasta marzo de este año, el Ejecutivo anunció que los datos estarían en el BOE antes del 15 de octubre de este año y ha sido fiel a su compromiso justo 24 horas antes del final de dicho plazo.

Según se recoge en el boletín público, el presidente Zapatero posee un patrimonio de 209.206 euros, muy alejado de los 4,97 millones de la ministra de Ciencia e Innovación, Cristina Garmendia, la más solvente del Gabinete.

En el lado opuesto del ranking se encuentran el vicepresidente Manuel Chaves y la titular de Igualdad, Bibiana Aído, con bienes declarados por valor de 68.964 y 38.918 euros, respectivamente.

El jefe de Industria, Miguel Sebastián, ha declarado contar con 1,70 millones de euros, de los que 316.466 corresponden a inmuebles. Por su parte, el responsable de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, admite disponer de 1,22 millones de euros (109.608,38 de bienes inmuebles).

NO SON DEL TODO PRECISOS. Como parece obvio, tales datos, que bien podrían producir sonrojo en muchos ciudadanos modestos que posean únicamente dos pequeños pisos, no reflejan fielmente el valor real de las posesiones de los miembros del Gobierno. En primer lugar porque en el caso de los bienes inmuebles se ha reflejado el



valor catastral y no el de mercado, habitualmente muy superior, especialmente tras una década de subidas ininterrumpidas.

Además, los ministros casados en régimen de gananciales, presumiblemente la gran mayoría, no declaran el valor total de los bienes que comparten con su cónyuge, sino el 50 por ciento que les corresponde fiscalmente.

Más allá de que las cifras presentadas no resulten demasiado verosímiles, lo cierto es que el gesto sirvió ayer para que varios ministros sacaran pecho y presumieran de «transparencia». Hubo quien, como el titular de Industria, Miguel Sebastián, intentó sa-

carle toda la punta posible y, en alusión al *caso Gürtel*, llegó a proclamar que él nunca ha tenido «nada que ocultar». «Siempre me he pagado todos mis trajes», declaró parafraseando al presidente valenciano, Francisco Camps.

Sin meterse en tales honduras, Jesús Caldera, que estaba en el Gabinete cuando se aprobó en 2006 la norma que impone la publicación de las posesiones de los altos cargos, consideró que la iniciativa «muestra transparencia y respeto democrático a los ciudadanos». Además, se mostró dispuesto a que a los diputados *rasos* se les aplique una norma similar. Tampoco cerró la puerta a tal po-

sibilidad el ex vicepresidente del Gobierno Alfonso Guerra: «Si lo plantean, por qué no», afirmó. La salida de tono la protagonizó una vez más Esquerra Republicana de Catalunya (ERC), que, tras felicitarle por la publicación de los patrimonios del Gobierno, sostuvo que ha llegado el momento de que haga lo propio la Casa Real y termine así con la actual «opacidad».

«Ahora es el turno de que el Rey de España detalle cuáles son sus bienes, porque no puede ser que todavía viva instalado en esta falta de transparencia que no le dignifica, ni como persona ni como jefe del Estado».

► PAÍS VASCO

El PP recuerda al PNV que ellos son los únicos que buscan «sacar tajada» de ETA

AGENCIAS / BILBAO

El presidente del PP vasco, Antonio Basagoiti, no está dispuesto a soportar la cada día menos ambigua condescendencia del PNV con los proetarras y ayer replicó al dirigente *jeltzale* Joseba Egibar, que la víspera sostuvo que los responsables de la redada contra Otegi «la ordenaron quienes no quieren terminar con ETA». A juicio del *popular*, es justo el partido nacionalista quien «no desea que se acabe con la banda sin sacar tajada» y, de paso, le reprochó su contribución a legitimar a los asesinos y su entorno.

Asimismo, el conservador consideró que se debería hacer «una reflexión» sobre el sindicato LAB, en cuya sede se llevaron a cabo las reuniones para resucitar Batasuna y apuntó que, para terminar con ETA, «hay que jugar todas las bazas», de modo que «no haya espacios ni sindicales, ni políticos, ni culturales, ni deportivos para los que defiendan a los terroristas».

Como réplica, el sindicato *abertzale* y el resto de centrales simpatizantes con la organización criminal anunciaron una manifestación el sábado en San Sebastián bajo el lema *En favor de la libertad. Todos los derechos para todas las personas*, en protesta por la redada policial.

A la marcha no se sumará, por supuesto, UGT, que advirtió a LAB de que debería «recapacitar bastante, teniendo en cuenta que no ha condenado nunca los asesinatos».

► AUDIENCIA NACIONAL

Se restringe la jurisdicción sobre delitos cometidos fuera de España

EFE / MADRID

Para evitar que España se convierta en un paraíso para el *turismo judicial*, con organizaciones de medio mundo llevando a la Audiencia Nacional cualquier cuita, ya tenga que ver con el Tíbet, el Genocidio, el exterminio kurdo o la guerra de Iraq, el Congreso puso ayer nuevos límites a la jurisdicción universal. La Cámara Baja aprobó la reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial, de modo que ahora los magistrados españoles solo podrán hacerse cargo de aquellos delitos presuntamente cometidos en el extranjero siempre y cuando existan víctimas españolas o los responsables residan en territorio nacional.

Los tripulantes del 'Alakrana' están muy nerviosos ante la tardanza de su liberación

AGENCIAS / MADRID

Mientras la impaciencia empieza a apoderarse de los 36 tripulantes del atunero vasco *Alakrana*, secuestrados desde hace dos semanas por piratas somalíes, y que, tal y como ayer certificaron sus familiares, preguntan constantemente por qué todavía no se les ha liberado, la vicepresidenta De la Vega intentó lanzar un mensaje de tran-

quilidad, pero sin aportar ningún dato concreto sobre la marcha de las negociaciones.

La *número dos* del Gobierno reiteró que los pescadores «están bien» y que el Ejecutivo no hará nada «que pueda poner en peligro su seguridad».

La «prioridad absoluta» del Ejecutivo es mantener la seguridad de los tripulantes y conseguir que

vuelvan a casa sanos y salvos, proclamó la socialista.

Casi simultáneamente, la organización interprofesional del atún, que representa a la flota y a la industria conservera españolas, aumentó sus presiones al manifestar públicamente que el Gobierno debe realizar «todos los esfuerzos posibles» para terminar con el cautiverio, incluido el pago de un resca-

te. «La vida de los tripulantes es lo primero», subrayaron.

Y, para que no se repitan situaciones como la del *Alakrana*, Defensa informó ayer de que estudia modificar la Ley de Seguridad Privada para permitir que los guardias que embarquen en la flota española que faena en Somalia puedan llevar armamento equiparable al de los militares y los piratas.

► CONGRESO

El PSOE está muy cerca de sellar un acuerdo con el PNV sobre los Presupuestos

EUROPA PRESS / MADRID

El PNV no está dispuesto a dejar pasar la única oportunidad de hacer valer su cada vez más escasa influencia política en el ámbito nacional y continúa negociando con el Gobierno el precio, sin duda millonario, de sus votos a la hora de sacar adelante los próximos Presupuestos Generales del Estado.

Después de que los socialistas hayan conseguido, a costa de una riada de millones, el insuficiente apoyo de Coalición Canaria, ahora necesitan a los nacionalistas vascos, con los que llevan días apalabrando las compensaciones a su respaldo.

Así lo explicaba ayer el portavoz de la formación *jeltzale* en la Cámara Baja, Josu Erkoreka, que habló de que el entendimiento avanza «lentamente», pero que se están registrando avances, hasta el punto de que ninguna de sus reivindicaciones está «bloqueada en términos insalvables». «La cosa marcha, lenta, pero marcha. Estamos mejor que ayer, y espero que mejor que mañana», resumió el nacionalista.

Erkoreka reconoció que si dependiera de él, la cuestión debería haber estado resuelta «hace una semana». «Pero lo cierto es que los socialistas son expertos en el arte de demorar las negociaciones hasta los momentos finales, sobre todo los puntos más relevantes», lamentó.

Así las cosas, el legislador de la región norteña comentó que, posiblemente hasta hoy mismo no se sabrá si su partido registra una enmienda de totalidad a las cuentas públicas para el año que viene. El plazo para presentar los textos en los que los grupos solicitan la devolución del proyecto al Gobierno concluye hoy a las dos de la tarde y, hasta ayer, se habían oficializado los de UPyD y CiU.

Las principales exigencias del PNV pasan por un compromiso para blindar el Concierto Económico, la devolución de 456 millones del IVA a Álava y transferencias en materia de empleo.

Zapatero promete «seguridad» a Israel y un Estado a los palestinos

El presidente del Gobierno recibe el agradecimiento del presidente hebreo, Simon Peres, por la decisión de la Audiencia de no juzgar a los responsables de un bombardeo en Gaza

• El inquilino de Moncloa garantiza a Abu Mazen que España «se va a mojar» durante su Presidencia de la UE para que los territorios ocupados logren estatus jurídico propio.

AGENCIAS / JERUSALÉN-RAMALA

Por contradictorio que pueda parecer, el presidente Zapatero encontró ayer el reposo y la tranquilidad en una zona tan poco propensa para ello como el convulso Oriente Próximo. Tras su visita a la Casa Blanca, de la que salió con una añorada foto bajo el brazo, el inquilino de Moncloa reeditó su confortable faceta de estadista internacional en una doble visita a Israel y Palestina durante la cual se prodigó en promesas sin demasiado contenido que parecieran dejar satisfechos a ambos bandos. Así, por la mañana proclamaba en presencia de los líderes judíos que el pueblo español será siempre un «baluarte», un «militante activo» en defensa de la paz «justa» en la región, «con dos Estados que se respeten» y con la seguridad garantizada para los israelíes.

Tras reunirse con el presidente hebreo, Simon Peres, el socialista apostaba con tanta grandilocuencia como vaguedad por una paz que genere, además, «expectativa de desarrollo y bienestar económico para todos».

Tan descomprometidas palabras fueron acogidas con simpatía por el mandatario israelí, que, en tono mucho más pragmático, agradeció a Zapatero que la Audiencia Nacional archivara el pasado mes de junio la causa abierta contra siete responsables militares judíos, entre ellos el ex ministro de Defensa Benjamin Ben-Eliezer, por el bombardeo sobre la Franja de Gaza del 22 de julio de 2002, en el que murieron 14 civiles.

En una declaración conjunta, Peres felicitó expresamente a Rodríguez Zapatero por las «posiciones adoptadas en las últimas semanas para que no se llevara ante los tribunales a líderes israelíes, tanto civiles como militares, que no han hecho sino defender las vidas de su pueblo».

Tras su breve estancia en Jeru-



Un rabino explica al presidente Zapatero el contenido del Museo del Holocausto de Jerusalén. / EFE

salén, el inquilino de Moncloa se desplazó hasta la ciudad cisjordana de Ramala, donde tampoco escatimó en buenas palabras, en esta ocasión para garantizar que España «va a mojarse» durante la Presidencia de la UE, que asumirá en el primer semestre de 2010, por la paz en Próximo Oriente y por el re-

conocimiento del Estado palestino.

El leonés hizo dicha declaración desde la Muqata de Ramala junto al presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Abu Mazen, quien le impuso la *Estrella del honor* en agradecimiento al apoyo de su Gobierno a «la libertad y la independencia» del pueblo palestino.

Quizá deslumbrada por el brillo de tan notable condecoración, la secretaria de Relaciones Internacionales del PSOE, Elena Valenciano, se apresuró a afirmar que la visita de Zapatero a la zona «ha puesto en evidencia el papel clave de España para contribuir a buscar una salida al conflicto».

EN ESPAÑA

CÁDIZ

Desmantelan una secta que robaba a sus víctimas tras intimidarlas con ritos satánicos ■ La Guardia Civil ha arrestado en Chiclana de la Frontera a los seis responsables de una secta, a los que acusa de apropiarse del patrimonio de sus acólitos tras lograr «el control sobre sus voluntades» mediante coacciones realizadas a través de ritos esotéricos y satánicos.

MONARQUÍA

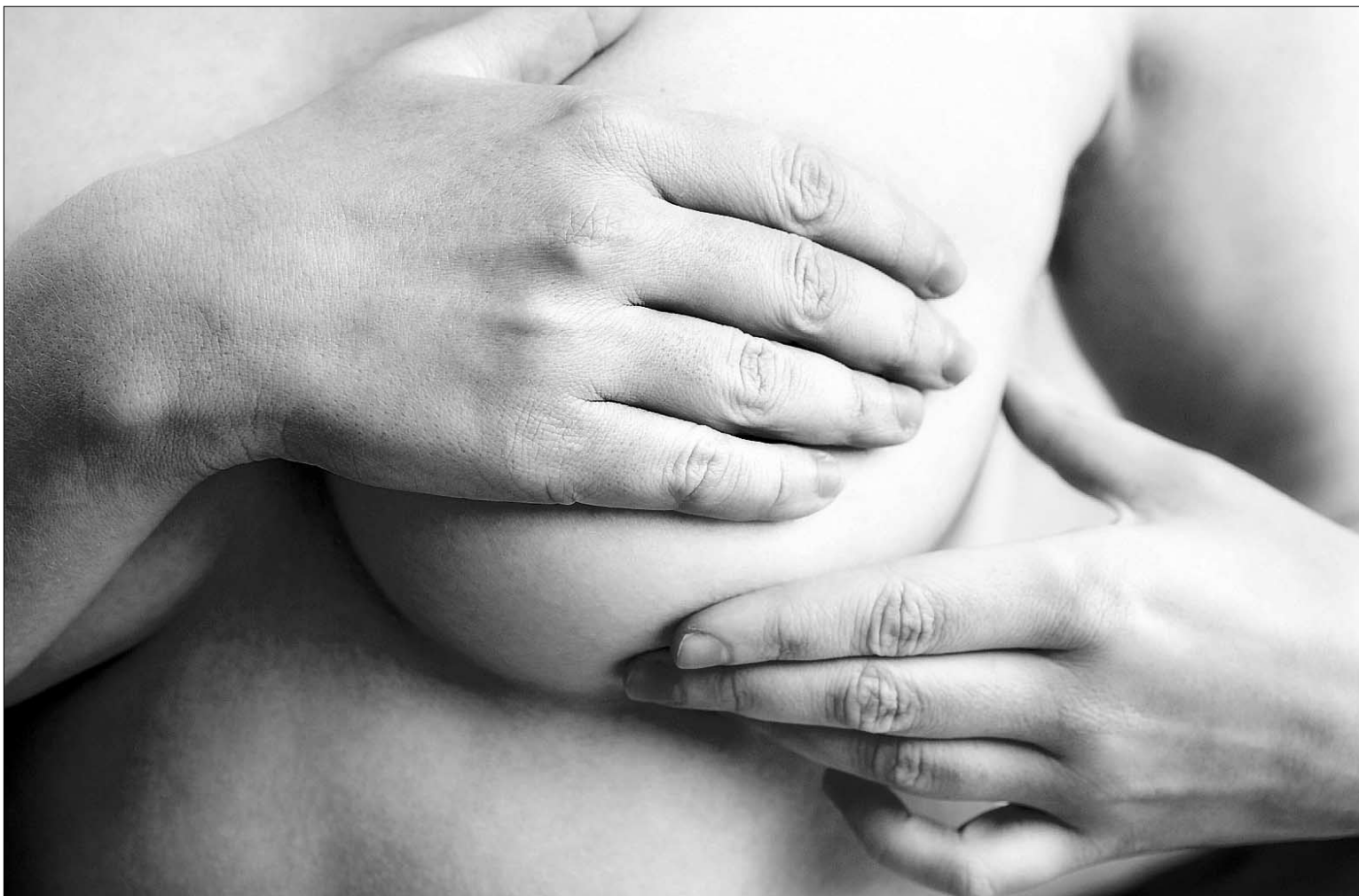
Operan de urgencia al ex jefe de la Casa Real Sabino Fernández Campo ■ Sabino Fernández Campo, de 91 años y ex jefe de la Casa del Rey, fue intervenido quirúrgicamente de urgencia el pasado lunes por la noche de una oclusión intestinal -idéntica enfermedad a la padecida hace días por la presidenta De la Vega-. La familia informó de que la operación fue satisfactoria.

BARCELONA

Los nuevos jefes del Palau reclaman a CiU el dinero que recibió ilegalmente ■ El equipo gestor del barcelonés Palau de la Música comenzó ayer a trabajar para recuperar el patrimonio de la institución, presuntamente malversado por sus antiguos directivos. Para empezar, reclamará a CiU el medio millón de euros que el ex presidente Fèlix Millet donó a CiU.

BARCELONA

Cae un clan familiar dedicado a introducir sustancias dopantes procedentes de Bulgaria ■ Tras una redada que llevó a ocho personas al calabozo, los Mossos dan por desarticulado un clan familiar que se dedicaba a introducir sustancias dopantes ilegales en España. La mercancía, que era distribuida por ellos mismos en el mercado negro, provenía de Bulgaria.



Detectar un tumor a tiempo facilita el uso de tratamientos menos agresivos y con menor repercusión sobre la calidad de vida de la paciente.

Frente común para luchar contra el cáncer de mama

Una de cada tres mujeres en edad riesgo de sufrir un carcinoma de pecho, entre los 50 y los 65 años, no se hace las mamografías recomendadas cada 24 meses para detectar el mal

• El 40 por ciento de las encuestadas dice que no acudió al cribado porque «olvidó la fecha». En 2007 fallecieron por este tumor en España 6.000 pacientes femeninas.

EFE / MADRID

El miedo ante la posibilidad de sufrir un tumor es lo que hace que un grupo elevado de hombres y de mujeres se resista a acudir al médico para pasar unas determinadas pruebas que, de resultar positivas, evitarían un elevado porcentaje de trágicos desenlaces.

Esa aprensión, que se transforma a veces en terror, ante la percepción negativa que se tiene de dicho examen, hace que una de cada tres españolas en edad de riesgo de sufrir un cáncer de mama, entre los 50 y 65 años, no se haga las mamografías recomendadas cada dos años para descartar la enfermedad o conseguir un diagnóstico precoz, que reduciría en un 30 por ciento la mortalidad de las afectadas.

En el transcurso del año 2007 fallecieron por este tumor en España cerca de 6.000 mujeres, lo que le convierte en la primera causa de mortalidad por cáncer entre la población femenina.

Así se desprende de un estudio realizado por la Asociación Española contra el Cáncer (AECC), presentado ayer junto con siete sociedades científicas, ante la inminente celebración el próximo lunes 19 de octubre del Día contra el Cáncer de Mamá, que, como cada año, iluminará de rosa los principales monumentos de las ciudades.

Este tipo de cáncer es el más frecuente en la mujer, con una incidencia anual de unos 16.000 casos en España, el 30 por ciento de todas las patologías oncológicas femeninas, según informó Isabel Oriol, presidenta de AECC.

El doctor Ismael Herruzo, de la Sociedad Española de Oncología Radioterápica (SEOR), hizo hincapié en que la detección pre-

coz y la mejoría de los tratamientos han permitido que la supervivencia a los cinco años del diagnóstico sea del ochenta por ciento en este país.

Aunque el diagnóstico precoz es la mejor medida para luchar contra este mal, según los expertos, el estudio realizado por la AECC confirma que el 33 por ciento de las mujeres no acuden a las pruebas.

El informe revela las causas por las que las féminas se olvidan de las mamografías, entre las que destacan la falta de accesibilidad a los programas de cribado, la deficiente atención al usuario, los problemas de citación y recordatorio así como los horarios, precisó Vicente Guillem, miembro del Comité Técnico de la AECC.

Variables como la edad y la cultura influyen en esta actitud, ya que acuden más a las mamografías las mujeres jóvenes y cultas que las adultas y con menor formación.

PROBLEMAS LABORALES. Las trabajadoras alegan también problemas en el ámbito laboral, por ejemplo, las dificultades que encuentran para ausentarse de su puesto de trabajo y acudir a los programas de cribado.

La presidenta de la AECC hizo un llamamiento a las consejerías de Sanidad de todas las comunidades autónomas para que faciliten y promuevan estas pruebas.

Benjamín Abarca, de la Sociedad Española de Medicina General (SEMG), recordó que cada mujer puede reducir su riesgo de forma individual con «pequeños cambios» en su estilo de vida.

En este sentido, se refirió al abuso del alcohol y el tabaco, a la obesidad y a la necesidad de tener una dieta adecuada y practicar ejercicio diario, al menos 30 minutos cinco veces a la semana.

Recordó que las féminas con antecedentes de cáncer de mama en la familia, que no hayan tenido hijos o los hayan tenido tarde, con menstruación precoz o menopausia tardía, parecen tener una mayor predisposición de sufrir esta dolencia oncológica.

► TRÁFICO

La DGT pone en marcha un plan para que el transporte escolar ofrezca seguridad

OTR-PRESS / MADRID

La Dirección General de Tráfico (DGT), para asegurarse de que los autobuses escolares están cumpliendo la normativa vigente, puso en marcha desde ayer una campaña especial de vigilancia en la que agentes de la Guardia Civil comprobarán que estos vehículos no se saltan la ley.

El año pasado, un total de 110 personas, la mayoría menores, resultaron heridas en los 58 accidentes de tráfico que sufrieron los autocares de transporte escolar. Aunque ninguno de estos menores falleció, dos personas que viajaban en otros vehículos implicados en los accidentes murieron a consecuencia de estos siniestros.

Durante los ocho primeros meses del pasado ejercicio, se produjeron accidentes mortales con algún autobús escolar implicado, aunque, como ocurrió el año pasado, ninguna de las cuatro víctimas mortales era conductor ni pasajero del autobús escolar, sino de otro turismo implicado en el accidente. La velocidad inadecuada y la distracción se convierten en las principales causas de este tipo de siniestros.

Dentro de este plan, se realizará un primer control, de carácter administrativo, para comprobar las autorizaciones y documentos que deben tener dichos vehículos. Posteriormente, los agentes verificarán que las condiciones técnicas y de seguridad de los autobuses son los que exige la normativa

► VIOLENCIA ESCOLAR

Educación apoya al profesorado para conservar su autoridad

EFE / SANTANDER

La secretaria de Estado de Educación, Eva Almunia, aseguró ayer en Santander que el Ministerio está abierto a abordar cualquier tipo de herramienta que mejore la autoridad del profesor, aunque aboga por incluir este debate en el pacto educativo y desde «un punto de vista pedagógico».

Almunia se manifestó de este modo después de conocerse la petición de un año de cárcel por un delito de atentado contra un funcionario público realizada por el Ministerio Fiscal para un padre acusado de agredir al director de un colegio santanderino.

La única prueba eficaz

La participación en los programas de cribado con mamografías del Sistema Nacional de Salud (SNS) reducen un 30 por ciento la mortalidad por cáncer de mama en mujeres mayores de 50 años, según afirmó ayer el presidente de la Sociedad Española de Ginecología y Obstetricia (SEGO) durante la presentación del Día Internacional del Cáncer de Mama, que se celebra el próximo 19 de octubre.

Este dato viene a contrarrestar las conclusiones de un estudio publicado en el *Journal of the National Cancer Institute* en el que se calificaban de «sobrealvalorados» los beneficios de la mamografía. Según la presidenta de la Sociedad Española de Diagnóstico por la Imagen en la Mama (Sedim), Marina Álvarez, este estudio hizo una «valoración sesgada» sobre la efectividad de esta herramienta de diagnóstico, ya que «la experiencia nos demuestra todo lo contrario», porque es «muy eficaz».

¿TABACO? ¡NO GRACIAS!

Expertos y ciudadanos piden al Ministerio de Sanidad que financie los tratamientos para dejar de fumar después de que la ‘Generalitat’ de Cataluña haya aumentado las ayudas

EFE / BARCELONA-TORONTO

Después de que Cataluña se pusiera el miércoles a la cabeza en la lucha contra las drogas consideradas sociales, como el alcohol y el tabaco, la Sociedad Española de Neumología y Cirugía Torácica (SEPAR) y la Coalición Ciudadanos con enfermedades crónicas han elaborado un documento en el que solicitan al Ministerio de Sanidad que financie a nivel nacional los tratamientos contra el tabaquismo, una patología crónica que causa 54.000 muertes al año en España.

Lograr que un fumador deje el hábito supondría de media (teniendo en cuenta los éxitos y fracasos) unos 241 euros (en un plazo de 10 a 12 semanas), «cifra asumible por el Estado», explicó a los periodistas el presidente del Separ, Juan Ruiz Manzano, que recordó que el Ministerio financia tratamientos menos eficaces para enfermedades crónicas de menor mortalidad, como la hipertensión.

Según el Separ, el 60 por ciento de los fumadores españoles dice querer dejar el tabaco, pero si no reciben ayuda médica adecuada sus posibilidades de éxito rondan entre el 5 y el 10 por ciento, mientras que, si lo recibieran, sus posibilidades de lograrlo aumentarían al 45.



Una mujer consume un cigarrillo ajena a las afecciones que puede causar en su salud. / ALBERTO RODRIGO

Aunque hay tratamientos eficaces (chicles, parches y pastillas de nicotina, así como el Bupropion y la Vareniclina), solo un cuatro de cada 100 de los consumidores de nicotina españoles recibe estas terapias adecuadas. El

Separ cree que entre un 15 y un 20 por ciento de los adictos al tabaco podría dejar el hábito si los tratamientos fueran gratuitos y universales.

También, y gracias a una investigación dada a conocer ayer por

la *Revista de la Asociación Médica Canadiense*, la tabaquera Imperial Tobacco Canada destruyó en 1992 decenas de estudios realizados por sus científicos y que demostraban que el tabaquismo provocaba cánceres y era adictivo.

►INTERNET

Los menores españoles dedican casi una hora diaria a las redes sociales

EUROPA PRESS / MADRID

Los menores en internet dedican casi una hora al día a las redes sociales y 15 minutos a ver vídeos en el portal *Youtube*, según un análisis de la empresa *Danba*, en el que se estudiaron 470.000 webs y del que se dedujo que los chavales pasan una media de una hora y 23 minutos diarios a navegar por la red, y menos de un uno por ciento visitando páginas infantiles.

Según desvela este estudio, las páginas más visitadas por ellos son *Tuenti*, *Youtube*, *Messenger* y *Google*, así como las de juegos. En cuanto al acceso a los portales no recomendados, la investigación recoge que la categoría más solicitada es la de sexo y pornografía, con un 73 por ciento de las visitas; seguida del uso de los chats y las redes sociales, con un 11 por ciento, y anorexia y bulimia, un 3 por ciento. Cifras que para el defensor del Menor de la Comunidad de Madrid, Arturo Canalda, son «preocupantes», y que nos conducen a una pregunta inquietante: «¿dónde están los niños?».

		Lotería Nacional		SORTEO		83		09		SORTEO DEL DÍA 15 DE OCTUBRE DE 2009 Seis series de 100.000 billetes cada una Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final									
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
38700 300		38701 300		38702 330		38703 300		38704 330		38705 300		38706 330		38707 300		38708 300		38709 300	
38710 300		38711 300		38712 330		38713 300		38714 330		38715 300		38716 330		38717 300		38718 300		38719 300	
38720 300		38721 300		38722 330		38723 300		38724 330		38725 300		38726 330		38727 300		38728 300		38729 300	
38730 300		38731 300		38732 330		38733 300		38734 330		38735 300		38736 330		38737 300		38738 300		38739 300	
38740 300		38741 300		38742 330		38743 300		38744 330		38745 300		38746 330		38747 300		38748 300		38749 300	
38750 300		38751 8.100		38752 300.000		38753 8.100		38754 330		38755 300		38756 330		38757 300		38758 300		38759 300	
38760 300		38761 300		38762 390		38763 300		38764 390		38765 300		38766 330		38767 300		38768 300		38769 300	
38770 300		38771 300		38772 330		38773 300		38774 330		38775 300		38776 330		38777 300		38778 300		38779 300	
38780 300		38781 300		38782 330		38783 300		38784 330		38785 300		38786 390		38787 300		38788 300		38789 300	
38790 300		38791 300		38792 330		38793 300		38794 330		38795 300		38796 330		38797 300		38798 300		38799 300	
94000 300		94001 300		94002 330		94003 300		94004 330		94005 300		94006 330		94007 300		94008 300		94009 300	
94010 300		94011 300		94012 330		94013 300		94014 330		94015 300		94016 330		94017 300		94018 300		94019 300	
94020 300		94021 300		94022 330		94023 300		94024 330		94025 300		94026 330		94027 300		94028 300		94029 300	
94030 300		94031 300		94032 330		94033 300		94034 330		94035 300		94036 330		94037 300		94038 300		94039 300	
94040 300		94041 300		94042 330		94043 300		94044 330		94045 300		94046 330		94047 300		94048 300		94049 300	
94050 300		94051 300		94052 480		94053 300		94054 330		94055 300		94056 330		94057 300		94058 300		94059 300	
94060 300		94061 300		94062 390		94063 300		94064 390		94065 300		94066 330		94067 300		94068 300		94069 300	
94070 300		94071 300		94072 330		94073 300		94074 330		94075 300		94076 330		94077 300		94078 4.665		94079 60.000	
94080 4.665		94081 300		94082 330		94083 300		94084 330		94085 300		94086 390		94087 300		94088 300		94089 300	
94090 300		94091 300		94092 330		94093 300		94094 330		94095 300		94096 330		94097 300		94098 300		94099 300	
		Terminaciones		Terminaciones				Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
		5421 750		8752 1.230				464 240		5835 750		436 180		5517 750		138 150		7729 750	
		401 150		752 480				814 180				486 240		257 150		148 150		879 150	
		671 150		52 180				64 90				86 90		687 150					
				62 90				4 30				6 30							
				2 30															
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS																			
PREMIO ESPECIAL 1.170.000 € Núm. 38752 PRIMER PREMIO						FRACCIÓN		SERIE		PREMIO ACUMULADO									
						6.ª		6.ª		1.200.000 €									

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.* Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



Varios agentes de seguridad trasladan a uno de los heridos en los atentados que ayer sacudieron Pakistán. / REUTERS

Los talibanes apagan la tenue luz de Pakistán con una serie de atentados

Un ataque múltiple contra centros policiales de Lahore y varios más en el conflictivo noroeste dejan al menos 40 muertos y ponen de manifiesto la frágil seguridad que impera en el país

• A pesar de que el Ejército lidera varias operaciones contra la insurgencia, sus esfuerzos no son suficientes para sacar al territorio del túnel de violencia en el que está inmerso.

EFE / ISLAMABAD

Los talibanes volvieron a golpear ayer a las fuerzas policiales y gubernamentales en Pakistán con un ataque múltiple de estilo fedayín en la ciudad oriental de Lahore y dos atentados en el conflictivo noroeste del país, que causaron la muerte de más de 40 personas.

Cerca de 20 insurgentes de entre 20 y 25 años de edad mantuvieron a Lahore en vilo durante unas horas con tres asaltos a instalaciones policiales de la ciudad, de siete millones de habitantes.

Estos ataques, que se iniciaron casi simultáneamente en torno a las 9,50 horas locales, se saldaron con la muerte de 29 personas: 13 terroristas y 16 policías y funcionarios. Además, decenas de personas resultaron heridas.

La operación de mayor duración tuvo lugar en los cuarteles generales de la Policía de élite de Bedian, una zona situada a las afueras de la capital cultural paquistaní.

Las fuerzas de seguridad recuperaron el control de este centro tras acabar con las vidas de cinco

de los terroristas, quienes llegaron a tener algunos rehenes y mataron a seis policías.

Una hora antes, los agentes habían puesto fin a otro ataque fedayín contra la academia de cadetes de Manawan, situada en un área cercana, que ya había sido golpeada por un comando terrorista en marzo de este año. Al menos seis uniformados y cuatro insurgentes, dos de ellos suicidas, perdieron la vida en el choque.

EN ALERTA MÁXIMA. El tercero de los asaltos en la capital de la provincia oriental de Punjab fue perpetrado contra las oficinas de la Agencia de Investigación Federal, donde cuatro miembros del

organismo y varios terroristas perdieron la vida. Las autoridades ordenaron el despliegue de las fuerzas paramilitares en varias zonas de Lahore y pusieron a las cuatro provincias del país en estado de alerta máxima. Una facción local del movimiento Tehrik-e-Taliban Pakistán (TTP), que aglutina a diversos grupos insurgentes, reivindicó la autoría de los atentados.

Pocas horas antes del ataque múltiple en Lahore, un *kamikaze* había matado ya a 11 personas, entre ellos tres policías, al empujar un vehículo con explosivos contra una comisaría de Kohat.

Al término de la jornada, una nueva bomba, colocada en un turismo y activada mediante con-

trol remoto, acabó con la vida de un niño e hirió a nueve ciudadanos frente a la residencia de un funcionario gubernamental en la noroccidental Peshawar.

Tanto el presidente paquistaní, Asif Ali Zardari, como el primer ministro, Yusuf Razá Gilani, condenaron los ataques, ordenaron que se abra una investigación y reafirmaron su compromiso de eliminar el terrorismo.

Estos atentados se enmarcan en la ola de violencia que ha sacudido Pakistán en las últimas dos semanas y que ya había causado la muerte de otras 128 personas en cuatro grandes ataques en Islamabad, Rawalpindi y las ciudades de Peshawar y Alpur.

Sin Juegos Nacionales

REUTERS / KARACHI

El Comité Olímpico de Pakistán se ha visto obligado a posponer sus Juegos Nacionales anuales, que se iban a celebrar en la ciudad de Peshawar a partir del 15 de noviembre, debido a la incierta situación de seguridad en el país.

Éste es el primer evento deportivo importante del país que sufre un aplazamiento por esta causa, aunque los equipos y atletas extranjeros ya habían rechazado viajar por temor a la inseguridad que

vive actualmente la zona, sobre todo en Lahore y Peshawar, donde se han producido en los últimos días una ola de ataques por parte de hombres armados que están causando un gran número de víctimas mortales.

«Los Juegos han tenido que ser pospuestos por circunstancias que se escapan a nuestro control. Los participantes tenían miedo tras los recientes ataques terroristas. Los padres de los atletas también habían hecho notar su temor por

el gran número de niños y deportistas femeninas que iban a tomar parte en la competición», señaló el comité en un comunicado.

Con respecto a la situación que vive en estos momentos el territorio, una fuente de inteligencia occidental afirmó que «los insurgentes cada vez están mejor organizados, son agresivos, sofisticados y disponen de una red e infraestructura más amplias. Es un reto al Estado y estamos al borde de una guerra civil».

► MISIÓN MILITAR

Italia desmiente que pagara a los rebeldes para no sufrir ataques en Afganistán

EFE / LONDRES

El diario británico *The Times* revolucionó ayer la diplomacia internacional al publicar que los servicios secretos italianos sobornaron a talibanes en Afganistán para evitar ataques contra las fuerzas de su país, pero ocultaron estos pagos a los franceses que sustituyeron a estas tropas en 2008. La noticia, no obstante, fue inmediatamente desmentida por el Ejecutivo de Silvio Berlusconi.

El periódico señala que la existencia de estas aportaciones, que ascendieron a decenas de miles de dólares, fue revelada por fuentes militares occidentales.

Las fuerzas italianas estaban en el área de Sarobi, al este de Kabul, y el año pasado fueron reemplazadas por militares galos, que al mes de llegar fueron víctimas de una emboscada de insurgentes en la que 10 soldados franceses perdieron la vida.

De acuerdo con *The Times*, los servicios secretos de EEUU quedaron muy sorprendidos cuando descubrieron, a través de conversaciones telefónicas intervenidas, que los italianos estaban sobornando a talibanes.

En junio de 2008, semanas antes de la emboscada, el embajador norteamericano en Roma hizo una protesta diplomática al Gobierno de Silvio Berlusconi sobre esta supuesta táctica en Herat, agrega el diario. Sin embargo, varios oficiales de la Alianza Atlántica indicaron a *The Times* que después se descubrió que también se hicieron pagos en el área de Sarobi.

Según pudo saber el rotativo, los franceses no estaban al tanto de los sobornos, por lo que hicieron una catastrófica e incorrecta evaluación de la situación de seguridad en la zona. «Puede tener sentido comprar a un grupo local para reducir la violencia. Pero es una locura no informar a tus aliados», manifestó una fuente de la OTAN.

Tras conocer esta información, el Gobierno italiano precisó que «no ha autorizado jamás ni consentido ninguna forma de pago» a los jefes talibanes en Afganistán y que demandará al diario británico que ha publicado esas mentiras.

«La noticia de que pagábamos a los insurgentes para no ser atacados por ellos es ofensiva para nuestros muertos y para nuestros militares», afirmó el ministro de Defensa, Ignazio La Russa, durante el Consejo de Ministros que se celebró ayer.

lunes 19 de octubre Día Mundial contra el Cáncer de Mama

El Adelantado y la Asociación Española Contra el Cáncer conmemoran el día regalando un lazo rosa al comprar el periódico

Pon un lazo rosa en tu vida

El próximo lunes, solidarizaté y ponte tu lazo rosa comprando El Adelantado.

Colabora



Asociación Española contra el Cáncer de Segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN



El gimnástico Agustín cae al suelo durante el último partido de la Gimnástica Segoviana en La Albuera ante el Racing Lerneño. //JUAN MARTÍN

Ramsés, Agustín y Ferrero entraron sin problemas en los entrenamientos

Después de la jornada de descanso del lunes y el martes los tres futbolistas gimnásticos se reincorporaron a los ejercicios, totalmente recuperados de sus molestias físicas

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Tras la inesperada derrota ante el Racing Lerneño, la plantilla de la Gimnástica Segoviana se ha puesto manos a la obra para resarcirse

—también en casa y ante el Salamanca— del mal resultado cosechado frente a los burgaleses.

Los azulgrana se tomaron el lunes festivo como jornada de des-

canso, a la que sumaron el martes, por lo que los primeros ejercicios se llevaron a cabo el miércoles. Como apunta el entrenador Paco Maroto “comenzamos muy fuertes a

entrenar, para intentar arreglar el próximo domingo lo que no pudimos conseguir la última jornada”, destacando que “planificamos un trabajo físico duro, pero los juga-

dores lo asimilaron bastante bien. Por ello, aunque acabaron cansados, las sensaciones fueron muy buenas y sin ningún problema físico añadido”.

Por otro lado, en la sesión de ayer se enfocó el trabajo en la parte táctica defensiva, para luego concluir la tarde con un partidillo reducido, en el que se plantearon varias situaciones de juego entre ocho jugadores.

Así, los hombres que no pudieron acabar el encuentro contra el Lerneño entraron sin problemas en la rutina semanal. Tal es el caso de Agustín y Ramsés, si bien el primero no participó, por precaución, en todas las actividades. Y en lo que se refiere al defensa, realizó el entrenamiento completo, al igual que su compañero Ferrero, que ni siquiera pudo jugar el domingo, pero que ya se ha recuperado al cien por cien.

LESIONADOS. En cuanto a los lesionados, se espera que Chus acabe la semana reincorporándose con el grupo, de cara a que esté disponible para la siguiente jornada. Por su parte, el portero Jorge continúa en proceso de recuperación de su rodilla; mientras que en el caso de Álex sigue con problemas musculares, por lo que necesita más tiempo para tratarse su dolencia, sin forzar demasiado la cura de estas molestias que, aunque no son graves, no le permiten jugar con normalidad.

VISITA A LAS CONCEPCIONISTAS.

Por otro lado, esta mañana a las 9:30 horas el entrenador de la Gimnástica Segoviana, Paco Maroto, y algunos jugadores del equipo, visitan el Colegio MM Concepcionistas de Segovia para participar en un encuentro con los más pequeños.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

El derbi murciano, el Marfil-Inter y el Lobelle-MRA abren hoy la quinta jornada

D.L.P. / SEGOVIA

ElPozo Murcia Turística y el Reale Cartagena es uno de los tres partidos que abren hoy viernes la quinta jornada de Liga en la División de Honor, junto al Marfil Santa Coloma-Inter Movistar y el Xacobeo 2010 Lobelle de Santiago-MRA Navarra, todos ellos a las 21:00 horas.

ELPOZO - CARTAGENA. En el derbi murciano destacan el regreso a las canchas de Cobeta, por parte del Reale Cartagena, una vez el jugador ya está completamente res-

tablecido de la lesión de rodilla que se produjo durante la pretemporada.

En cuanto a ElPozo Murcia, buscará continuar con la racha de victorias que le ha permitido llegar a lo más alto de la clasificación.

MARFIL-INTER. Otro de los duelos de la parte alta de la tabla enfrenta esta noche al Marfil Santa Coloma y al Inter Movistar. En el bloque madrileño regresa el brasileño Betao, recuperado de un esguince de rodilla, mientras que su compa-



El técnico del MRA, Imanol Arregui, viaja con su equipo a la complicada cancha del Lobelle de Santiago. //JUAN MARTÍN

triota Schumacher sigue reponiéndose de su operación.

LOBELLE-MRA. EL MRA Navarra intentará sumar su primera victoria

de la temporada, y de su historia en la cancha compostelana —donde nunca han vencido en las seis visitas realizadas—, ante un Lobelle que es séptimo en la clasificación. El ga-

llego Rubi es baja por un esguince de tobillo; mientras que Roberto Martil, del MRA, está recuperándose de una fractura de cúbito y radio en su brazo derecho.

FÚTBOL SALA

El Espinar Arlequín y el Cuéllar lideran el grupo sin conocer la derrota

D.L.P. / SEGOVIA

El Espinar Arlequín se sitúa en lo más alto de la clasificación del Grupo IX de la Primera Nacional B de fútbol sala, después de su clara victoria en la cuarta jornada de Liga, por 4 a 7 en la cancha del Alhambra de Gujuelo.

Los espinariegos fraguaron su triunfo en los primeros veinte minutos de juego, adquiriendo una ventaja de 1 a 6 antes del descanso. Aunque los salmantinos recorrieron distancias en la segunda parte, su respuesta no fue suficiente para remontar.

R. LEONESA B - CUÉLLAR (2-2).

Empatados a diez puntos con El Espinar, el Cuéllar Mariano Rico co-lidera la tabla tras su empate en León ante la Ruta Leonesa B. Los cuellaranos se adelantaron merced a un gol de Depi en el minuto 2, pero los locales igualaron al cuarto de hora para, después del descanso, darle la vuelta al marcador con el 2-1 de Carlos.

El segoviano Luismi respondió con el 2-2, pero el Cuéllar disfrutó de varias oportunidades para haberse llevado los tres puntos.

INDEPENDIENTE - VECAS (2-6).

El Independiente Segovia 2016 no pudo ganar en su tercer partido de la temporada, en casa ante el Vecas Covaresa Maristas. El partido comenzó con dominio alterno de los dos equipos, y cada vez que los locales querían ir a por el partido se les ponía más cuesta arriba. Con un contragolpe, el Maristas se puso por delante 0-1 a falta de 4 minutos y medio, pero hubo tiempo para el 1-1 antes del descanso.

En el segundo tiempo el partido se puso de cara a los vallisoletanos con el 1-3 en el minuto 10. Desde entonces, el desorden de los locales hizo que fuera fácil que el Maristas llegase al 1-6. Solo el buen partido de Raúl en ataque ayudó a que los segovianos redujeran diferencias para llegar al 2-6 final.

CARRERAS POR MONTAÑA CAMPEONATO DE ESPAÑA POR EQUIPOS



El equipo de La Granja-Valsain-La Acebeda, junto al alcalde y la concejala de Deportes de San Ildefonso. /EL ADELANTADO

El conjunto de La Granja ya está listo para el Campeonato de España por equipos

El campeón de España y de Europa, Raúl García Castán, encabeza un grupo que luchará por ganar este título mañana en Valencia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Mañana sábado el equipo de carreras por montaña de La Granja-Valsain-La Acebeda tomará la salida en la primera edición del Campeonato de España por Equipos de la FEDME. Esta primera edición se celebrará en la localidad valenciana de Serra, atravesando la sierra Calderona. La carrera elegida para esta primera edición es la K25 Trail de la Calderona, de 25,5 kilómetros y un desnivel positivo de 1700 metros.

Hasta Serra se desplazarán los componentes del equipo granjeño, con Raúl García Castán a la cabeza (campeón de Europa y campeón de España de Carreras por Montaña), acompañado de David López Castán (campeón de la Copa de España), Óscar Ba-

eza López (Campeón de la Copa de la Comunidad de Madrid), Manuel Pérez Brunicardi, Luis Navarro Postigo y Luis Alonso Marcos.

La clasificación final del Campeonato de España se obtendrá sumando los cuatro mejores resultados obtenidos de entre los participantes de cada equipo, independientemente de su género. Según esta norma del reglamento, el equipo granjeño, a pesar del palmarés de sus componentes, parte con desventaja respecto a otros equipos, ya que a día de hoy —aunque están tratando de incorporar alguna fémina en el equipo— el equipo sólo está compuesto por hombres.

Uno de los componentes del equipo, Luis Alonso, explica que “es difícil encontrar alguna chica

del municipio que compita en este deporte. Tenemos compañeras que entrenan pero, por unas circunstancias u otras no se deciden a dar el salto a la competición. Otros equipos potentes que lucharán por el campeonato tienen componentes de ambos sexos y el que la balanza se decante a su favor puede depender de los puntos que ellas puedan aportar”.

Nadie puede dudar del potencial del equipo La Granja-Valsain-La Acebeda, sus integrantes atesoran un gran currículum deportivo, pero no cabe duda de que con el reglamento en la mano parten con cierta desventaja, aunque conociendo su valía, tesón, capacidad de trabajo y sufrimiento lucharán hasta el final por estar entre los mejores.

DESDE LA GRADA



JUAN CARLOS MANRIQUE

Dar continuidad

De todos es conocida la situación en la que se encuentra el deporte de élite en la provincia de Segovia, más por su ausencia que por su visibilidad. Sin embargo, podemos alardear de tener entre los acontecimientos más importantes en la vida de los segovianos algunos eventos que atraen no sólo la atención del público local y regional, sino el nacional e internacional. Ejemplos claros son la Media Maratón y el Open de Tenis Villa de El Espinar, que con esfuerzo y éxito sacan adelante unos pocos ‘locos’ aventureros que exponen tiempo y esfuerzo para que el nombre de Segovia aparezca en los medios de comunicación y en boca de los aficionados al deporte. De la Media Maratón ya hablé en su momento. A la parte deportiva se le añadían una serie de ‘extras’ que beneficiaban a muchos que precisamente no habían participado directamente en el patrocinio de la prueba.

Tanto en el Open de Tenis como en la Media Maratón, los responsables de que salga todo adelante deben ponerse manos a la obra una vez haya terminado el evento, lo cual supone que deben volver a llamar a muchas puertas, privadas y públicas, para garantizarse un aval económico que garantice el éxito de la siguiente edición. Son muchos sinsabores, malos ratos, tensiones de última hora, aguantar los compromisos promocionales, estar en alerta de todos los detalles, involucrar a todos los conocidos; todo ello esperando que el público refrende con su presencia y con sus comentarios positivos el espectáculo.

Sin embargo, ¿cuánto de este esfuerzo repercute en aumentar la práctica de cada uno de estos deportes que promocionan estos acontecimientos multitudinarios?, ¿cuántas nuevas instalaciones se preparan para que puedan practicar los nuevos y veteranos usuarios?, ¿qué promoción de nuevos técnicos se realiza?, ¿cuántas escuelas privadas y públicas potencian dichos deportes?, ¿cuánta promoción de estas y otras disciplinas se potencian en el ámbito escolar? Estas y otras cuestiones se me ocurren en estos momentos como pasos necesarios para refrendar el éxito conseguido por los espectáculos que he citado anteriormente, que quedarían sin sentido si no tienen su continuidad en el tiempo. El aumento en el número de espectadores que siguen estas pruebas debe ir acompañado de un mayor número de practicantes y de instalaciones y técnicos de calidad.

TENIS DE MESA

PRIMERA DIVISIÓN FEMENINA

El ATM femenino cosechó su primera derrota de la temporada

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El CD Amigos del Tenis de Mesa Caja Segovia debutó con derrota este fin de semana en la Primera División Femenina. En su primer partido, que tuvo lugar en Valladolid, se enfrentó al Collosa, equipo que lleva ya muchos años en esta categoría, y con el que cosechó un resultado final de 5 a 1 a favor del equipo vallisoletano.

El resultado entraba en la lógica, es la primera vez que las componentes del ATM juegan en una categoría de este nivel.

Por el equipo segoviano el punto lo logró Cristina Rubio, que además perdió su segundo partido por un ajustado 3 a 2. Participaron además por el Amigos del Tenis de Mesa, Celia de Andrés y Paula Yubero.

Distribuidor Oficial de **Troy Lee Designs**

Moto - Brujo

Roberto Cuesta Arranz

Ctra. Segovia, 28 Bajo
40320 CANTALEJO
(Segovia)

Tel./Fax: 921 52 12 36
Móvil: 676 83 72 73



AYUNTAMIENTO DE
SEGOVIA

Deporte Municipal



instituto municipal
deportes segovia

Los trabajadores del IMD aprenderán a usar el Salvacorazones DESA

El curso será obligatorio y lo impartirán monitores y personal sanitario el martes 20 en la Sala 4 del pabellón Pedro Delgado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Es cuestión de tiempo que la legislación establezca que, de manera obligatoria, los trabajadores de las instalaciones deportivas estén capacitados para utilizar los desfibriladores.

Por ello, desde la concejalía de Deportes se ha organizado, de cara al próximo día 20 de octubre, un curso de carácter obligatorio

para los trabajadores del Instituto Municipal de Deportes que les permita obtener el certificado que faculta para el manejo del 'Desfibrilador Externo Semiautomático', así como adquirir algunos conocimientos de Soporte Vital Básico.

EMERGENCIA. Al igual que ya se realizara el marzo pasado con

personas relacionadas con el mundo del deporte, esta vez se dirigirá exclusivamente a estos trabajadores de las instalaciones deportivas con el fin de que se encuentren capacitados para actuar en caso de emergencia.

El curso será impartido por monitores y personal sanitario acreditado en la Sala 4 del Pabellón Pedro Delgado.



Imagen de un Desfibrilador Externo Semiautomático. /EL ADELANTADO

El alpinista segoviano Francisco Monedero dará una charla a varios grupos de escolares

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tras conseguir coronar la montaña más alta del mundo, el Everest, situada a 8.850 metros de altura en la cordillera del Himalaya, el alpinista segoviano Francisco Monedero se ha comprometido a divulgar su aventura entre los escolares de la capital, mediante un convenio establecido con el Instituto Municipal de Deportes.

El proyecto ya ha tomado forma y, por ello, a partir del lunes 19 de octubre y hasta el 9 de noviembre se llevarán a cabo diferentes charlas en las que acercará a los más pequeños todas las impresiones a cerca de la ascensión y todas sus vivencias en esta aventura.

Las sesiones, con una dura-



Francisco Monedero, en una de sus expediciones. /EL ADELANTADO

ción aproximada de una hora, constarán de una charla-presentación, seguida de la exhibición del documental de la ascensión,

para finalizar con un debate en el que los alumnos podrán realizar cuantas preguntas consideren al alpinista segoviano.

El primer encuentro 'Deportod@s' servirá para eliminar las barreras

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Instituto Municipal de Deportes continúa sumando enteros al 'Proyecto de Integración' que viene desarrollando a lo largo del año 2009 con el deporte y la actividad física adaptada.

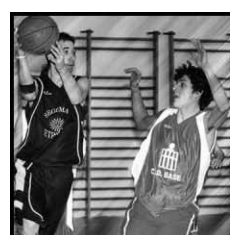
Una muestra más de ese compromiso es la actividad que se desarrollará el próximo domingo 1 de noviembre, de 10:00 a 14:00 horas en el pabellón Pedro Delgado, el primer encuentro 'Deportod@s'.

Se trata del mayor proyecto de deporte adaptado e integración de nuestro país, impulsado por las Fundaciones También y Telefónica, y se realiza con el obje-

tivo de ayudar a la integración social de personas con discapacidad, a través de la práctica de deportes adaptados de ocio y tiempo libre.

FACILITAR LA LABOR. Pero no es menos importante el intento de hacer partícipes a todos aquellos colectivos, de igual modo interesados en el deporte y sobre todo en facilitar la labor y el acceso de todos aquellos que no lo tienen 'tan fácil'.

Por ello, la participación está abierta a todos los que confíen en que la actividad física y el deporte son un derecho al alcance de todos.



deporte base



deporte aficionado



deporte para tod@s
www.imdsg.es



actividades para mayores



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA



instituto municipal
deportes segovia



2016
SEGOVIA

Maradona ajusta cuentas con los periodistas tras conseguir el billete

El técnico critica a quienes pensaban que no llevaría a Argentina al campeonato sudafricano

EFE / BUENOS AIRES

Diego Armando Maradona se sobrepuso a un ambiente de escepticismo general y, gracias al único partido a domicilio que ha ganado Argentina bajo su mando, clasificó a la albiceleste para el Mundial de Sudáfrica. La escuadra acompañará a Brasil, Paraguay y Chile.

La victoria por 0-1 en Montevideo dejó a Uruguay en el quinto puesto de la clasificación; así, el bloque deberá imponerse en una repesca para participar en el evento del próximo verano. Se enfrentará a Costa Rica.

El 'cuadro de honor' de Sudamérica para el prestigioso campeonato tiene como novedades la inclusión de Chile y la ausencia de Ecuador, en comparación con los triunfadores de 2006 y 2002.

De cualquier modo, el principal protagonista de la jornada fue el propio Maradona, quien no perdió la ocasión de ajustar cuentas con los periodistas locales, muy críticos con su labor.

«Me han tratado como basura, pero nos hemos clasificado para el Mundial con todos los honores. Se lo agradezco a mis futbolistas, que jugaron como hombres y me han consagrado como técnico».

Eufórico por el objetivo cumplido, el preparador no se contuvo en absoluto. «Dedico el triunfo a todo el pueblo argentino y a mi familia, pero un sector no se lo merece -en referencia a la prensa-. Quienes no creyeron, que la chupen y la sigan chupando».

El 'Pelusa' también explicó cómo se había planteado el partido en el vestuario. «Fuimos cuidadosos porque dos resultados nos

El polémico 'míster' alaba a su plantilla y deja claro que no perdona a los analistas que no le consideran el técnico más adecuado para el combinado albiceleste

servían, pero al final hemos derrotado a una gran selección y sacamos el billete. Varios hombres que ganan un montón de 'plata' se esforzaron como nunca».

Maradona, por otra parte, se acordó de los técnicos de Uruguay y Chile. «Nuestro adversario cuenta con un 'míster', Óscar Washington Tabárez, al que respeto y admiro. Además, quiero enviar una felicitación a Marcelo Bielsa, quien ha realizado un trabajo fantástico. Cuando perdimos por Paraguay, el primero que nos llamó fue él, y nos dio tranquilidad».

RÁPIDA REACCIÓN. Los medios de comunicación no tardaron en responder al ataque del seleccionador. Varios coincidieron al calificar la comparecencia posterior al compromiso en Montevideo como «vergonzosa».



Diego Armando Maradona dio rienda suelta a la euforia. / LEO LA VALLE (EFE)

Maradona «eligió el espíritu revanchista y un estilo repudiable antes que la autocrítica», afirmó el matutino *La Nación*. «No se le ocurrió mejor idea para celebrar que descargar una batería de penosas bravuconadas. Se mostró desafiante, irrespetuoso, exasperante. Se vio la peor versión de una personalidad que no consi-

gue estabilizarse, y que navega en inaceptables tormentas que parece disfrutar», añadió.

El diario no se quedó ahí, y puso en duda de nuevo que el técnico sea el adecuado para dirigir al bloque en Sudáfrica. «Los desbordes llegan puntuales para certificar que la selección está en manos temblorosas, más ocupadas

en el cotillón circense que en reconstruir la imagen destartada de un equipo que, si bien logró el triunfo, también acentuó su perfil preocupante».

Clarín tampoco tuvo piedad. «Más maradoniano que nunca, y a contramano de lo que un cargo tan importante requiere, el 'míster' estalló y multiplicó las dudas

acerca del futuro. Dio una conferencia de prensa escandalosa, con insultos y groserías; parece no entender que no solo cuenta dónde se va, sino cómo».

En cuanto a *Crítica*, recalcó que el polémico preparador apostó por «las agresiones y los términos soeces», argumento compartido por *Olé*.

Lippi, muy enfadado después de escuchar silbidos hacia Italia

EFE / ROMA-MILÁN

El seleccionador italiano, Marcello Lippi, se mostró muy crítico con los abucheos que el público que acudió al estadio Ennio Tardini dedicó a la 'azzurra' a lo largo del encuentro frente a Chipre, celebrado el pasado miércoles.

El preparador solicitó respeto. «Es algo vergonzoso. La gente tendría que aprender a querer más al equipo. No me parece lógico que, en un partido en el que no nos

jugábamos nada, y en el que he introducido muchísimas modificaciones, los hinchas hayan silbado cuando había dificultades».

El 'míster' también se refirió a las sugerencias en voz alta sobre futuras convocatorias que he hicieron los seguidores. «Me pueden gritar todos los nombres que deseen; si no estoy convencido, no voy a llamar a sus preferidos».

Cabe destacar, además, otro asunto que tiene al fútbol italiano



Marcello Lippi pidió respeto para los futbolistas. / GIORGIO BENVENUTI (EFE)

como protagonista, y en concreto, al Milan. El combinado transalpino vio cómo uno de sus integrantes, el norteamericano Oguchi Onyewu, se lesionó de gravedad en

un partido de Estados Unidos, y desea una compensación. Lo explicó el vicepresidente Adriano Galliani. «No podemos pagar a quien no va a jugar en seis meses».

Un abrazo para hacer las paces

EFE / BUENOS AIRES

El seleccionador argentino de fútbol, Diego Armando Maradona, y el secretario técnico de la escuadra albiceleste, Carlos Bilardo, se dieron un prolongado abrazo e incluso lloraron después de la clasificación del equipo para el Mundial de 2010.

Los dos permanecieron unidos durante al menos un minuto al borde del terreno de juego del estadio Centenario, rodeados por futbolistas y colaboradores. Sin duda, se vivieron instantes de enorme emoción.

Según los medios de comunicación, ambos estuvieron muy distanciados durante buena parte de esta fase previa. De acuerdo a lo publicado, apenas existía diálogo entre ellos. De cualquier modo, ayer quisieron dejar claro que, si hubo tensiones, ya se han superado.

El técnico llegó a decir en su momento que Bilardo figuraba como acompañante en este reto por si él fallaba, y los malos resultados hicieron pensar incluso en una destitución del 'míster'.

Julio Grondona, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, recalcó que la sintonía entre Maradona y el antiguo seleccionador es positiva ahora mismo.

«Ellos están bien, pero hay que mejorar muchas cosas de cara al Mundial, y se debe hacer un análisis pausado».

El dirigente no quiso comentar un hipotético cambio de preparador. «Eso se verá con el tiempo. A veces las cosas no salen de la mejor manera al principio».

TENIS

MASTERS 1.000 DE SHANGHAI

Nadal se clasifica para los cuartos de final a costa de un gris Robredo

Feliciano López también continúa vivo en el torneo después de imponerse a Jurgen Melzer

MIGUEL LUENGO (EFE) / SHANGHAI
Rafa Nadal y Feliciano López alcanzaron ayer los cuartos de final del Masters 1.000 de Shanghái, un torneo diezmado por las sucesivas lesiones de participantes, en el que los dos españoles están a un paso de verse en semifinales.

Si bien el manacorí sufrió para vencer a James Blake en su primer encuentro en el evento, esta vez padeció solo durante 10 minutos en el segundo set frente a Tommy Robredo, a quien terminó derrotando por 6-1 y 6-4.

Con bastante frío sobre la cancha, el mallorquín selló su éxito en una hora y 32 minutos, y se medirá hoy al croata Ivan Ljubicic, verdugo del francés Gael Monfils. El galo se vio obligado a retirarse, cuando perdía por 6-2 y 3-0, debido a un problema en la espalda. Las molestias físicas forzaron a tomar idéntica decisión al suizo Stanislas Wawrinka.

El representante patrio ha batido al balcánico en cuatro de las cinco veces que se han enfrentado, la última este año en Montecarlo (6-3 y 6-3).

No obstante, Nadal guarda un recuerdo muy poco agradable de un choque contra este adversario, ya que fue ante él, en la final del Masters de Madrid de 2005, cuando se produjo una de las lesiones más graves de su carrera.

El jugador patrio no dio ninguna opción a Robredo. En el primer set, rozó la perfección con sus precisos golpes de derecha. Adquirió ventaja muy pronto (2-0) y sentenció sin apuros para firmar un rotundo 6-1.

En la segunda manga, el rival decidió pasar al ataque y protagonizó abundantes subidas a la red. Consciente de que imponerse a



Rafa Nadal no tuvo excesivos problemas para derrotar a su adversario. / ALY SONG (REUTERS)

Nadal resulta imposible sin agresividad, cambió la táctica y obtuvo beneficios a corto plazo. De todas maneras, el balear ni siquiera necesitó recurrir al tercer parcial para llevarse el partido.

EN TRES SETS. Por su parte, Feliciano López, derrotó al austríaco Jurgen Melzer por 5-7, 7-6 (3) y 6-

1 en dos horas y ocho minutos. Se trató de una contienda intensa, en la que el español estuvo al borde de sucumbir en la segunda manga.

El tenista manchego consiguió finalmente forzar el desempate en ese set; lo jugó de forma primorosa y luego certificó su triunfo en el tercero.

Su victoria constituyó una alegría enorme, pues acumulaba seis trofeos consecutivos en primera ronda.

En cuanto al serbio Novak Djokovic, continúa destacando. Si el pasado domingo se adjudicó el Abierto de Pekín, ayer superó con gran brillantez al germano Rainer Schuettler por 6-4 y 6-2.

MOTOCICLISMO

Rossi y Lorenzo seguirán con su intensa batalla en Australia

EP / PHILLIP ISLAND

El italiano Valentino Rossi y el español Jorge Lorenzo (los dos a los mandos de una Yamaha) escribirán el domingo en el Gran Premio de Australia, antepenúltima cita de la temporada, un nuevo capítulo dentro del duro pulso que mantienen por conquistar el Mundial de Moto GP.

Después de su triunfo en Portugal, el balear se ha situado a solamente 18 puntos del líder. Con 75 todavía en juego, la prueba en el circuito de Phillip Island se antoja decisiva para ambos.

El dominio de los dos integrantes de la formación oficial de Yamaha resulta enorme. Se han alternado en la plaza más alta del podio desde el Gran Premio de la República Checa, celebrado el pasado mes de agosto.

De cualquier manera, tan grande es la supremacía de ambos con respecto al resto como su propia rivalidad. El mallorquín iniciará el evento con la clara intención de aumentar la presión sobre el adversario transalpino.

Dos victorias en 250 centímetros cúbicos (en 2006 y 2007) y el cuarto lugar cosechado en 2008, en su debut en la máxima cilindrada, son los avales de Lorenzo. Eso sí, Rossi suele destacar en el trazado oceánico.

En el cuarto de litro, el japonés Hiroshi Aoyama (Honda), ya confirmado como piloto de Moto GP para la próxima campaña, se esforzará al máximo para aprovechar su primera oportunidad de proclamarse campeón. No cuenta con demasiadas opciones de culminar su exitoso camino en Australia, pues necesita ganar la carrera, que Álvaro Bautista (Aprilia) no puntúe, que Marco Simoncelli (Gilera) no pase del decimocuarto lugar y que Héctor Barberá (Aprilia) no supere el tercer puesto.

Pese a la ventaja del competidor nipón, el título es todavía cosa de cuatro, y el resto de los aspirantes confiarán en que se produzca un tropiezo de Aoyama que apriete la clasificación.

JULIÁN SIMÓN. Más sencillo lo tiene Julián Simón para adjudicarse el Mundial de 125 centímetros cúbicos.

Después de perder su primera ocasión en Estoril, donde una caída le obligó a retrasar la celebración, el piloto desea acabar ya el trabajo.

El británico Bradley Smith (Aprilia) y el español Nico Terol (Aprilia) todavía conservan posibilidades matemáticas de coronarse en la categoría, pero ambos se hallan muy lejos del toledano en la tabla general.

AUTOMOVILISMO

GRAN PREMIO DE BRASIL

Button busca ganar el título y Alonso, un buen resultado

El inglés conquistará el Mundial si termina entre los tres primeros

SERGIO ÁLVAREZ (EFE) / SAO PAULO
El británico Jenson Button (Brawn GP) afrontará el Gran Premio de Brasil del próximo domingo, penúltima prueba del Mundial de Fórmula Uno, con el objetivo de acabar en el podio, el resultado que necesita para adjudicarse el título. Por su parte, el español Fernando Alonso aspira a cosechar un buen resultado que adorne su cada vez más próxima despedida del equipo Renault.

El líder de la tabla saldrá al circuito de Interlagos con una ventaja de 14 puntos sobre su compañe-

ro de conjunto, el brasileño Rubens Barrichello, y de 16 en relación al tercer candidato, el alemán Sebastian Vettel (Red Bull).

De este modo, un tercer puesto, independientemente de lo que hagan sus dos adversarios, daría a Button la corona, y le permitiría suceder en el palmarés a su compatriota Lewis Hamilton (McLaren), quien selló su éxito en el mismo escenario.

En cuanto a Alonso, también guarda un fantástico recuerdo del trazado 'carioca', donde certificó sus dos títulos mundiales.

El ovetense suele cuajar actuaciones brillantes en Brasil; de hecho, ha subido al podio en cinco de sus siete participaciones, la última en 2008.

MASSA ACUSA. Por otro lado, no parece nada claro que Felipe Massa vaya a recibir al español con los brazos abiertos cuando aterrice en Ferrari. El piloto recalcó que, en su opinión, Alonso conocía el plan de Renault de provocar un accidente en el Gran Premio de Singapur del curso anterior. «Tengo la certeza absoluta de que él lo sabía todo».



Fernando Alonso.

BONOLOTO

Lunes 12 de octubre

7 19 24 43 46 47

Complem. 31 Reintegro 3

BONOLOTO

Martes 13 de octubre

1 7 10 21 43 46

Complem. 40 Reintegro 3

BONOLOTO

Miércoles 14 de octubre

11 24 29 38 41 42

Complem. 13 Reintegro 2

BONOLOTO

Viernes 9 de octubre

2 7 19 21 24 28

Complem. 14 Reintegro 4

LOTería PRIMITIVA

Jueves 15 de octubre

3 6 18 23 39 41

Complem. 46 Reintegro 4

LOTería PRIMITIVA

Sábado 10 de octubre

3 9 14 18 20 35

Complem. 2 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 11 de octubre

11 12 25 31 47

Nº Clave (Reintegro) 9

EUROMILLONES

Viernes 9 de octubre

7 11 29 46 50

Estrellas 4 7

EL 7/39

Jueves 15 de octubre

1 2 3 4 9

14 29 Reintegro 6

Domingo 11 de octubre

8 13 16 21 22

25 35 Reintegro 4

ONCE

Jueves 15 de octubre

77607

Miércoles	14 de octubre	72828
Martes	13 de octubre	35797
Lunes	12 de octubre	95910
Domingo	11 de octubre	97001
Sábado	10 de octubre	17910
Viernes	9 de octubre	22773

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:29 y se pone a las 19:35

La luna sale a las 06:27 y se pone a las 18:20

EN SEGOVIA

HOY

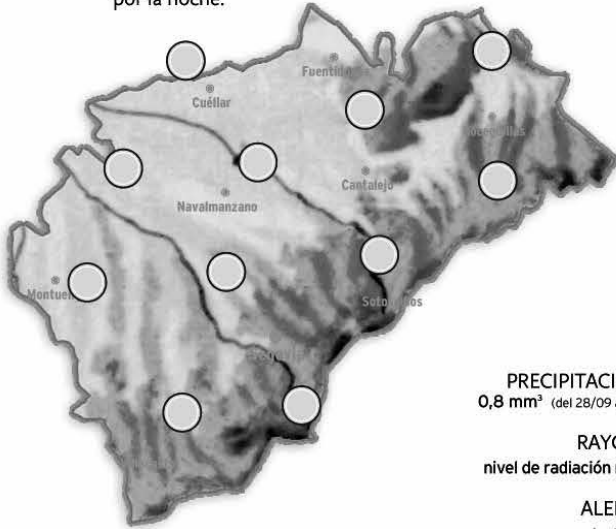
21º MÁXIMA
MÍNIMA 3º

Madrugada fría

Para esta jornada de viernes se espera ausencia de nubosidad, o nubosidad muy escasa en toda la provincia. No habrá precipitaciones. Se darán temperaturas en ligero descenso, tanto la máxima como la mínima en todo el territorio. La madrugada será fría y durante el día el tiempo será fresco. Viento en calma tanto por el día como por la noche.

SENSACIÓN TÉRMICA	21º
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	15%
VIENTO	en calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	10%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES
0,8 mm³ (del 28/09 al 05/10)

RAYOS UV
nivel de radiación normal

ALERGIAS
nivel medio

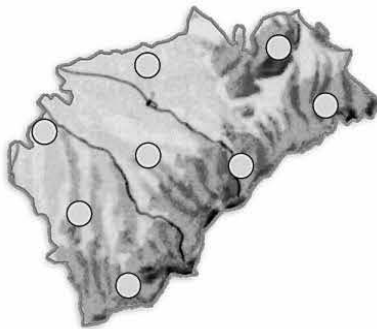
NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 29 de septiembre al 06 de octubre de 2009



MAÑANA

21º MÁXIMA
5º MÍNIMA

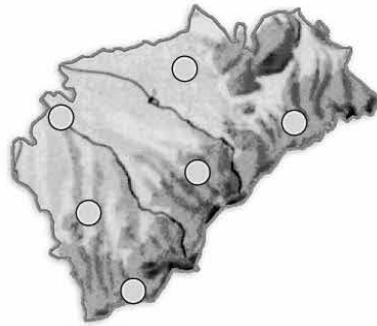


Estabilidad atmosférica

Durante este sábado se espera ausencia de nubosidad, o nubosidad muy escasa en todo el territorio. No habrá precipitaciones. Temperaturas sin cambios importantes si bien se obseva una pequeño descenso en las mínimas. Vientos flojos a moderados del Noroeste en toda la provincia. Racha máxima esperada de 22 km/h.

DOMINGO

23º MÁXIMA
8º MÍNIMA



Temperaturas algo más altas

Para la jornada del domingo se espera ausencia de nubosidad, o nubosidad muy escasa en toda la provincia de Segovia. No habrá precipitaciones. Las temperaturas registrarán un ligero aumento tanto las máximas como las mínimas. Viento en calma durante tanto por el día como durante la noche.

EN ESPAÑA

HOY

Para esta jornada aparecerán cielos despejados, salvo en la Comunidad Valenciana, la Región de Murcia y la zona mediterránea de Andalucía y en el sureste de Castilla La Mancha donde aparecerán algunos intervalos nubosos. Aparecerán heladas nocturnas en la zona del noreste del país. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso con mínimas bastante importantes en el País Vasco, La Rioja, el norte de Navarra y de Aragón y Cataluña y en la comunidad de Castilla y León.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Albacete	22	10	Cádiz	26	19	Granada	24	12	Lleida	25	6	Palmas, Las	27	21
Alicante	23	14	Castellón	22	13	Guadalajara	24	7	Madrid	23	9	Pamplona	16	6
Almería	23	17	Ceuta	23	19	Huelva	29	17	Málaga	22	18	Pontevedra	28	15
Ávila	20	2	Ciudad Real	26	11	Huesca	24	7	Melilla	25	20	Salamanca	21	3
Badajoz	30	16	Córdoba	32	15	Ibiza	21	12	Murcia	21	15	S. Sebastián	11	5
Barcelona	20	14	Coruña, La	22	14	Jaén	29	16	Ourense	28	8	S.C. Tenerife	28	23
Bilbao	16	9	Cuenca	23	8	León	19	2	Oviedo	19	9	Santander	16	10
Burgos	14	3	Girona	23	7	Logroño	18	3	Palencia	15	5	Segovia	21	3
Cáceres	26	12	Gijón	18	11	Lugo	18	6	Palma M.	20	12	Sevilla	32	18
												Soria	20	4
												Tarragona	22	13
												Teruel	21	5
												Toledo	25	8
												Valencia	21	15
												Valladolid	18	6
												Vitoria	14	1
												Zamora	20	4
												Zaragoza	22	11

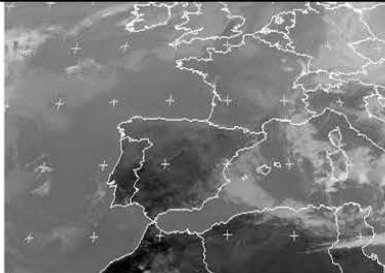
EN EUROPA

HOY

Se esperan cielos más nubosos y precipitaciones que serán moderadas en el extremo nororiental y débiles en el resto del noreste. La situación meteorológica será más tranquila en el oeste, el sur y en las zonas centrales, con nubosidad variable en el norte y ambiente soleado en el sur, pero con temperaturas algo más bajas. Chubascos tormentosos en Turquía y Grecia.

PRÓXIMOS DÍAS

El fin de semana comenzará de nuevo con frío en Europa del Este. Y es que se mantendrá el viento norte que traerá aire frío desde latitudes altas. En el Mediterráneo la entrada de bajas presiones desde el continente africano y la presencia de un embolsamiento de aire frío en las capas altas de la atmósfera, favorecerán la formación de tormentas. Sin cambios en el resto del continente.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	15	6
Atenas	24	16
Berlín	5	4
Bruselas	12	3
Buenos Aires	17	7
Caracas	23	21
Dublín	14	11
El Cairo	36	26
Estocolmo	6	0
Ginebra	10	0
Guatemala	27	16
La Habana	31	22
Lisboa	25	16
Londres	15	7
Los Angeles	28	17
México	25	11

combatir el hambre,
proyecto de todos



Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO

902 40 07 07
www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Polá de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:37 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:31 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:52 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Polá de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANCARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUENA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUÑOPELLO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	

AUTOBUSES					
DE LUNES A VIERNES LABORABLES					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:10H	18:05H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEPULVEDA	SEGOVIA	
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	
14:00H	14:50H	15:30H	CANTALEJO	SEGOVIA	
18:15H	19:00H	19:25H	9:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	9:30H	10:10H	11:05H
SEGOVIA	BOCEGUILLAS		CANTALEJO	SEGOVIA	
14:00H	15:35H		15:00H	16:00H	
SEGOVIA	CANTALEJO		ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
21:00H	21:50H		16:30H	17:10H	18:10H
(SOLO VIERNES LECTIVOS)					
SABADOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	09:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	10:00H	10:45H	11:45H
14:00H	14:50H	15:30H	16:45H	17:45H	
SEGOVIA	CANTALEJO		SEPULVEDA	SEGOVIA	
18:00H	18:50H		7:15H	7:40H	
DOMINGOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	17:30H	18:05H	19:10H
19:30H	20:20H				

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA				
Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 10:30 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				
Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35 7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35 8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35 9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50 10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40 10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50 12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50 13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50 14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50 15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50 16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40 16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40 17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50 18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	- 18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50 19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50 20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50 21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50 22:50
Sábados					
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35 8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50 10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50 12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50 14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50 16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50 18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50 20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50 22:50
Domingo y festivos					
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50 10:50
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50 12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50 14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50 18:50
L	16:00	16:50		19:00	19:50 20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	- 21:30
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50 22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50 -
R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo					
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal					
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero					
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar					

R: Recorrido Campus # Ruta y directo * Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
 +: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
 D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero
 L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA
 PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES
 Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88
AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08

2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.

3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

1. No circula el 8/12/08
 2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
 3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA S. L.
 SERVICIOS EN TODA LA PROVINCIA
TANATORIO SEGOVIANO "SAN JUAN DE LA CRUZ" EN:
 SEGOVIA, NAVA DE LA ASUNCIÓN, RIAZA, PRADENA, SANCHONUÑO, CANTIMPALOS,
 CARBONERO EL MAYOR, BOCEGUILLAS Y LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO
PRÓXIMA APERTURA: NAVALMANZANO Y CUÉLLAR
ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS 902 02 23 24 Teléfonos: **921-42.58.10 921-42.50.61**
 E-mail: agencia@funerariasantateresa.net EN MADRID **902 02 23 24** Pagina Web www.funerariasantateresa.net

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Informa:
 Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

 921 46 12 12

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,00 € + 16 % IVA

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

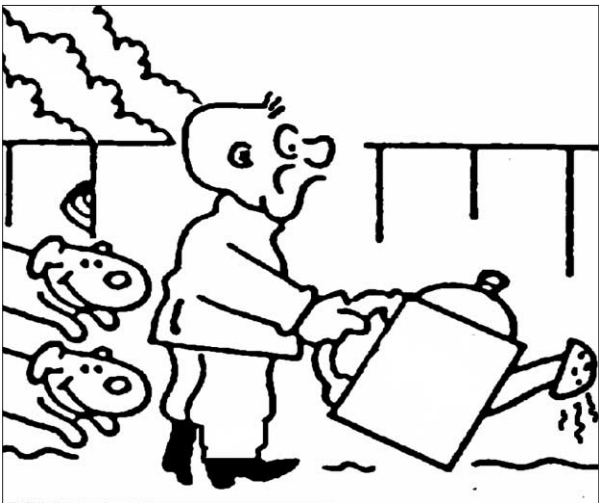
SIETE DIFERENCIAS

HORÓSCOPO

6			3		9	2		
	9			2			7	3
		3	4		5			
5				3				7
	7		9			5	3	
9				4				8
		7			4		9	
1	4			5		8	6	
		8	2		1			4

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3×3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO



ARIES 21 marzo a 19 abril .
 Salud igual que en días pasados. Sería conveniente que reorganizase su actividad doméstica. Es posible que surja un problema familiar.

 **TAURO** 20 abril a 20 mayo.
Salud bastante buena. Jornada favorable para finalizar un asunto pendiente. Día propicio para iniciar una nueva relación sentimental.

 **GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.**
Cuidado con los cambios de temperatura. Preste mayor atención a lo que hace y esfuércese un poco más. Las relaciones marcharán bien.

 **CÁNCER 21 junio a 22 julio.** Salud estupenda. Se consolidará su buena relación familiar. Surgirá una nueva amistad que quizá vaya a más en un futuro cercano.

LEO 23 julio a 22 agosto.

 Salud regular. Cambio muy favorable en su situación familiar. Sentimentalmente atraviesa un período positivo lleno de satisfacciones.

 VIRGO 23 agosto a 22 septiembre. Su salud será mucho mejor que ayer. Satisfacción de tipo familiar. En el amor, tendrá tendencia a la timidez y se sentirá cohibido.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1: Violenta exaltación y perturbación del ánimo.- 2: Ventaja (PI). Lomo no removido por el arado, entre surco y surco.- 3: Prenda de vestir. Antigua medida de longitud.- 4: Terminación verbal. Movimiento desordenado de una muchedumbre. Letra repetida.- 5: Al revés, símbolo químico. Al revés, nota musical. Percibí. Símbolo químico.- 6: Pedestal de la columna, considerándolo desnudo de las molduras alta y baja. Anciana, antigua.- 7: Símbolo químico. Cierta metal. Lemosín.- 8: Al revés, matrícula de coche. Municipio de Guipúzcoa. Símbolo químico.- 9: Nombre de mujer. Límite, confin.- 10: Muy grande, enorme. Instrumento musical.- 11: Río español.

VERTICALES.- 1: Período de tiempo (PI).- 2: Persona admisible por alguna condición (PI).- 3: Apócope. Agente físico.- 4: Letra griega. Corto de alcances o de miras. Matrícula de coche.- 5: Demostrativo. Mamífero roedor.- 6: Al revés, símbolo químico.- 7: Al revés, hacerle caso, atenderle. Cosa inútil y despreciable.- 8: Bajo, debajo de. Al revés, caballo de mala traza. Terminación verbal.- 9: Del verbo ir. Apócope.- 10: Contradicción entre dos preceptos legales.- 11: Exceso en una actividad cualquiera.

SOLUCIONES

[illegible]

JEROGLÍFICO

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

AUNA SEO

¿A quién vió?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

S	I	G	U	E	N	2
L	Á	C	T	E	O	2
A	M	I	G	O	S	2
E	D	U	C	A	N	3
D	E	S	L	I	Z	3
F	L	O	T	A	R	3

A		U		I	
---	--	---	--	---	--

AUTODEFINIDO

[illegible]

Una versión patria de 'Pasión de Gavilanes'

El fenómeno mundial de este serial, que rompió todos los récords de audiencia, podría tener su adaptación en nuestro país de la mano de Antena 3, una versión que vería la luz aproximadamente en abril de 2010. La encargada de adaptar la exitosa telenovela en España será la productora Endemol.



María Teresa Campos.

Telecinco y Teresa Campos, absueltos

El Supremo ha desestimado un recurso del ex ministro Álvarez-Cascos contra la sentencia que absolvió a la periodista y a la cadena por la emisión en 2004, de unas imágenes del ex dirigente y su familia, al entender que su difusión está justificada por tratarse de un personaje «con gran proyección pública y política».

Boomerang se mete en algún que otro lío

José Antonio Fernández Landa, el famoso polígrafista de programas de Antena 3 como *La hora de la verdad* y *En Antena*, ha denunciado a la productora de *El juego de tu vida*, por «impago en la realización de dos pilotos» de *Moment of truth*, el formato original en el que se basa el espacio de Telecinco.

LOS PAYASOS DE LA TELE

ARMANDO RODRÍGUEZ

Echar de menos

De vez en cuando conviene detenerse a pensar. Recordar de dónde venimos, qué consumíamos y en qué punto del camino perdimos eso que ahora echamos de menos. Resulta curioso comprobar cómo la televisión ha cambiado nuestros gustos, y no viceversa. Es decir: no estábamos deseando, antes de la irrupción de determinados productos de la actualidad, convertirnos en devoradores de telebasura y series, perfil que corresponde en esencia al televidente moderno.

En tiempos, y aquí la detención y el recuerdo, éramos consumidores de informativos y películas. ¿Dónde ha quedado el cine? Relegado a un segundo, tercero o trigésimo plano, allá donde pastan las ratas. Después llegó la música. ¿Qué ha sido de ella? Tras una decena de intentos fallidos, en los que tampoco se puso mucho empeño, todo sea dicho, nos encontramos con un páramo desértico. No suena una sola nota más allá del chundachunda de las cadenas temáticas, programando al mejor postor. Más adelante, o más atrás, dependiendo de cómo lo leamos, estaba el humor. Parejas, tríos, galas, cuentachistes, teatrillos... ¿Dónde lo encontramos hoy? A falta de que la *Muchachada* entregue su tercera temporada (de momento, ni rastro), todas las carcajadas nacen de series con risas enlatadas o de momentos de vergüenza ajena en determinados programas autodenominados de *entretenimiento*. Poco más.

La evolución de las ondas, ahora cables, nos ha convertido en seres muy adaptables. Devoradores de *lo que sea* con tal de pasar nuestras dos horitas y pico delante de la caja tonta. Nuestros gustos han cambiado porque nos han obligado a cambiarlos.

TELEVISIÓN 45

ENTREVISTA

TIM ROTH • Protagonista de 'Miénteme'

«Los engaños son una parte muy interesante de la vida»

SPC

Tim Roth, consagrado como uno de los mejores actores de Hollywood gracias a sus interpretaciones en filmes como *Reservoir Dogs* o *Four Rooms* llega a la pequeña pantalla como protagonista de *Miénteme*, una de las apuestas estelares de Antena 3 para la temporada. La serie relata las peripecias del Doctor Cal Lightman, capaz de detectar la verdad analizando la cara, el cuerpo, la voz y la expresión de las personas. Semejante *don* le convierte en un colaborador muy cotizado a la hora de esclarecer crímenes sin resolver.

¿Podría decirnos cuál es exactamente el trabajo del equipo de Lightman?

Es un grupo que basa su trabajo en los métodos de Paul Ekman, un especialista en lenguaje corporal. Nuestros chicos provienen de organizaciones como la CIA, el FBI o empresas.

Es verdaderamente divertido. Trabajamos con casos en los que siempre hay una duda de verdad y que necesitan llegar al fondo del asunto antes de que se lleve a cabo un juicio, o simplemente para conocer *quién lo hizo*. Así que somos un equipo que se preocupa por escarbar en los asuntos de la gente, para saber quién miente.

¿Cómo afrontó el reto de interpretar un personaje así?

Nunca había hecho nada pa-



Tim Roth es uno de los actores más conocidos de Hollywood.

recido y, pensé que sería divertido, porque él mismo es un mentiroso terrible y el mismo personaje es un actor. Esto fue lo que me llamó la atención realmente.

¿Le gusta el género?

Si te digo la verdad, no lo sé. No veo la televisión, solo lo hago a veces, cuando estoy en la habitación del hotel o en algún rodaje.

¿Cómo es posible que la serie haya cautivado al público tan pronto?

Creo que al final todo se reduce a los personajes. La gente que ha visto un par de episodios y es capaz de entender la idea de la ciencia que queremos desarrollar, está preparada para seguirla.

¿Has aplicado en tu vida personal lo que has aprendido sobre las expresiones faciales?

Intento dejar a un lado todo lo que he aprendido, cuando disfruto de mi vida privada. Cuando rodamos, me meto en el personaje e intento asimilar lo que es más relevante, pero después tiendo a alejarme de ello.

¿Y esa pared donde tienen todos los rostros y muestran la forma que utilizan para mostrar lo que significan...?

Creo que es una manera de ponernos a todos un poco más grandes, sobre todo cuando se trata de políticos, porque todo el mundo reconoce a los rostros famosos. Hemos de lograr un equilibrio en la serie. Si se muestra demasiada ciencia podríamos confundir a la gente y perder un poco la magia del argumento.

¿Cómo sería el mundo si todos dijieran la verdad?

¡Creo que sería terrible! No podría sobrevivir en él. Creo que todos nuestros engaños, nuestras historias y ficciones, son una parte muy interesante de la vida -salvo para los políticos-.

Lo que necesitan urgentemente

NO SON UNOS ZAPATOS

lo que necesitan, es tener una vida digna.

APADRINA UN NIÑO
contribuye al desarrollo de su comunidad.

+ de 25 años
de
ayuda en
Acción
www.ayudaenaccion.org
902 402 404



LO MEJOR DEL DÍA



Debate de alta tensión en ‘Sálvame deluxe’

Espacio presentado por Jorge Javier Vázquez con entrevistas a personajes del mundo de la crónica rosa. El programa se estructura en torno a la presencia de varios polémicos colaboradores, que intentarán *despellejar* a los invitados. TELECINCO. 21,45 HORAS.



Esta noche, visitas de otros mundos en ‘Callejeros’

La reportera de *Callejeros* Beatriz Díaz examina esta noche, en el reportaje *Ovni*, uno de los fenómenos sobre el que más se ha escrito en los últimos años y del que menos se sabe: la visita a la Tierra de naves procedentes de otros planetas. CUATRO. 22,30 HORAS.

Centro Residencial

Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Centro Recomendado por el

Ilustre Colegio Oficial de Médicos

www.centrodoctorbarrios.es

921 48 92 01

Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN						
tve1	tve2		cuatro	5		cyl7
06:00 Noticias 24 horas 06:30 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Con Ana Pastor. 10:15 La mañana de La 1. Magacín presentado por Mariló Montero con varios invitados. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón	07:00 Los Lunnis. Espacio infantil y juvenil que incluye las series: <i>La abeja maya</i>, <i>Vickie el vikingo</i>, <i>Pequeña princesa</i>, <i>Jardín de los sueños</i>, <i>Jim jam & sunny</i>, <i>Cara-colímpicos</i> y <i>Las aventuras de Marco Antonio</i>. 09:45 Aquí hay trabajo 10:15 Uned 11:15 La huella	06:00 Repetición de programas 06:30 Noticias de la mañana 07:45 Megatrix. H20. 08:15 Noticias de la mañana 08:45 Espejo público 12:30 La ruleta de la suerte 14:00 Los Simpson	06:50 Naruto. Serie. 07:15 Bola de dragón Z 08:40 Medicopter. Catástrofe inminente y Acosado por la gente. 10:40 Alerta cobra. Pecado y expiación y En manos del enemigo. 12:45 Las mañanas de Cuatro. Magacín presentado por Concha García Campoy.	06:30 Informativos 09:00 El programa de Ana Rosa. Magacín dirigido por la veterana periodista Ana Rosa Quintana. 12:30 Mujeres y hombres y viceversa 14:00 Karlos Arguiñano en tu cocina 14:30 De buena ley. Con Sandra Barneda.	07:10 Lo mejor de La Sexta 08:00 ¿Qué hacemos con Brian? 09:00 Despierta y gana 10:30 Cocina con Bruno Oteiza. El prestigioso cocinero sorprende a la audiencia con interesantes recetas. 11:00 Elegidos 12:00 Crímenes imperfectos	07:30 CYL 7 Noticias 08:30 Primera hora 09:30 Bric motor 10:00 Mucho viaje 10:30 Luz María 12:00 Water rats 13:00 A vivir bien 13:30 Sal y pimienta 14:00 Cifras y letras. Concurso presentado por Paco Lodeiro.
15:00 Telediario 1. Informativo que recoge las noticias más importantes de la jornada. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Esta serie retrata con una fidelidad extraordinaria y con gran atención al detalle cuál fue la situación personal y social de las personas que vivieron y sufrieron las consecuencias de la guerra. 17:10 En nombre del amor 17:35 Doña Bárbara 18:25 España directo. Espacio presentado por Pilar García Muñoz.	12:10 Oficios perdidos 13:00 Resumen paralímpicos 13:15 Comecaminos. <i>Zorori</i>, <i>El extraordinario</i>, <i>El zorro</i> y <i>Pacific blue</i>. 15:00 La fábrica de las ideas de TVE 15:30 Saber y ganar. Concurso presentado por Jordi Hurtado en el que se pone a prueba a tres concursantes. 16:00 Grandes documentales. <i>Guías Pilot</i> y <i>La quinta dimensión</i>. 18:30 Seguridad vital 19:00 En construcción. <i>Buffy cazavampiros</i> y <i>Hércules: sus viajes legendarios</i>.	15:00 Antena 3 Noticias 1. La información de la jornada, en detalle. 16:00 Tal cual lo contamos. Magacín vespertino presentado por Cristina Lasvinges en el que tiene cabida la actualidad y la crónica social. Son varios los colaboradores que dan sus opiniones durante el programa. 19:15 El diario. Programa en el que los invitados confiesan sus problemas para que el <i>talk-show</i> pueda ayudarles. En muchos casos, se consiguen mejoras en las dificultades que se explican. Con Sandra Daviú.	14:25 Noticias Cuatro 15:15 Fama ia bailar! La escuela en directo 15:30 Fama ia bailar! Paula Vázquez presenta este espacio sobre una escuela que enseña a varios chicos y chicas a bailar. 17:20 Fama ia bailar! El chat. 18:00 Reforma sorpresa. Programa presentado por Nuria Roca en el que se rededica la casa de un participante sin que él lo sepa. 19:10 Password. Concurso presentado por Luján Argüelles que cuenta con dos invitados famosos.	15:00 Informativos Telecinco 15:45 Sálvame diario. Espacio de crónica social y del corazón. Presentado por Jorge Javier Vázquez. 19:00 Toma cero y a jugar... Presentado por Daniel Domenjó, en el que participan dos concursantes acompañados por tres miembros de su familia. Tendrán que hacer gala de sus conocimientos, temple y sagacidad con un único objetivo: mantener lo más alto posible el importe del premio. 20:00 Pasapalabra. Concurso con Christian Gálvez.	14:00 La Sexta Noticias 14:55 Padre de familia 15:25 Sé lo que hicisteis... Patricia Conde y Ángel Martín, junto con los colaboradores del espacio, analizan los continuos desastres periodísticos que se perpetran en los programas televisivos dedicados al cambiante mundo del corazón. 17:30 Qué vida más triste. Serie. 18:00 JAG: alerta roja. Serie. 19:00 Navy: investigación criminal. Serie que está protagonizada por el actor Mark Harmon.	14:30 CYL 7 Noticias. La información general estará presentada por Nati Melendre y Álvaro Elúa; Jose Emilio Colodrón y Susana Garcinuño repasarán los deportes. 15:30 Ángel rebelde. Tele-novela. 17:00 Las hermanas McLeod 18:00 Tal como somos. Presentado por Silvia Ruiz y Rodrigo Garcinuño. 20:00 Rex. La serie está ambientada en Viena y se centra en tres hombres de la Brigada de Homicidios, los cuales comparten su quehacer diario con un perro.
20:00 Gente 21:00 Telediario 2 21:55 El tiempo 22:00 Cine. <i>Mi gran amigo Joe</i>. 00:00 Cine. <i>Replicant.</i> Garrotte es un loco asesino en serie y Jake Riley un veterano inspector de policía que investiga sus asesinatos. 02:00 Crímenes que conmocionaron al mundo 02:45 TVE es música 03:30 Noticias 24 horas 03:55 Motociclismo. Campeonato del Mundo de Velocidad. G.P. Australia. Entrenamientos 125c.c. (04,00) y MotoGP (0 4,55)	20:30 Smallville 21:30 La suerte en tus manos 21:50 Versión española. <i>El método</i>. Siete aspirantes a un alto puesto ejecutivo se presentan a una prueba de selección de personal para una empresa multinacional en un rascacielos de oficinas de Madrid. 01:10 La mandrágora 01:50 Cine de madrugada. <i>Yuma</i>. Dirección: Samuel Fuller. Ha terminado la Guerra de Secesión, pero el soldado sureño O'Meara se niega a aceptar la derrota. 03:20 Teledeporte	21:00 Antena 3 Noticias 2. Informativo liderado por Matías Prats, quien comunica a la audiencia todo lo acontecido a lo largo del día, tanto a nivel nacional como internacional. Se presta una gran atención a las novedades en el mundo del deporte. 22:00 DEC. El presentador, los colaboradores y los famosos que pueblan la crónica social llegan para analizar la actualidad del mundo del corazón. Se trata de un espacio semanal en el que se dan cita los protagonistas de la prensa rosa. 02:15 Adivina quién gana	20:20 Noticias Cuatro 21:30 Supernanny. Espacio divulgativo. 22:30 Callejeros. Incluye los reportajes <i>Ovni</i>, <i>Más por menos</i> y <i>Falso</i>. 01:00 Rodríguez Menéndez, el fugitivo. Reportaje de actualidad. 02:00 Halloween en Cuatro. Entrevista con el vampiro. Dirigida por Neil Jordan en 1994 con Tom Cruise, Brad Pitt, Antonio Banderas y Christian Slater. 04:05 Marca y gana 05:05 Shopping 06:05 Recuadro. Incluye <i>Puro Cuatro</i>.	20:55 Informativos Telecinco. Presentado por Marta Fernández. 21:45 Sálvame deluxe. Espacio presentado por Jorge Javier Vázquez con entrevistas a personajes del mundo de la crónica rosa. El espacio se completa con la presencia de varios polémicos colaboradores. 02:30 Si lo aciertas, ganas. Concurso para todos los públicos. 03:00 Lluvia de euros 03:30 Más que coches 04:00 En concierto 04:30 Infocomerciales 05:30 Fusión sonora	20:00 La Sexta Noticias. Informativo. 20:55 La Sexta Deportes 21:30 El intermedio. Espacio de humor en el que se repasa la actualidad. 22:15 Caso abierto. Serie. La protagonista, Lilly Rush, se dedica a resolver delitos, pero no son crímenes actuales. Se trata de homicidios no cerrados del modo adecuado en el pasado debido a la falta de pruebas. Con nuevos indicios, se intenta realizar bien el duro trabajo en la segunda oportunidad. 00:55 Desaparecida 01:45 Extras	21:00 CYL 7 Noticias. Los periodistas Estefanía Ureña y Alejandra Abad presentan la información general. Diego Espinilla y Javier Mardones repasarán los deportes. 22:00 Cine. <i>El misterio Von Bülow</i>. Uno de los casos más misteriosos de los últimos años fue la acusación y juicio del barón Claus von Bülow, en 1980, acusado de provocar el coma de su millonaria esposa por una sobredosis de insulina. 00:00 CYL 7 Noticias. La última edición del servicio de noticias 00:30 Anime. <i>Death Note</i>.
14:30  Corazón Anne Igartiburu presenta este espacio en el que se informa de las últimas noticias de la crónica social.	19:00  En construcción Espacio juvenil que incluye las series <i>Buffy cazavampiros</i> y <i>Hércules: sus viajes legendarios</i>.	22:00  DEC Las novedades del mundo rosa con Jaime Cantizano y su variopinto grupo de colaboradores.	21:30  Supernanny La psicóloga Rocío Ramos-Paúl afronta el caso de Alejandro, un niño de 9 años.	20:00  Pasapalabra Concurso presentado por Christian Gálvez en el que los participantes deben acertar el famoso <i>rosco</i>.	22:15  Caso abierto Triple entrega de esta serie sobre investigaciones de delitos no resueltos desde hace mucho tiempo.	14:00  Cifras y letras De lunes a viernes, de la mano de Paco Lodeiro, nuevas entregas de este popular concurso cultural.

BUTACA DE CINE

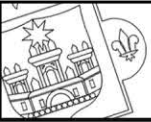
★★★	El método	21:50	TVE 2
★	Mi gran amigo Joe	22:00	TVE 1
★★★	El misterio Von Bülow	22:00	CYL 7
★	Replicant	00:00	TVE 1
★★	Yuma	01:50	TVE 2
★★	Entrevista con el vampiro	02:00	Cuatro

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



BUTACA DEPORTIVA

Tenis. Masters 1.000 de Shanghai	10:00	Teledeporte
Polideportivo. Resumen paralímpicos	13:00	TVE 2
Gimnasia artística. Mundial	19:30	Teledeporte
Fútbol. Mundial Sub'20. Final. Ghana-Brasil	19:45	Eurosport
Fútbol sala. Marfil Santa Coloma-Inter Movistar	21:00	Teledeporte



El Fogón Sefardí
RESTAURANTE

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde
1,95 €/unidad. Otra manera de cenar...

Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

Y para el almuerzo...de lunes a viernes
menú del día con variedad de platos.



10:00 Segovia es así...
12:00 Belinda. Telenovela.
12:50 Más humor
13:35 Hoy en escena
14:00 CYL 8 Noticias. Informativo.
14:30 Documental
15:00 Matrícula
15:30 CYL 8 Noticias
16:00 Documental
17:00 La zona que mola
19:15 Date el bote
20:00 Hoy en escena. Re-difusión de esta agenda cultural.
20:30 CYL 8 Noticias. Informativo que recoge las noticias más importantes del día de carácter local.
21:00 El Corcel Negro
21:30 La Jornada
23:30 CYL 8 Noticias
00:00 Documentales



07:00 Telenoticias
09:00 El círculo a primera hora
09:30 Buenos días Madrid
12:15 Walker Texas Ranger
13:15 Alto y claro. Espacio de debate.
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes/El tiempo
15:35 Madrid a la última
16:05 Cine western. Tom Horn.
18:10 Madrid directo
19:55 Date el bote
20:55 Telenoticias
21:30 Deportes
21:40 El tiempo
21:55 Cine: el megahit. Rocky Balboa.
00:00 Diario de la noche. Espacio presentado por Hermann Tertsch.
00:30 Cine: una comedia. 40 días y 40 noches.

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

CYL 7 22:00

EL MISTERIO VON BÜLOW

★★★

Un abogado trata de demostrar la inocencia de su cliente



Ficha técnica: Drama. EEUU, 1990. **Dirección:** Barbet Schroeder.
Intérpretes: Jeremy Irons, Glenn Close, Ron Silver, Annabella Sciorra, Christine Baranski y Uta Hagen. 111 min.

Cinta basada en uno de los casos criminales más misteriosos de los últimos años. En 1980, el barón Claus von Bülow es acusado de provocar el coma de su millonaria esposa por una sobredosis de insulina. Al enigmático aristócrata le defenderá un prestigioso abogado que, a cualquier precio, tratará de demostrar su inocencia. En 1990, el protagonista, Jeremy Irons, ganó el Oscar a la mejor interpretación masculina.

TVE 2 21:50

EL MÉTODO

★★★

Claustrofóbica entrevista de trabajo

Ficha técnica: Drama. España, 2005. **Dirección:** Marcelo Piñeyro. **Intérpretes:** Eduardo Noriega, Eduard Fernández, Najwa Nimri, Ernesto Alterio, Adriana Ozores, Carmelo Gómez, Pablo Echarri y Natalia Verbeke. 112 minutos.

Siete aspirantes a un alto puesto ejecutivo se presentan a una prueba de selección de personal para una empresa multinacional en un rascacielos de oficinas de Madrid. Entre ellos, las personalidades más dispares: el triunfador, el agresivo, la mujer insegura, el crítico, el indeciso. En este claustrofóbico clima de máxima desconfianza y absoluta falta de escrúpulos, se crearán alianzas, se producirán disputas, se revelarán secretos, se destaparán pasados...

TVE 2 01:50

YUMA

★★

Un soldado sureño se niega a aceptar la derrota

Ficha técnica: Western. EEUU, 1957. **Dirección:** Samuel Fuller.
Intérpretes: Rod Steiger, Sara Montiel, Brian Keith, Ralph Meeker, Jay C. Flippen, Charles Bronson, Olive Carey. 167 minutos.

Termina la Guerra de Secesión, pero el soldado sureño O'Meara se niega a aceptar la derrota y decide huir hacia el oeste para unirse a los indios Sioux e integrarse en su modo de vida. Sin embargo, el gran jefe Nube Roja ha decidido firmar un tratado de paz con el hombre blanco para disgusto de O'Meara. Dirige Samuel Fuller, autor de obras clásicas como *Corredor sin retorno* o *Uno rojo, división de choque*.

TVE 1 22:00

MI GRAN AMIGO JOE

★

Comedia ecologista sobre un gorila

Ficha técnica: Aventuras. EEUU, 1998. **Dirección:** Ron Underwood.
Intérpretes: Bill Paxton, Charlize Theron, Rade Serbedzija, Naveen Andrews, Regina King, David Paymer y Peter Firth. 114 m.

En las montañas de África Central, unos cazadores furtivos atacan a un grupo de gorilas y, a pesar de la llegada de un grupo de preservacionistas para luchar contra ellos, no pueden evitar que un gorila y la madre de otro mueran. En la reyerta, un enorme homínido ataca al jefe de los cazadores y le arranca dos dedos. Años más tarde, el gran gorila ha crecido y es protegido por Jill, una ecologista.

CUATRO 02:00

ENTREVISTA CON EL VAMPIRO

★★

Revisión del mito de Drácula con un gran reparto

Ficha técnica: Terror. EEUU, 1994. **Dirección:** Neil Jordan.
Intérpretes: Tom Cruise, Brad Pitt, Christian Slater, Antonio Banderas, Stephen Rea, Kirsten Dunst. 122 minutos.

El vampiro Lestat fluye a través de los años como un río de sangre que mantiene su existencia. Cuando así lo desea, concede a sus víctimas el don de la inmortalidad, lo quieran o no, chupándoles la sangre y convirtiéndolos también en vampiros. A finales del siglo XVIII llega al mundo de Lestat un mortal, desolado por la pérdida de su esposa y de su hija de corta edad, un tal Louis de Pointe.





Fontanería



Calefacción



Azulejos y pavimentos de gres



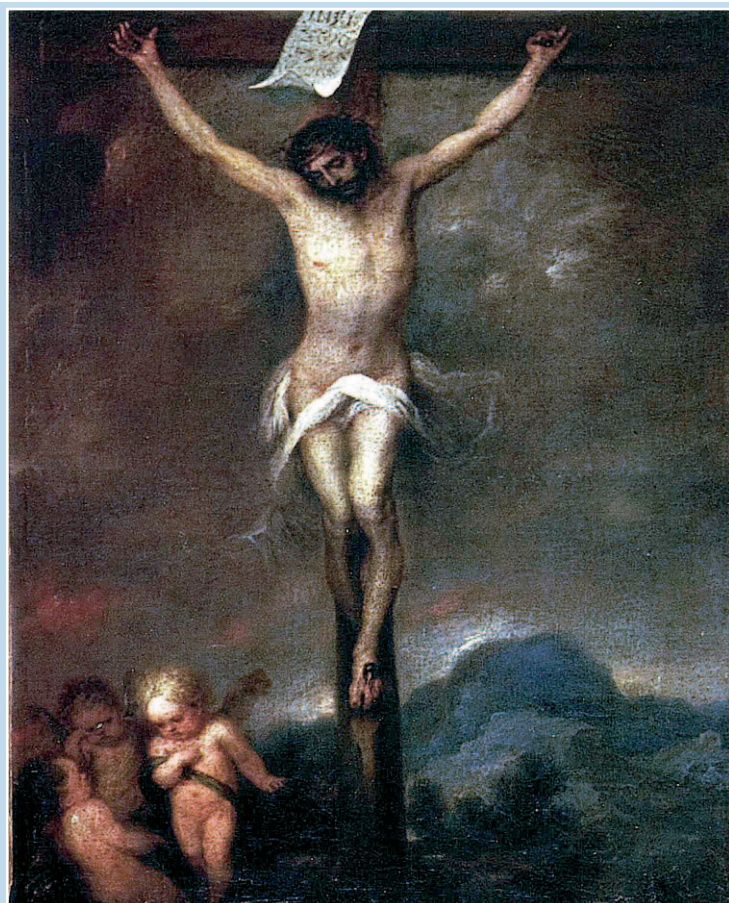
Cuartos de baño



CALVO & MUNAR
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA



Imágenes del 'Cristo crucificado' y 'Inmaculada', obras atribuidas tradicionalmente a Murillo y Alonso Cano. / FERNANDO PEÑALOSA

¿Un Murillo en La Granja?

Los historiadores Pompeyo Martín y Francisco Egaña piden revisar la autoría de dos cuadros de la Colegiata de La Granja, al suponer que son obra del pintor sevillano y de Alonso Cano

La construcción de la Real Capilla de La Granja de San Ildefonso se inició en 1720 —al tiempo que las obras del Palacio y los Jardines—, con el claro propósito de servir de enterramiento a su fundador, Felipe V. De entre las primeras pinturas que ornaron el conjunto abacial existen dos que, tradicionalmente, habían sido atribuidas a Murillo y Alonso Cano por los diferentes cronistas del Real Sitio. Se trata de un 'Cristo crucificado' del maestro sevillano Murillo, y 'la Inmaculada', del versátil granadino Alonso Cano

Sin embargo, el hecho de que

un historiador del arte, Diego Angulo, en un presumible error de interpretación, permutara en uno de sus estudios la atribución de las pinturas —asignando el 'Cristo crucificado' a Alonso Cano y 'la Inmaculada' a Murillo— acabó creando escuela.

Así, cuando 'Cristo crucificado' figuró en la exposición "El árbol de la vida", perteneciente al ciclo "Las Edades del Hombre", el experto Enrique Valdivieso consideró "insostenible" que dicha obra fuera un original de Murillo, argumentando a favor de esa tesis que el prestigioso Angulo no había incluido tal pintura en la

exhaustiva monografía que dedicó al sevillano.

En esta situación, en la que a un error se sucede otro, dos historiadores segovianos, Pompeyo Martín y Francisco Egaña, han querido tomar cartas en el asunto para aclarar lo sucedido, publicando un artículo en la revista 'Archivo Español de Arte' (número 326) donde presentan un documento inédito, custodiado en el Archivo de la Colegiata, que fundamenta la secular atribución de 'Cristo crucificado' a Murillo y de 'La Inmaculada' a Alonso Cano.

Se trata de la tasación de dos pinturas, en el año 1747, en la que

se puede leer que "la una representa un Santo Cristo y tres niños de pie, de mano de Murillo (...) y el otro (cuadro) de la misma medida y marco, que representa una Concepción con quatro querubines a los pies de mano del racionero Cano".

Martín y Egaña defienden que, "ante la duda razonable que plantea la pretendida autoría de ambos cuadros, debería reconsiderarse su estudio", labor que dejan en manos de expertos en pintura. No obstante, recomiendan una limpieza y eliminación de repintes, "que podría clarificar algo más las cosas".

HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

Segovia

hace **100** años

Un segoviano heróico en la campaña

EN UNO DE LOS ÚLTIMOS COMBATES QUE EL BATALLÓN CAZADORES DE MADRID, NÚMERO 2, HA TENIDO CON LOS MOROS, se ha distinguido notable y bravamente el capellán del mismo don Jacinto Martínez Verdasco, paisano nuestro.

Oyendo silbar las ballas en la misma línea de fuego, dedicábase estóicamente a recoger a los heridos, curarlos y trasladarlos a las ambulancias de Sanidad, ayudado por los camilleros. Cuando el capellán vió caer al capitán Bermejo, dirigióse hacia el sitio donde se hallaba, encontrándole muerto. Los soldados manifestáronle que apenas tenían municiones, rogándole que avisara para que les enviasen una caja. El capellán no encontró soldado disponible que lo siguiese y cargó solo con la caja; pero como le costaba trabajo subir la cuesta, determinó abrirla, haciendo llegar a los soldados los paquetes de cartuchos.

Los elogios que se tributan al capellán de cazadores y a sus soldados son merecidísimos. El señor Martínez Verdasco, que a su celo y fervor cristiano une acreditado valor, merece que sus paisanos los segovianos le dediquen un recuerdo cariñoso por su brillante comportamiento en la guerra del Rif. No se le hemos de escatimar los que rindiendo culto al deber, tocamos la satisfacción de contar al señor Martínez Verdasco como uno de los hijos más distinguidos de esta hidalga y noble ciudad segoviana...



CHEVROLET AVEO 1.2

16 V. 5 Puertas, Aire acondicionado, Pintura metalizada...

SÓLO AHORA:

Vehículo
A ESTRENAR

9.500 €*

Cuota mensual: 135 €/mes

*Para vehículos matriculados antes de fin de mes. Plan 2000 E incluido.

OSNAM MOTOR, S.L.

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com